



International Red Newsletter

国际红色通讯



2017.10-12



订阅号 国际红色通讯 2nd
知 乎 国际红色通讯
微 博 国际红色通讯 2nd
微 信 rednews2017
QQ 号 3457698063
网 站 irn.proletar.ink
邮 箱 irn17@outlook.com
更新于 2018年9月

International Red Newsletter

国际红色通讯2nd



微信号：IRN-2nd

目录

▼观点与评论

西班牙人民共产党关于加泰罗尼亚公投的声明.....	1
土耳其共产党总书记论民族主义.....	2
俄共工党意识形态负责人谈列宁格勒国际会议、国内外形势和当前任务.....	5
超现实主义的索契 2017——俄罗斯革命共青团（布）评世界青年联欢节.....	8
俄共议员：社会主义中国正成为世界经济增长的领袖.....	12
“欧洲共产党倡议”秘书处关于教育问题的声明	14
停止网络种族主义.....	16
希腊共产党政治局成员专访：社会主义契合时代发展要求.....	18
特朗普激化了资本主义制度的内在矛盾 美国“争取社会主义和解放党”访谈.....	21

▼纪念十月革命

普京问候十月革命 100 周年国际活动参与者.....	24
震撼世界的十部电影 纪念十月革命	25
圣彼得堡和莫斯科纪念十月革命 100 周年的日程表.....	31
罗马五千名工人和学生举行游行集会纪念十月革命	32
土耳其共产党举行盛大集会：纪念土耳其共和国 94 周年和十月革命 100 周年	33
俄罗斯共产主义工人党：要纪念十月革命，更要继续斗争	37
36 个共青团在俄举行十月社会主义革命 100 周年纪念活动的声明	38
“欧洲共产党倡议”十月革命 100 周年声明	40
十月革命 100 周年：庆祝什么？ 巴托夫在莫斯科 11 月 7 日集会上的演讲	42
列宁主义理论是十月革命的意识形态-政治基础.....	45
比利时工人党副主席谈十月革命.....	47

▼国际会议动态

共产党和工人党列宁格勒会议宣言（2017 年 8 月）	49
第 19 次共产党和工人党国际会议简报.....	54
第 19 次共产党和工人党国际会议共同呼吁.....	56
俄罗斯共产主义工人党第一书记秋利金的发言 第 19 次共产党和工人党国际会议	58
中联部副部长的讲话 第 19 次共产党和工人党国际会议	62
爱尔兰工人党的发言 第 19 次共产党和工人党国际会议	64
俄共久加诺夫开幕演讲 第 19 次共产党和工人党国际会议	66
希腊共产党的发言 第 19 次共产党和工人党国际会议	71
罗马尼亚社会主义党的发言 第 19 次共产党和工人党国际会议	77
巴基斯坦共产党的发言 第 19 次共产党和工人党国际会议	79

奥地利劳动党的发言 第 19 次共产党和工人党国际会议	82
共产党和工人党谴责帝国主义战争与干涉.....	84

▼国际声援

以色列青年共产主义联盟谴责索契联欢节组织者	86
世界工会联合会“声援巴勒斯坦人民国际日”声明	88
世界和平理事会声明 谴责特朗普承认耶路撒冷为以色列首都	89
各国共产党抗议对波兰共产党的迫害 柏林、雅典、安卡拉、莫斯科	90
共产党和工人党要求土耳其从叙利亚撤军.....	93

▼斗争动态

土耳其超市工人抗议欺骗性破产.....	95
南非全国罢工：反对贪腐.....	97
两名拒绝为占领服务的以色列青年重获自由.....	99
美国工会联合起来保护移民免受特朗普驱逐.....	100
“全体工人战斗阵线”在全希腊的群众示威 12月14日希腊24小时总罢工.....	103
“革命政党和组织国际协调”2017年环境斗争目的提议	105
土耳其矿工抗议取得胜利，迫使议会撤销私有化法案.....	107
印共（毛）的两起袭击事件.....	110

▼世界观察

伊朗工人抗议遭安全部队镇压.....	112
乌克兰边防部队扣留世界青年联欢节代表.....	113
希腊共青团举办《向导报》节，25万人参加.....	115
第 19 届世界青年联欢节将于 10 月 14 日在索契举办.....	117
危险中谋生的巴勒斯坦工人.....	119
印度剿共部队自杀人数飙升.....	121
俄罗斯联邦共产党在北京世界政党对话会上的发言	123
科巴尼：挡住了“伊斯兰国”的城市	126
驻俄大使馆会见俄共杜马代表.....	129
农场资本家被俄共提名为总统候选人.....	130
长夜已至！马克龙就是绝望的代名词！法国民众对未来愈加丧失信心！	132

西班牙人民共产党关于加泰罗尼亚公投的声明



因为今天的事件，西班牙人民共产党对于加泰罗尼亞冲突中镇压的升级表示关切。今天，国家的独裁性质被重新建立了。这是我们共产党人一贯谴责的。最近几周里，我们也对此发出了警告。

西班牙人民共产党已经清楚地谈到了加泰罗尼亚冲突的政治基础。民族主义企图诱骗工人阶级，工人阶级需要从这种错误的二分法中解脱出来。我们说过，独立主义的道路，对于在加泰罗尼亚实现自决是没有益处的。但是，在尽力让工人阶级选择自己道路的同时，我们相信，所有那些想要用投票表达自身意愿的加泰罗尼亞人，有权利那样做，不应该受到警察的干涉。我们拒绝国家旨在阻止公投的行动，尤其是那些有着警察性质的行动。

西班牙人民共产党对于民族主义的上升表示担忧。当工人阶级以保卫祖国的方式对抗其他民族的工人阶

级时，它自己就被击败了。对国家的保卫，必须始终用于保卫工人阶级的利益，这种利益必须始终与整个国际工人阶级的利益相一致。

西班牙人民共产党政治书记处

2017年10月1日

来源：西班牙人民共产党

译者：mud cake

土耳其共产党总书记论民族主义



国际红色通讯

土耳其《左翼报》2017年9月29日

在伊拉克库区独立公投之后，土耳其共产党中央委员会总书记凯末尔·奥库扬（Kemal Okuyan）为《左翼报》撰写了关于民族主义和阶级的文章。

我们不用你来教给我们民族主义！

什么是民族主义？

有人将它形容为对自己国家的爱。但这样的概念会把民族主义展现得个人化，有些不切实际。民族主义，对于那些力图给它扣上“天真”的帽子的人来说是个避难所，这些人把人们对自己国家的爱，甚至把依照惯例的爱国主义都认定为民族主义。

有人说，“我爱我的国家，所以我是一个民族主义者……”很好，但这不是民族主义！民族主义，只是认为你的国家的利益优先于别国。

这是好的、可以接受的吗？不，不是的。

有人会说，“那有什么不对吗？在这样一个世界里，不以本国利益至上，你就无法生存。”

“这样一个世界……”

是怎样一个世界呢？

一个强者压迫和剥削弱者的世界！

那么，让我们不要让他们压迫我们，让我们变得强大，让我们骑在别人头上。这就是民族主义；这就是民族主义的全部含义。

如果你不愿改变强者压迫和剥削弱者的世界，那么抬高你的国家利益的唯一真正后果，就是危害其他国家。在“这样一个世界”里，不是每个人都能赢，也不是每个人都有能力去赢，因为这个世界是建立在不平等和不公正的基础上的。

然而，国家间的不平等并不是世界不平等的基础。世界上不公正和不平等的根源，是占人类很小一部分的剥削阶级的存在。各国之间的不平等只是这一现实的延伸。不仅在美国、英国、法国或德国有剥削者，土耳其也有剥削者。让我们再来看看更贫困的地区：你可以看到同样的贪婪阶级在苏丹、尼日利亚、塔吉克斯坦和阿富汗窃取人民的劳动，这一阶级掌握着这些国家的政权。



土耳其共产党中央委员会总书记凯末尔·奥库扬

这个邪恶的剥削阶级能够掌握世界各国的政权，也是因为他们设法把他们的利益说成是整个国家的利益。民族主义是让人民吃下诱饵的最有效武器。

“民族主义是一场灾难，因为它教唆工人：要热爱自身的剥削者，而非别国的阶级兄弟和姐妹；或者偏袒本国的剥削者，仇恨别国的剥削者……”

比如说：因为巴尔扎尼是石油大亨、部落酋长而对他鄙夷，同时又把考奇家族（Koç family，土耳其最富有的家族，资产达180亿美元）满溢的金库看成合理合法的。”

民族主义和爱国主义之间有着巨大的区别；民族主义意味着替本国的剥削者开脱，但爱国主义意味着把本国和外国剥削者都从本国扫除出去。

而这正是人类所需要的。

面对不公、盗窃和专制对祖国土地的污染，一个关心自己国家的人是不能闭上眼睛的。

下面举例阐明这一点。

安哥拉是非洲的一个“富裕”国家。“富裕”的意思是，它的自然资源也就是黄金和石油很丰富，然而它的人口大多数是穷人！

在过去很多年里，这个国家曾是葡萄牙的殖民地。肮脏的殖民者一直在掠夺这个国家。终于，在石油时代，随着安哥拉对掠夺者的价值越来越高，当地人民身上的负担也越来越重。于是，人们决定拿起武器造反。安哥拉解放运动标志着葡萄牙殖民主义的灭亡。苏联、古巴和葡萄牙的共产党人支持安哥拉解放的先锋组织“安哥拉人民解放运动”（MPLA）。他们赶走了葡萄牙剥削者，把所有重要的经济部门收归国有。安哥拉人民开始接触到公共教育、公共卫生和司法，现代城市也诞生了。

随着苏联的解体，玷污世界的资本家开始收买那些曾经参加过光荣的游击运动的统治者。堕落像野火一样蔓延开来，一个极端邪恶的剥削阶级在几年内就出现了。（译者注：1990年，安人运“三大”决定放弃马克思列宁主义。）他们甚至没有改变代表了本国革命与解放的国旗；事实上，用齿轮和弯刀来象征被压迫人民的旗帜，也被他们拿来为自己的目的服务：这也是一种“民族主义”。当他们玩弄巨款时，安哥拉挨饿穷苦的人民却以“同一旗帜”为荣。齿轮代表富人的利润机

器，而不是工人的解放；弯刀不再是穷人的武器，而是不公正政权的警棍、坦克和大炮。



安哥拉国旗

我在葡萄牙看到了这个新的剥削阶级的代表。那些脑满肠肥的人是黑人，他们从八门的豪华轿车上下来。他们的脖子被金链子的重量压弯。他们虎视眈眈地在葡萄牙投资，好像他们是在向前白人剥削者报仇。现在白人不剥削黑人了，而黑人却在剥削黑人和白人。

人类终将因那些不容忍黑皮肤剥削者的人而崛起。他们对抗一切剥削无赖，而不管皮肤的颜色。

无论土耳其还是库尔德，阿拉伯还是希腊……

人人皆兄弟。

但是，我们如何做到这一点呢？

要靠平等的秩序，任何其他方式都是不可能。如果只是停止向外国转移资源，并且剥削其他国家，这就不是与帝国主义作斗争，而只是一个无耻的伎俩。

怎么看待独立呢？

在21世纪，依赖于剥削阶级的独立运动绝不可能服务于全人类。这种情况下自决原则是无效的。

如今，革命者的唯一原则就是与剥削者作斗争。

我们对一切压榨人民、养肥自己的剥削者的怒火，是不会放过巴尔扎尼的。（译者注：巴尔扎尼是伊拉克库区的领导人。）对于那些曾经把埃尔多安称为“民主派”、“自由派”、“改革派”甚至“革命者”并希望他能“解决”库尔德问题的人，我们也不打算从他们那里学习民族主义、国际主义、马克思主义的定义。

是的，正如奥尔罕·吉克德米（Orhan Gökdemir）所说：我们既不要巴尔扎尼斯坦，也不要埃尔多安斯坦。

来源：左翼报[土耳其]

译者：扫地工

俄共工党意识形态负责人谈列宁格勒国际会议、国内外形势和当前任务



2017年10月6日，“国际共产新闻”(International Communist Press)对俄罗斯共产主义工人党的意识形态工作负责人伊利亚·费伯罗夫(Ilya Ferberov)进行了专访。“国际共产新闻”是土耳其共产党主办的《左翼报》的一个栏目。

问：我们知道，你们在8月成功地组织了一次国际会议，内容是关于伟大的十月革命的政治和理论的遗产，以及共产党人的当前任务。你能简要地谈一谈这次会议的成果吗？

答：我们认为会议的成果是积极的。首先，我们能够聚集世界上45个共产党和工人党，其中30个党全程参与了会议，另外15个党缺席并给会议发送了他们的报告。我们邀请的只有理念上和我们接近的党，也就是说，革命马克思主义的党。在我看来，各个党的报告，都达到了很高的理论水平。

其次，这次会议对实现我们共同目标的方法进行了讨论。有时，讨论具有相当严峻的性质，这是自然的，

原因是当前严峻的形势。但是，我们能够得出最终的宣言“十月革命100周年”，作为这次会议的成果。在我看来，这一文件对国际共产主义运动具有重要的理论和实践的意义。现在，参加会议的40个党签署了这一宣言。

这场会议，使得各党彼此间的立场更加清晰和接近了。



问：在十月革命100周年之际，你们怎么看待国际共产主义运动的当前形势？

答：我们确信，国际共产主义运动正处在危机的边缘。这全都是因为机会主义在运动中的盛行。在工人群众中最有影响的是机会主义的势力。这是不难理解的，历史上，这种情况不止一次地出现过。让我们想想第二国际的危机吧。但这不应使我们丧失历史乐观主义。资本主义的系统性（总）危机确实在发展，这导致了群众急剧的政治化，并为工人阶级成为革命的自为阶级创造了客观前提。在许多国家和整个世界，真正的共产主义力量正在获得越来越多的影响。他们建立了各种国际组织，长期来看，这将会导致新的共产国际的创立。这种形势下，我们的观点是清晰的，那就是斗争。

问：在你看来，普京掌权的这些年里，资本主义在俄罗斯是否成功地复辟和巩固了？在今日的俄罗斯，存在哪种革命的潜力？在俄罗斯，新的社会主义革命的动力将会是什么？

答：是的，我们确信资本主义制度在俄罗斯成功地建立了，甚至达到了帝国主义资本主义的水平。如果说，在早些年的叶利钦执政时期，反革命势力的主要任务是摧毁社会主义的经济和社会关系，那么在今天，他们的任务则是保存和巩固资产阶级专政的现存制度。然而，很难把现在的形势称为“稳定的”。统治精英正处于双重压力之下：一方面是来自它的人民、它的劳动群众，他们正在回到各种形式的社会斗争中去；另一方面是来自其他的帝国主义捕食者，他们不愿看到一个新的露骨的竞争对手出现。

事实上，俄罗斯的经济形势进入了危机的状态。劳动人民的生活正在稳步恶化。在统治精英内部，也一直存在着尖锐的矛盾。所有这些，都不可避免地导致了革命形势的客观条件的成熟。然而，主观条件却被落在了后边。资产阶级的宣传，熟练地在人民心里培育各种资产阶级偏见——从号召人们在外来威胁下团结一心的爱国主义和军国主义，到用国家和宗教来分裂工人的宗教蒙昧和狂热沙文主义。

另外，在国内还存在着建立公开的恐怖统治也就是法西斯主义的危险。这是最反动、最沙文主义的金融资本圈子的统治。近年来，当局一直在走这条道路。

因此，在革命的客观条件增长的同时，主观条件却被削弱了。群众的情绪会往哪方面走，取决于很多因素。我们必须坦率地承认，目前我们的党、我国唯一的革命

马克思主义政党仍然是薄弱的，还没有足够的力量去影响数百万人。

问：你能谈谈你们党的当前目标和工作吗？你们特别注意的是那些政治主题？你们在社会上进行政治宣传和组织活动的反响如何？

答：主要方向被放在了所有事情之前：在工人阶级中间做工作，就是说，为组织一个革命的、意识到自身根本利益并能为之战斗的阶级而工作。我们认为，启发群众的、把共产主义意识形态带入他们意识的组织工作和意识形态工作，是实现这一目的的方法。我们积极地同工人阶级的思想中各种小资产阶级意识的幻想作斗争。

进一步来说，在这种形势下，我们的一个重要方向是，在意识形态统一的基础上，加强我们自己的组织。要为我们党的队伍的增长而斗争，首先是吸引年轻的工人和学生加入我们。我们计划扩大党员和同情者的队伍，并提高对他们的理论培训水平。现在我们把我们的工作看作是在社会中获得真正影响的预备活动。到目前为止，我们已经在左翼和共产主义的圈子和组织中获得了显著的影响，但在群众中还没有这种影响。



问：你们为11月7日十月革命纪念活动的计划和准备是什么？

答：除了积极地参与“第19次共产党和工人党国际会议”，我们还计划组织一些活动。我们将会在列宁格勒开始一系列的活动，包括会议、示威、集会和音乐会。这些活动大约在11月3日至6日进行。接下来是11月6日至7日在莫斯科的活动。莫斯科的活动会少一些战斗性。原因是，首先，11月7日是工作日；其次，在莫斯科，当局对反对派实行了更加严格的政策。他们

可能不会允许我们举行单独的示威，所以我们不得不限制自己，只参加集会。

来源：左翼报[土耳其]

译者：mud cake

超现实主义的索契 2017——俄罗斯革命共青团（布）评世界青年联欢节



俄罗斯革命共青团（布）的名誉主席——亚历山大·巴托夫

在索契举行的青年联欢节本应是持社会主义思想的青年们的喉舌，然而俄罗斯官僚们的所作所为使得联欢节违背了自己的初衷。

在索契举办的第 19 届世界青年与学生联欢节已经告一段落。不过，曾经支持它在俄罗斯举行的人们，现在恰恰认识从头到尾这只不过是一场精致的骗局。

联欢节首创于 1947 年，组织者是世界民主青年联盟和国际学生联合会。以前，联欢节是以“团结起来反对帝国主义，和平友好”为口号，在社会主义国家、发展中国家以及中立国家举办。苏联解体之后的很长一段时间里，联欢节一度陷入停摆。直到 1997 年，第 14 届联欢节在哈瓦那举行，联欢节的传统才得以继续。而俄罗斯当局申请举办联欢节则是在两年前。

然而可笑的是，作为联欢节俄罗斯国家筹备委员会主席团成员和世界民主青年联盟的成员，（俄罗斯共产主义工人党的青年组织）俄罗斯革命共青团（布）的名誉主席——亚历山大·巴托夫却被俄罗斯本届联欢节的组织者（俄罗斯政府）剥夺了参与权，不被允许参加今年的活动。这位政治家向“Rosbalt”（俄罗斯一家信息分析机构）讲述了索契联欢节背后不为人所知的事情。

问：在俄罗斯举行的这届联欢节，给您留下了什么样的印象？

答：我没有看到任何意想不到的事，虽然我没想到一切都会如此糟糕。原先在我看来，克里姆林宫至少会遵守一些哪怕是最基本的原则，但我并没有看到这一点。事实上，我们正在谈论一个事件，只从世界青年与

学生联欢节的表面来看，这是非常动摇和脆弱的联欢节，到处都是破绽和漏洞，真正的本质是可见的。这个联欢节是亲俄罗斯的、亲帝国主义的、为资产阶级摇旗呐喊的联欢节，它完全受到俄罗斯政府和有关利益集团的控制。

而世界民主青年联盟本身已经被赶进了所谓的居留区、特别居住区，联盟没有任何影响力。它花费了自身的大量预算来举行自己的活动。联欢节的主要群众演员是俄罗斯的和外国的参与者，由俄罗斯政府邀请，绕过所有选拔程序，绕过世界民主青年联盟关于节日活动的所有规则。这些人来这儿就是快活一阵，唱唱歌，跳跳舞，再顺便听一下格列夫、马特维延科、舒瓦洛夫、沃洛金和弗拉基米尔·弗拉基米洛维奇·普京在开幕式和闭幕式上的发言。也就是说，这是一个大的国际“谢利格尔”（译者注：俄罗斯一个有官方背景的一个青年论坛）。当然，造成这种局面和世界民主青年联盟的误判是脱不了干系的。可以这么说，本届联欢节，非得要贴上所谓“青年”或者“学生”的标签，是绝对不合适的。

问：在联欢节的参与者中，来自世界民主青年联盟的代表与俄罗斯方面邀请的参与者的比例是多少？

答：在来自俄罗斯联邦的12000名代表中，从革命共产主义青年团（布）到“公正俄罗斯”，俄罗斯左翼组织的参与人数总共不到1000人。而所有剩下的男孩和女孩——要么是年轻的官僚和他们的朋友、亲戚，要么就是其他的一些什么因巴结而得到赏识的活动家，他们被招募进来，唱唱歌跳跳舞。这些人很多甚至都不知道这是什么样的联欢节，它有什么传统，什么是世界民主青年联盟，更不要说什么是与帝国主义作斗争了。



第19届世界青年和学生联欢节开幕式

外国参与者有8000人。其中，大约2-3千人是世界民主青年联盟的成员。其余都是被俄方邀请，绕过所有程序，绕过世界民主青年联盟的外国青年。

问：许多来自世界民主青年联盟的外国代表，没有得到或者大费周章才得到俄方参加节日的许可，这是真的吗？

答：来自印度、斯里兰卡、孟加拉国、刚果以及其他一些非洲国家的近千名代表，在联欢节举办前夕遭到拒绝。也就是说，他们收到了来自俄方的邀请，他们办理了签证，乘坐包机飞过来，突然被告知：请掉头离开。许多这些令人震惊的冲突得到了解决，但并不是所有。

比如，有一架来自西撒哈拉的、载有西撒哈拉代表团的飞机他们飞抵索契，在索契上空盘旋，甚至没有被允许着陆：据消息人士说，当局拒绝接纳他们，据说是由于没有住的地方。之后，飞机只好飞回去了。而官僚同志们是这样辩解的：“我们不认识这些人，他们没有签证和邀请函，他们只是直接上了飞机然后飞过来。”然而说实话，他们的话很难让人信服。

另一件事跟塞尔维亚共青团成员、联欢节代表米兰·佩特科维奇有关，当他从贝尔格莱德飞过来之后，在索契机场被联邦安全局人员截住，并被迫签署拒绝访

问俄罗斯的声明，之后，他们将他丢进了飞回贝尔格莱德的飞机。

而且在联欢节举办期间，类似的事件每天都不同程度地发生。而如果你去看联欢节的官方宣传，那么就只有和平-友谊-口香糖、笑脸、挥舞的旗帜，一切都很好。没有关于不足的、负面的任何报道。我尽量试着去揭露它，而这似乎强烈刺激了当局敏感的神经。

问：为什么俄方会决定举办这个联欢节？

答：我认为他们的首要目标是改善动摇的国际形象。其次，影响深远的、长期的，是抓住苏联时期留下来的、在苏联支持下存在的国际组织。这不仅仅是世界民主青年联盟，还有世界工会联合会，世界妇女联合会，世界和平理事会。克里姆林宫试图把它们掌握到自己手中，成为自身制定外交政策的工具。但是在俄罗斯官僚的内部却并不团结，那些人只会为自己谋取利益。结果，就这样一条“愚蠢”的路线占了上风，一旦我们得到了举办大型国际节日的任务，我们就会这样做。我们怎么做？嗯，我们习惯于进行“谢利格尔”，“意义领域”，“塔夫利达”，“我们微笑”，“我们一起唱歌跳舞”。嗯，我们将以这种形象和面貌举办世界联欢节，而且我们不需要什么世界民主青年联盟，不需要任何左翼。



第19届世界青年联欢节上世界民主青年联盟的旗帜

问：据了解，俄罗斯为此花费了4.5亿卢布。所有的钱都用在联欢节上了吗？

答：当世界青年与学生联欢节筹备委员会的成员们第一次抵达莫斯科的时候，他们受到了最高级别的会见，下榻于位于克拉斯诺普列斯年斯基沿岸街的国际贸易中心的豪华酒店。基里延科、久加诺夫等人前来拜访了他们，他们都答应和平与友谊。筹备委员会的成员们回去了，计划于8月至10月之间再回来。而当他们第二次来时，他们受到了没有什么热情的迎接，住在不是很好的酒店，在西南郊区的地铁旁。但是，在那里只有坐公共汽车才能抵达他们在国际贸易中心的工作地点。

从认证到办公设备的难题接踵而至。很显然，俄罗斯的官僚根本不在乎联欢节，不在乎世界民主青年联盟。

他们本来承诺，向世界青年与学生联欢节提供索契所有相关的基础设施。但现在他们说：是的，会给你们地方举办联欢节，但这些地方将是在郊区的小房间。在索契，所有主要场所的基础设施将被分配给其它的一些活动。是的，我们同意你们宣传反帝国主义的计划。这也确实举办了，但联欢节的主要活动是在亲俄的计划下进行，我们这样做，不管你们同不同意。是的，我们向你们承诺为外国代表提供包机。但包机很少，而且它们比常规航班更昂贵。而且有些包机是由维姆航空公司执飞的，但是这个航空公司最近破产了。嗯，这种事常有。我们对此无能为力。一切都如此。

还有一个非常荒谬的情况。当筹备委员会的成员们打算飞到索契时，被告知原来没有足够的含行李额的飞机票。有几个筹备委员会的成员拿到了行李额只有十千克的飞机票。他们来俄罗斯是要居住好几个月的，当然

得带更多的行李。而当他们向联欢节筹备管理处提出抱怨的时候，其代表阿列克谢·斯皮瓦科夫在国际筹备会议上摆摆手，并直言不讳地说：‘嗯，我很抱歉，我们花光了钱，预算用完了，你们得找世界民主青年联盟要钱或者自己掏钱。’在这种情况下，我们知道，从我国的财政预算中投入了巨额资金用以支付联欢节的日常开支及参加者的衣食住行。但是，在很大程度上，这笔钱并没有用到该用到的地方。

大量的资金却花在了与联欢节本身并无直接关系的事情上，或是一些非常可疑的领域。就像现在大家都知道的，联欢节闭幕后，一些社会知名人士、艺术家、运动员都在讨论联欢节巨额专项资金不知所踪的原因。

这些资金是如何被用掉的，我们当然不知道。但是从那些可以认出的迹象表明，联欢节的预算有被离奇削减的痕迹。

（由德米特里·列米佐夫采访）

来源：俄罗斯革命共青团（布）

译者：李继征同志

俄共议员：社会主义中国正成为世界经济增长的领袖



俄罗斯联邦共产党中央委员会副主席、国家杜马议员阿弗宁·尤里·瓦切斯拉瓦维奇（Афонин Юрий Вячеславович）在评论统计报告时说，2017年上半年的中国经济统计报告再次证明中国经济奇迹的终结是无稽之谈。

对中国的经济奇迹就快要终结的预测，在很多年里都是一个俄罗斯和世界其他国家自由派经济学者所讨论的重要问题。并且，按照他们的想法，中国几乎什么事情做得都不对，甚至连路都修不好。可是，这些我国和西方的自由主义者的闲言闲语，却并不能影响到中国已经成为全球高铁领域的绝对领导者（中国国内有着长达 22 万千米的高铁线路—这远远超过世界其他区域这一数值的总和，而且这一长度甚至是俄罗斯的 30 倍）。来自世界银行的货币主义者们在他们的 Doing Business 2017 报告中指出，在商业环境的便利程度方面，虽然中国远远排在第 78 位，但是像是爱沙尼亚、拉脱维亚和

立陶宛等国排在相当靠前位置。让人匪夷所思的是，就是这些商业活动如此便利的波罗的海沿岸国家的，青年人为什么在本国连最起码的工作都找不到，甚至出国才是更好的选择？



俄共中央委员会副主席、国家杜马议员
阿弗宁·尤里·瓦切斯拉瓦维奇

数字和事实一次又一次地打乱着这些自由派经济学家的思路。例如，2017年上半年的中国经济统计报告就再次展现出中国经济发展的成效。就国内生产总值这一项，中国这一季度的国内生产总值（GDP）较上一季度提升为6.9%。这已经超过了2017年中国共产党和政府所计划的指标（6.5%）。

在今天，中国经济的发展速度在世界最大的经济体系中居于领先地位，远远超过美国、日本、德国、英国、法国等主要资本主义国家，而它们的国内生产总值增长，差不多是1-2%。现在，在世界20个经济体中，只有印度的经济发展速度可以和中国比较。然而，印度目前的竞争优势在于贫困，这使得劳动力非常廉价。印度的人均国内生产总值比中国低2.5倍。而中国现在的平均工资水平甚至已经超过了俄罗斯。要知道，当中国像现在的印度那样贫穷的时候，中国经济的发展速度不过是稳定增长，且每年的增长速度可以达到13-14%。总而言之，世界上这两个人口最多、发展情况相似的国家的经济发展历史数据，特别直观地证明了社会主义的优越性。而且就与南北朝鲜、东西德国比较而言，这是一个更大规模的社会实验。毕竟，在印度和中国，加在一起，一共生活着超过三分之一的世界人口！

由于中国经济保持高速发展，国际货币基金组织预测，2017年中国国内生产总值的购买力将超出美国国内生产总值购买力接近20%。

可喜可贺：在2017年上半年，俄罗斯与中国主体贸易的记录增长25.7%，较2016年增长2.2%，这是一个伟大的突破。俄罗斯的经济增长与中国日益紧密。这个趋势给俄罗斯经济带来了希望，让我们摆脱近25年来对西方资本主义国家依赖所造成的灾难，并且，这场灾难事实上也限制着我们行使国家主权。就在几天前，统一俄罗斯党领袖梅德韦杰夫发表意见说，美国正在对俄罗斯进行着“全面的贸易战争”。因此，我们必须要从中做出总结！毕竟，对北约国家的出口贸易仍占我国对外贸易总额的一半以上。我们迫切需要改变我们对外经济活动的方向。在这之前，首先，全面扩大与当前世界经济发展的领袖、社会主义中国的关系应该会有所帮助。

来源：俄罗斯联邦共产党

译者：酒驾的搬运工

“欧洲共产党倡议”秘书处关于教育问题的声明



联合了 29 个共产党和工人党的欧洲共产党倡议 (The European Communist Initiative) 高度重视教育这个大问题。它关系到大中小学校的学生、家长、教师以及全体人民。教育应该是一项权利，不应是一种只为少数人存在的特权商品。

事实上，资本主义制度下的教育体制并不提供真正的教育，而且十分昂贵，这是已经被证实的。它反映并增强了社会上占主导地位的意识形态，这种意识形态是它的基础。

资本主义制度下的教育体制的任务，是在意识形态上让未来的工人做好准备，让他们在年轻的时候就被剥削体制同化，这样他们才能适应于垄断者赚取利润的需求。在资本主义社会中，教育体制是用以维持阶级社会和占统治地位的资本家阶级的剥削利益的关键工具。

欧盟正在推动反动的改革，资产阶级政府加强了商业对各层次教育的渗透和干涉，政府支出正在被减少，教育的商业化盛行，而研究的内容和结果也被这些势力所控制。

在自然和社会方面反科学的、甚至是反启蒙的学说，例如破坏和隐瞒进化论以及再生产男女之间不平等关系的企图，这些都支配着教育体制。碎片化的知识和“技能”，妨碍了批判思维和科学理解的发展。

不断积聚的经验，都强调着这样的事实：一个计划正在被实施，其目的是指定和转变工人阶级和大众阶层的孩子，使其成为欧盟和北约的支持者。这项计划正通过预定的程序实施，并给宣扬资本及其相关组织“价值”的课程、项目和游学提供资金。

在每一个国家，工人阶级和大众阶层家庭以及他们的孩子，正在承受着资产阶级政府反人民政治路线带来的严重后果。教师和基础设施缺乏的状况还在继续和加剧。

资本主义的教育体制有着深刻的等级特性，其目的是制造顺从的、不会挑战剥削体制的工人。反共产主义的“毒药”被用在了很多学校教材中。社会主义和共产主义运动的历史受到歪曲和诽谤，工人-人民运动的斗争历史也受到了同样的遭遇。存在着一种狡猾的非历史企图，想把共产主义和法西斯怪物等同起来。今年，我

们纪念伟大的十月革命 100 周年，这次革命给我们带来了先进的社会组织——社会主义，废除了人对人的剥削。

文盲的彻底消除，对高层次、专门、公共、免费、为全民服务的教育的保障，教育理论和实践的发展以及失业的消灭，都是社会主义的伟大成就。与教育基础设施、餐饮提供、学生住宿等有关的问题，在资本主义社会下仍然是得不到解决的，这是社会主义要解决的问题。

“欧洲共产党倡议”强调要加强斗争，反对帝国主义中心和资本主义政府扶持的反动势力，反对教育的长期资金短缺，反对篡改历史，反对学校里反科学学说的抬头。

我们号召中学、大学和学院的同学、家长和老师们参与到工人-人民运动中来，与共产党人并肩战斗，为与我们时代的要求相一致的儿童的真实教育权力而加强斗争。只有这样，教育才能成为改善人类生活的方式，而不是维持资本主义剥削和资产阶级盈利的工具。

2017年10月9日

来源：欧洲共产党和工人党倡议

译者：Koper

停止网络种族主义



《晨星报》[英国], 2017年11月29日

昨天, 反种族主义者敦促推特和脸书等盈利性网站, 要求禁止在互联网上煽动伊斯兰恐惧症、反犹主义和种族仇恨。

他们指责互联网媒体平台默许种族主义分子肆意传播观点, 而目前揭露散播种族仇恨账号的责任却落到了用户头上。

社会运动组织“希望而非仇恨”(Hope Not Hate)已经对此发出警告, 如果互联网媒体企业继续给种族仇恨的贩子提供空间, 那么极右势力就会进一步侵蚀大众舆论并继续发展。

该组织的高级研究员乔·马尔霍尔(Joe Mulhall)说, 大众传媒组织以“不违法”和“言论自由”等借口为自身辩护。

他告诉聚集在伦敦卡姆登(Camden, London)、参加由“希望非仇恨”举行的反对伊斯兰恐惧症的会议的人们: “随着极右势力逐渐侵蚀主流舆论, 我们不得不在同他们的斗争中做得更好。”

研究者们透露, 今年3月至11月, 种族主义的“英国防卫联盟”(English Defence League leader)的领导人汤米·罗宾逊(Tommy Robinson)的推特关注者人数, 从60,000暴涨到385,000。

在曼彻斯特、伦敦桥(London Bridge)和伦敦北部的芬斯伯里公园(Finsbury Park)以及帕森斯格林(Parsons Green)出现对穆斯林的攻击的那几个月, 这个数字急剧地增长了。

由“希望而非仇恨”发布的研究显示, 伊斯兰恐惧症者通过操纵推特上的账户, 例如使用自动发帖的机器人水军以及购买关注者, “强化了伊斯兰教对西方社会即将产生威胁的错误印象”。

活动者们还听说, 反穆斯林网站也正在以惊人的速度增长。

马尔霍尔先生说: “随着唐纳德·特朗普在美国当选, 全欧洲的极右翼政党正表现得更加突出, 目前的情况也变得更加棘手。”随后他补充道: “穆斯林被一系列难以置信的恶毒语言所环绕。”

他说：“这是必须要着手处理的事情。”并指出，反穆斯林运动如春笋般出现，经常是因为社会经济环境的恶化。

他说：“曾经有一段时间，如果你想听到有关穆斯林接管掌控（欧洲）的阴谋论调，那么可能是在某个停车场的某个地方的扩音器里。”

“但是现在某种意义上讲，你完全可以在全欧洲的议会里，在美国总统的口中听到这些。这是很可怕的现象，我们知道如何对付‘英国防卫联盟’，但是在它逐渐侵蚀主流言论的时候，我们必须做得更好。”

在今年的法国选举中，玛丽娜·勒庞的国民阵线（National Front）获得了三分之一的选票，而德国选择党（Alternative for Germany party）则获得了13%的票数。反穆斯林的攻击达到了2001年以来的最高点。随着2015年巴黎发生恐怖袭击，针对穆斯林社区的仇视犯罪在从113起上升到400多起。

法国的穆斯林女权主义组织拉勒（La11ab）谴责说，反穆言论以“完全可憎”的论辩形式逐渐影响到了法国妇女的日常生活中。

它的创始人莎拉·左柯（Sarah Zouak）说：“我们只是不断地听到有关法国穆斯林妇女的相关言论，但却没有给她们发言权。”

“一些人想代替我们说话，甚至达到了这样的程度：由他们告诉我们怎么思考、怎么穿，我们是否被允许去海滩，是否被允许上大学。”

来源：晨星报[英国]

译者：小路不会飞

希腊共产党政治局成员专访：社会主义契合时代发展要求



“布尔什维克的经验成果证明社会主义契合时代发展要求。”

——专访希腊共产党政治局成员迪米特里斯·阿凡尼塔基斯

2017年11月10日，《国际共产新闻》（International Communist Press，土耳其共产党《左翼报》的一个栏目）对希腊共产党政治局成员迪米特里斯·阿凡尼塔基斯（Dimitris Arvanitakis）进行了专访。

问：俄国十月革命已愈百年。近来，希腊共产党举行了十月革命纪念活动。那么，十月革命百年纪念对全世界的共产主义政党有何意义？

答：伟大的社会主义十月革命为全人类做出了巨大的贡献。它为当代的工人阶级运动和国际共产主义运动留下了许多成果和宝贵经验。

十月革命爆发时，两大帝国主义集团正陷于激烈冲突：一方是奥匈帝国和德国的同盟，另一方则是英法同盟。当时，广大的工人、农民、士兵在布尔什维克先锋队的引导下，深入参与社会主义革命。布尔什维克（也

就是日后的苏联共产党）不仅坚决反对帝国主义战争，而且绝不向资产阶级政府妥协，因为当时支持战争的社会民主派政党实际控制着资产阶级政府。即便如此，布尔什维克仍然赢得了大多数群众的支持，他们与革命紧紧相连，与布尔什维克融为一体。争取群众支持是布尔什维克为当今各国共产党提供的重要经验。我们希腊共产党也坚决不参与帝国主义战争，不支持资产阶级政府的军事提案。我党尤其重视十月革命的精神成果。当时，希腊共产党反对沙俄政府，支持布尔什维克的斗争，希腊人民为布尔什维克的斗争筹资募款。十月革命从一开始就向我党展示了正确的斗争道路——反对帝国主义，揭露资产阶级的阴谋诡计，抵制上世纪20年代的希土战争。信仰共产主义的希腊士兵曾在军队里公然抨击希土战争。

继希腊军队反希土战争起义之后，在20世纪50年代的朝鲜战争中，希共又一次号召希腊士兵拒绝战争，并主动撤出在朝鲜半岛卷入帝国主义战争的希腊军队。此后，我党一直延续着反对帝国主义战争的准则。

除了反帝国主义战争和反资产阶级政府以外，十月革命还留下了其他理论成果。十月革命是历史上首次无产阶级领导的革命，工人们通过革命拥有了自己的祖国。在现在的资本主义国家中，十月革命的成果逐渐被抛弃。八小时工作制、男女平权、民族权利平等和一定程度的自治权都是苏联建设中的成果。十月革命之所以重要，还因为它开辟了社会主义革命的先例，鼓舞了世界上其他共产党成立自己的党组织。

今天，像“激进左翼联盟”这样的右翼和机会主义组织，宣称十月革命不是革命，而是政变，他们说十月革命是对人民群众公开的专政独裁。但是我们清楚，人民群众多么拥戴布尔什维克，我们知道，布尔什维克带领多少人民走上反资本主义道路。社会主义者仅仅用了两个月的时间，就给了机会主义者猛烈一击。在第二次世界大战中，十月革命的社会主义特征彰显得更为突出。

我们始终坚信，社会主义制度是必要的，也是适应时代的。它是解决资本主义困境的唯一方法。在资本主义制度的前提下，任何有条件的改革和边缘化的过渡都没有出路。

今天，我们对未来的斗争保持乐观态度。因为我们坚信，十月革命仍然在给予我们力量，尤其是青年一代，更需要十月革命赋予他们勇气，向资本主义宣战。

问：你认为现在的世界帝国主义秩序与1917年十月革命之前的国际局势相比，有一些相似之处吗？

答：当然。与十月革命前的国际形势一样，如今帝国主义国家矛盾交织。尽管时代背景不尽相同，但是冲突仍旧激烈。以我们所在的地区为例，经济利益冲突，各大利益集团分歧频生。冲突的缘由从石油管道修建到贸易形式差异，不一而足。美国、欧盟、俄罗斯等新势力的博弈，引发了新的冲突和战争。这就是资本主义的侵略本质——让人民承担人道主义灾难的风险。我们希腊共产党致力于让希腊摆脱帝国主义战争。我们反对希腊在巴尔干半岛和世界其他地方的军事行动；我们也反对设立军事基地；不仅是我们，各国的共产党都反对帝国主义，这是我们共同的斗争。

十月革命的历史经验应当为今所用。布尔什维克引领着我们前进的道路——他们为自身的权利而斗争，丝毫不考虑资产阶级的所谓利益。社会主义才最关心世界的和平和人民的福祉，我们为之奋斗，在所不惜。



国际红色通讯

迪米特里斯·阿凡尼塔基斯

问：时至今日，我们还能希冀于新的社会主义革命浪潮吗？新的社会主义革命浪潮可能通过怎样的契机被触发？

答：是的，社会主义绝对有可能取代资本主义。社会主义革命在本世纪爆发是可能的。当今，资本主义体系已经深深植根于社会各个领域——经济、金融、公民的社会权利以及文化，其弊端尽显。人民群众拥护社会主义，是完全合乎情理的。在这种时刻，社会主义政党最应该做的就是建立稳定强健的阵线，深深扎根在各行各业的工人阶级之中。这是布尔什维克教给我们的经验。

问：希腊共产党是如何庆祝伟大的十月革命一百周年的呢？

答：我们多次组织了活动，同人民群众见面。希腊共产党中央委员会发表了纪念十月革命一百周年的报告。我党的目标是立于党建竞争中的不败之地，积极组织和壮大我们的队伍。很多人都表示出参加会谈活动的意愿，我们倍感欣慰。尽管他们并不赞同希共的所有主张，但他们参与活动，与我党党员、知识分子、艺术家讨论革命的历史与未来。我们已经取得了激励人心的成

就，尤其是在思想建设方面，我们的工人阶级和青年一代的思想比过去更加进步。

问：明年就是希腊共产党成立第一百周年了，你们准备将十月革命和希共成立的百年纪念联系在一起吗？

答：明年我们计划继续公开探讨社会主义理论以及希共党内事务。我们将继续为人民、工人和青年发声。我们支持理论与实践相结合，将理论应用于斗争的实践中，用经验来丰富党的理论。希腊共产党和希腊共青团的同志们应该保持先锋队的先进模范作用，给群众传递革命经验。我们必须用实际行动发展党的理论体系。同时，我们也应当牢记国际共产主义运动的历史经验。

来源：International Communist Press

译者：小路不会飞

特朗普激化了资本主义制度的内在矛盾 | 美国“争取社会主义和解放党”访谈

2017年11月3日，《国际共产新闻》（International Communist Press，土耳其共产党《左翼报》的一个栏目）采访了美国“争取社会主义和解放党”（Party for Socialism and Liberation）的布莱恩·贝克尔。内容是关于波多黎各问题和2017年美国的自然灾害。

布莱恩·贝克尔是“争取社会主义和解放党”的创始人之一，同时也是“行动起来阻止战争和结束种族主义联盟”的主任。



问：让我们从最近袭击了这个国家的自然灾害谈起。加利福尼亚发生了一场火灾，造成了数十人死亡。华盛顿也没能通过厄玛与哈维两场飓风的测试。而最近袭击了波多黎各的飓风玛利亚更是造成了一场毁灭性的人道主义灾难。这些灾难所具有的一个共同之处就在于，并不是所有人都得到了充分的救助，“争取社会主义和解放党”如何评价这种情况？为什么政府一再表现得不如人意？

答：1898年，波多黎各被美国入侵，从此成为了殖民地。在飓风玛利亚袭击一个月以后的今天，岛上的大

部分地区仍未恢复电力与基础公共服务。官方统计的死亡人数令人生疑，但无论如何，在飓风袭击后的波多黎各，官方的所作所为都是一桩美国殖民主义的巨大犯罪。理论上说，波多黎各人有美国公民身份，但许多基本的公民权利却是没有被赋予的，同时在美国政府里也没有他们的代表。美国的统治阶级从来就没有关心过波多黎各人们的福祉，他们只在乎岛上能够掠夺的经济资源和它的军事用途。

美国官方在波多黎各的真实目的，在于推动公共财产的大规模私有化。这也是新奥尔良被飓风卡特里娜袭击后发生的同样的事情：岛上的电力公司与波多黎各大学系统，是大银行垂涎已久的目标。波多黎各的左翼社会运动有着战斗性动员的悠久历史，这也正是打败华尔街的秃鹰们所需要的。“社会主义与解放党”支持这场斗争。

除此之外，气候变化多少导致了今年这个异常具有破坏性的台风季节。美国政府将煤炭、石油等化石燃料带来的利润置于人类文明的生存之上，并拒绝采取任何严肃的措施来应对威胁地球的这场危机。



“争取社会主义和解放党”的标志

问：“争取社会主义和解放党”对于上述现状是否组织过什么行动？工人阶级的受害者们对特朗普缺乏考虑的管理有什么反应？

答：总部位于纽约州的“公正中心”（JusticeCenter）现在成为了这座城市里草根阶级的救灾中心。“公正中心”也是“争取社会主义和解放党”、“行动起来阻止战争和结束种族主义联盟”和其他进步社区组织的总部。“公正中心”位于纽约的波多黎各工人阶级一直以来的聚居区，而纽约是波多黎各人最多的城市。在这个国家的其他地方，“争取社会主义和解放党”的成员也组织了筹款和捐赠急需生活物资的活动，并安排了司机确保它们被运送到了需要的地方。

这类工作也与波多黎各反对美国殖民主义的独立斗争相关。在整个美国，尤其是在纽约，我们通过与波多黎各独立运动的合作，尽力唤醒波多黎各的民族独立意识。



国际红色通讯

飓风后的波多黎各

问：能单独谈谈波多黎各的具体情况吗？为什么美国政府不顾批评地坚持执行对波多黎各的限制运输政策（《琼斯法案》）？这与美国政府对加勒比的整体政策有着怎样的联系？

答：波多黎各是美国的属地，而它的人民则被当作殖民地居民。这也导致了，自1898年美国占领以来，波多黎各人民从未停止过反抗美国殖民主义、争取独立的英勇斗争。这些斗争现在正由支持社会主义建设的革命力量领导着。

《琼斯法案》限制了波多黎各接受国外直接援助或进口商品的权利。该法案规定，所有美国港口间流动的商品必须由属于美国并由本国人员操作的船只运输，这些内容同样适用于被殖民的波多黎各的港口。这样一来，一艘载着商品的外国船只如果想前往波多黎各的港口，它就只有两个选择：直接支付一笔高昂的关税以进入波多黎各；或者将这些运往波多黎各的商品先运往佛罗里达的杰克逊维尔，重新吊装到属于美国的船只上，再将其运往波多黎各。这不仅延缓了援助物资进入波多黎各的速度，还几乎使其运输成本翻倍。由于美国政府的拒绝、琼斯法案和美国对古巴的禁运制裁，成吨来自墨西哥、古巴、委内瑞拉等国家的救援物资和医疗援助没能被送达需要他们的人手里。

尽管波多黎各是美国在加勒比最大的直接控制区域，美帝国主义还是傲慢地将其与整个加勒比地区、乃至拉丁美洲一道，当作它的“后花园”。在那些殖民统治不以直接形式存在的地区，美国的资产阶级使用的则是由美国银行和企业间接支配当地资源的新殖民主义统治方式。

问：公众对特朗普总统的批评主要集中在这个问题上。自由主义的反特朗普宣传中隐瞒了这个国家的资本主义体制早先已经发生的失败，这并不令人惊讶。但是特朗普的当选，会使情况变得比之前，比如奥巴马任期内，更糟糕吗？“争取社会主义与解放党”如何定位特朗普在建制中的立场？

答：当然，对波多黎各的掠夺以及对其人民权益的忽视，是整个美国统治阶级一百多年来都存在的问题，而不仅限于特朗普政府。资产阶级政府从来就没有认真审视过波多黎各的自由与独立，它也没有打算采取任何根本举措来应对气候变化。前政府的支持者们常常拿奥巴马对巴黎气候大会的支持与特朗普的退出作比较。然而悲哀的现实是，即使巴黎协议全部得到落实，对于这场由气候变化导致的人类文明的生存危机来说，它所收获的成效也是远远不够的。

特朗普的极端种族主义倾向已经暴露无遗了。这场灾难发生以后，他做的第一件事就是对那些为反对灾难中警察残暴而在播放国歌时单膝下跪的黑人运动员们发起攻击。而当他真正谈及这场风暴时，他的语言常常

是侮辱性的。当他终于前往波多黎各的时候，他令人厌恶的言行又再次震惊了更多的人。

总的来说，资产阶级政客试图摆出一副极度悲伤的表情，赶去灾难现场并做出承诺说，一切必需的援助都将到位（当然，这些承诺很少得到兑现）。因为没能完成这些作秀，特朗普不被美国统治阶级中的许多人喜欢。他激化的不仅是资本主义制度的矛盾，更是这些矛盾所引发的不满。

来源：国际共产新闻[土耳其]

译者：Aphrora

普京问候十月革命100周年国际活动参与者

普京向伟大的十月社会主义革命100周年国际活动的参与者致以问候

1917年俄国革命100周年国际活动的参与者们：

我向纪念俄国革命100周年国际活动的参与者们致以问候。

1917年这一突然而又意外的事件，是我们历史上一个不可或缺而又复杂的组成部分。革命对俄罗斯和世界的发展产生了巨大的影响。它在很多方面决定了20世纪的政治、经济和社会状况。因此，在它发生100年后，社会活动家、学者、媒体人对这一时期进行了深刻和全面的理解，表达他们不同、有时是反对的意见和评价。

同时，我相信，即使是最尖锐的争论，也应当根据事实和文件，以客观和尊重的态度去看待过去。我希望你们（译者注：俄罗斯联邦共产党）这次聚集了许多国家代表的聚会，贡献出更多建设性的意见。而且，这当然会有助于加强与外国同事和合作伙伴的友好关系。

我祝你们的沟通顺利、有内涵。



来源：俄罗斯联邦共产党

B. 普京

译者：季学青同志

震撼世界的十部电影 | 纪念十月革命



为纪念和庆祝二月革命和十月革命 100 周年以及 1905 年的群众起义，从 2 月到 11 月，洛杉矶工人中心 (L.A. Workers Center) 和好莱坞进步组织 (Hollywood Progressive) 每月将放映一部苏联经典电影。这十部电影都堪称史上最伟大的政治题材电影。

俄国革命百年电影展放映计划：

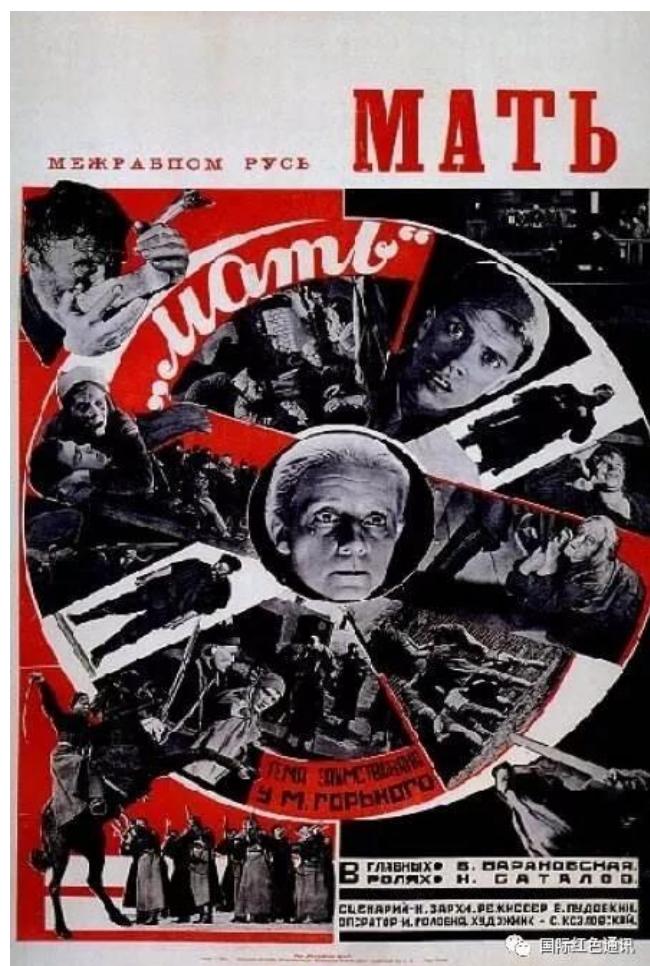
2017 年 2 月 24 日：

《十月：震撼世界的十天》（OCTOBER/TEN DAYS THAT SHOOK THE WORLD）

为了纪念 1917 年的二月革命，我们首先将放映谢尔盖·爱森斯坦 (Sergei Eisenstein) 1927 年这部作品开头时推翻沙皇的经典片段。

《母亲》(MOTHER)

随后放映的是弗谢沃洛德·普多夫金 (Vsevolod Pudovkin) 1926 年的电影。这部电影改编自马克西姆·高尔基 (Maxim Gorky) 的同名小说，讲述了 1905 年革命期间一位革命意识觉醒了的中年妇女的故事，她的儿子作为一名工会会员被当局逮捕了。片中普多夫金诗意般地使用了冰河解冻的景象，来象征革命不可阻挡的自然力量。(90 分钟)





2017年3月24日：

《战舰波将金号》(BATTLESHIP POTEMKIN)

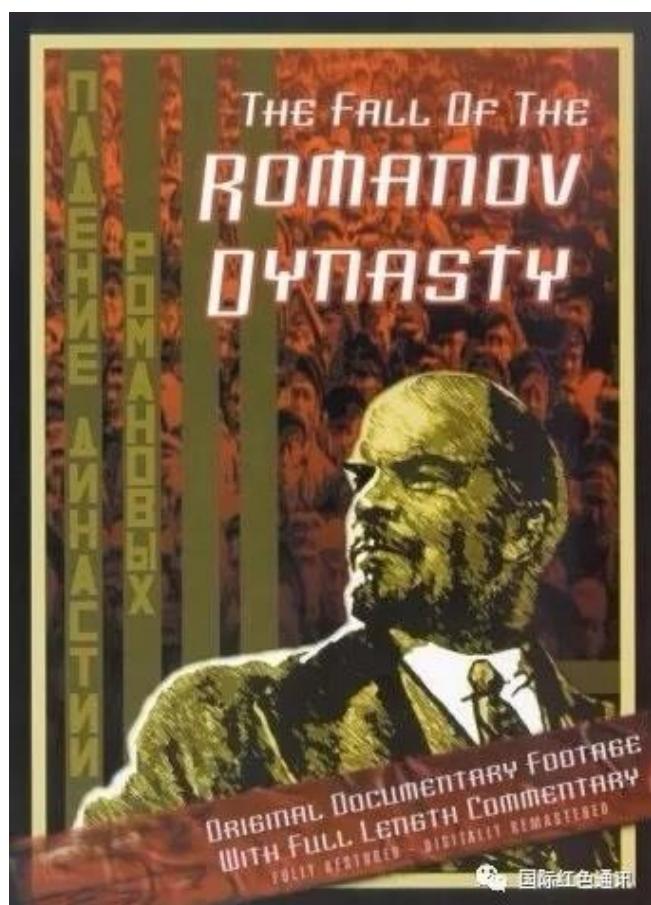
这部电影由谢尔盖·爱森斯坦(Sergei Eisenstein)基于真实故事创作的电影，被普遍认为是苏联电影中最伟大的作品。它讲述了1905年革命期间一群拒绝忍受吃蛆肉生活的水兵在罢工工人支持下发动武装起义的故事。其中敖德萨阶梯发生暴行的可怕场景，凸显了沙皇政府的残酷统治。影片以涛天巨浪象征波将金号胜利的团结，很好地突出了俄国三次革命(译者注：1905年革命、1917年二月革命、1917年10月革命)的主题。(75分钟)

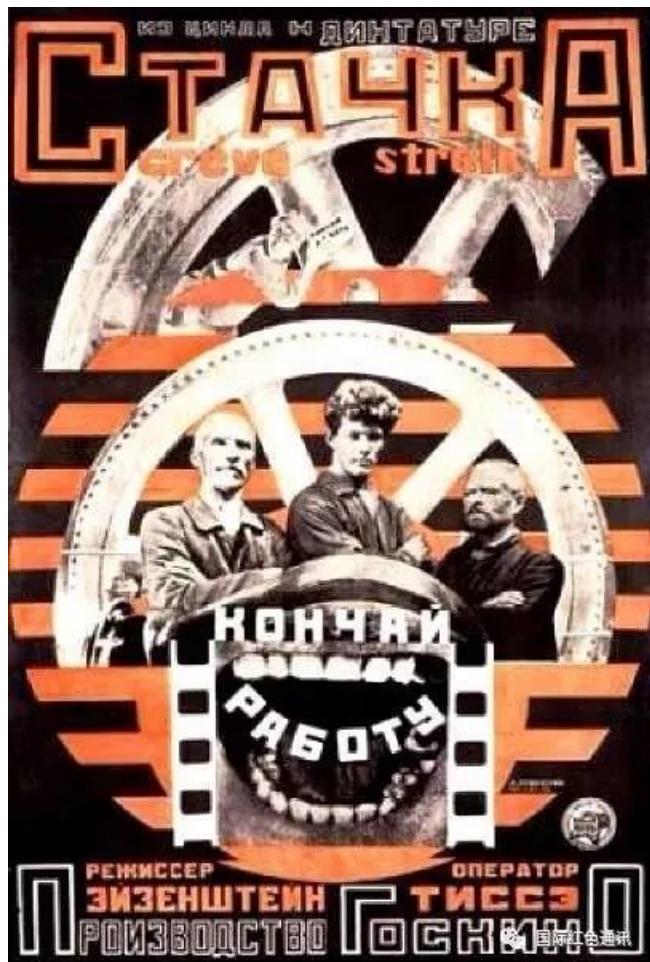
2017年4月28日：

《罗曼诺夫王朝的覆灭》(THE FALL OF THE ROMANOV DYNASTY)

通过剪辑档案影像，叶斯塞尔·舒布(Esther Shub)

1927年在这部纪实作品中如实记录了1913年到1917年沙皇政权走向既定覆灭结局的历史。历史人物如沙皇尼古拉二世、皇后亚历山德拉、亚历山大·克伦斯基和弗拉基米尔·伊里奇·列宁都有出场。舒布由此片开创了一个从过去新闻片中选取已有镜头来创作新电影的全新纪录片流派。(1小时41分钟)





2017年5月26日：

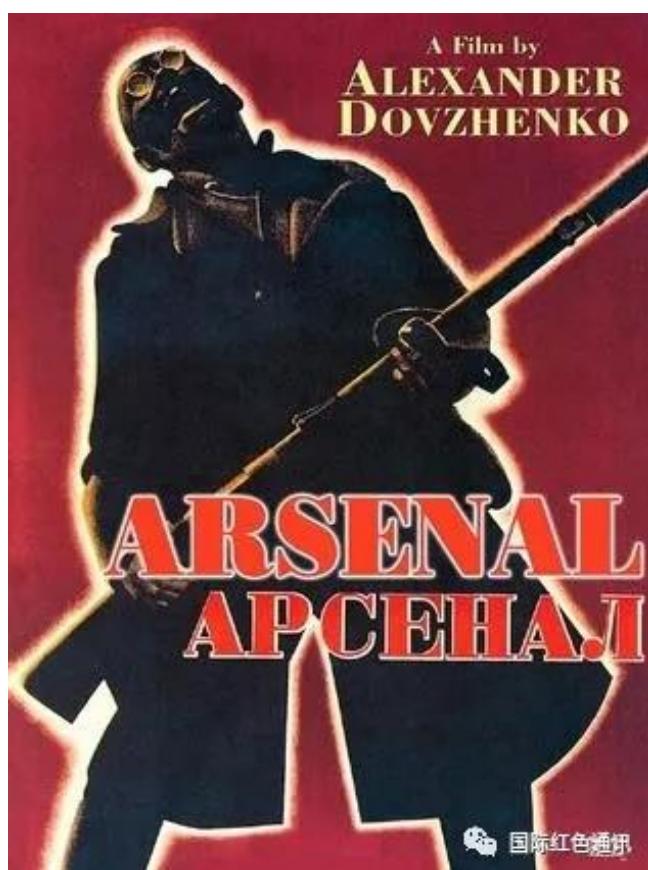
《罢工》(STRIKE)

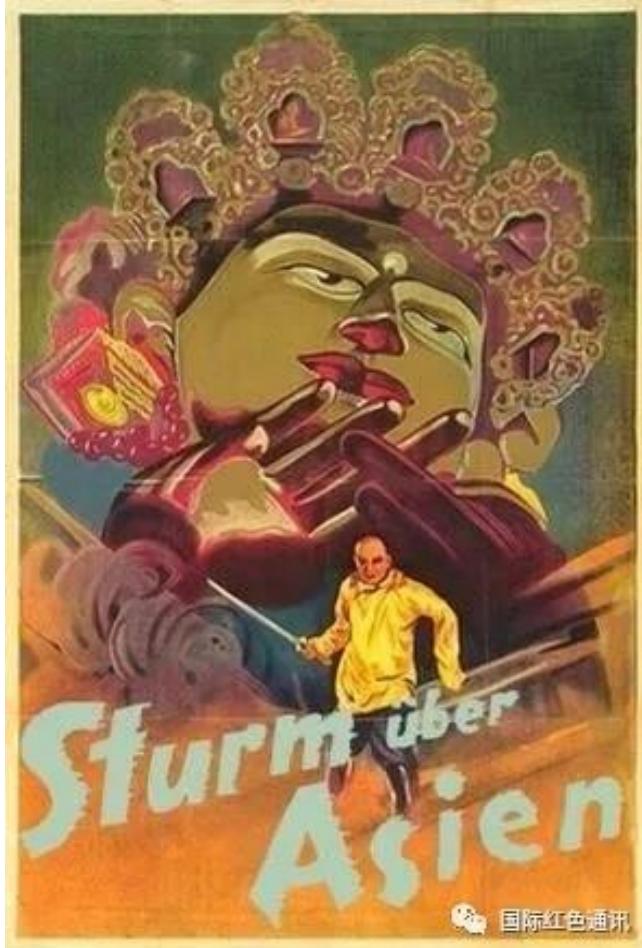
这部刻画了1903年俄国的一次工人罢工的电影，是谢尔盖·爱森斯坦(Sergei Eisenstein)最有力量的全时长电影。片中我们看到的不是好莱坞风格的个人主义影星，而是集体主义的群众英雄。爱森斯坦这部1925年的默片以结尾处以充满想象力的交换剪接而出名，揭露了残酷而邪恶的沙皇制度。(82分钟)

2017年6月23日：

《兵工厂》(ARSENAL)

乌克兰人亚历山大·杜甫仁科(Alexander Dovzhenko)1929年的这部电影，讲述了1918年1月俄国内战期间工人们为支持红军而在基辅兵工厂发动起义的故事。在《超人》(Superman)问世的十年前，杜甫仁科便在此片中赋予起义者神秘和幻想的元素。(92分钟)





2017年7月28日：

《成吉思汗后代》(STORM OVER ASIA)

弗谢沃罗德·普多夫金 (Vsevolod Pudovkin) 1928

年摄制的这部带有反帝国主义隐喻的影片，讲述了由成吉思汗后代领导的当地人民，在自然母亲的力量的帮助下起义反抗英国殖民者的故事。(2小时8分钟)

2017年8月25日：

《大地》(EARTH)

1930年，亚历山大·杜甫仁科 (Alexander Dovzhenko) 运用了包括农民、向日葵和拖拉机在内的狂想影像，赞颂了集体化和现代化进入农村时，乌克兰贫苦农民反对富农地主的伟大斗争。(69分钟)



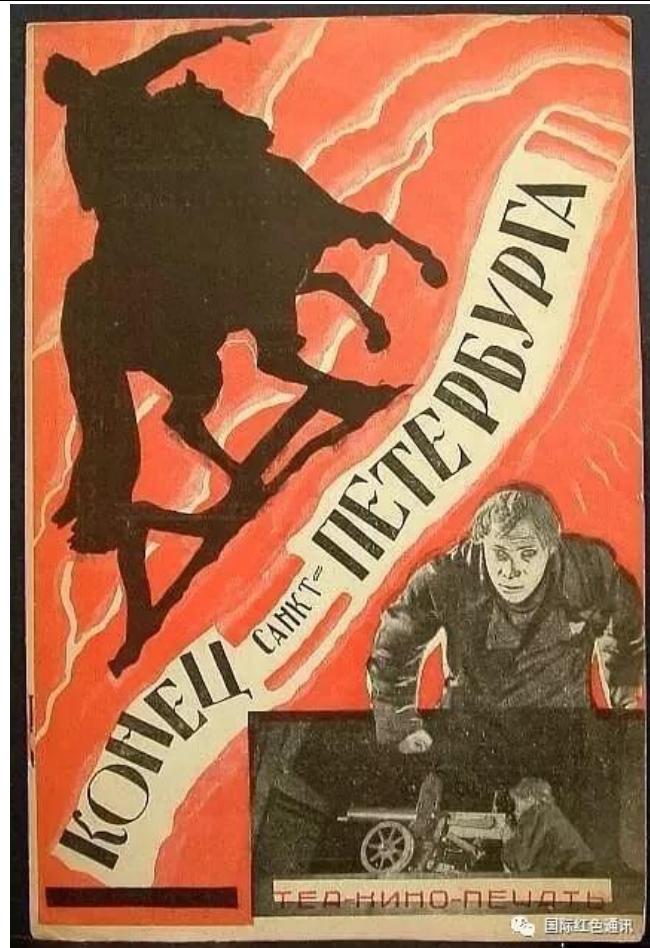
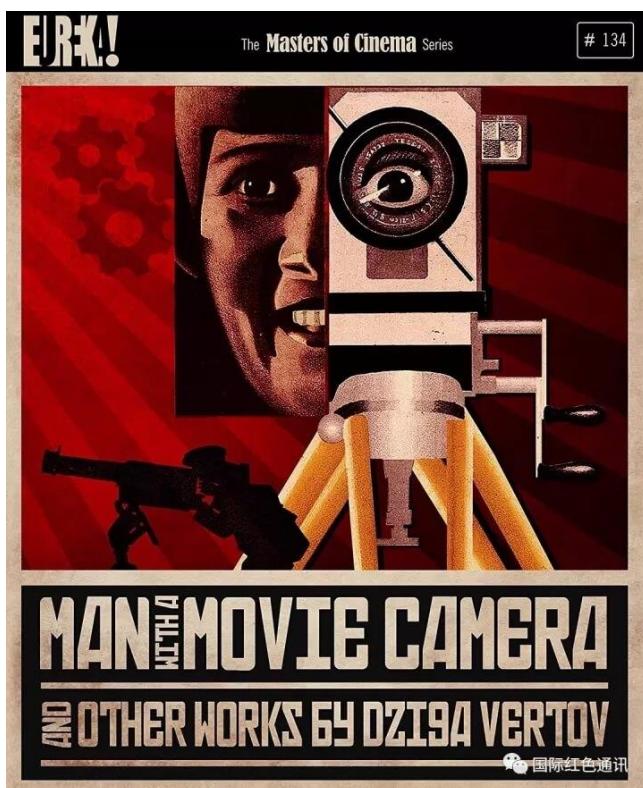
2017年9月22日：

《象棋热》(CHESS FEVER)

特别放映普多夫金1925年的这部喜剧短片。(28分钟)

《持摄影机的人》(MAN WITH THE MOVIE CAMERA)

吉加·维尔托夫(Dziga Vertov)于1929年制作了这部电影十分前卫的纪录片，它具有同好莱坞的巴斯特·基顿(Buster Keaton)或德国的表现主义不相上下的视觉表现力。这部电影极其写实的电影充满了野性的特效和视觉效果，是探索后现代苏联的视觉盛宴。《电影真理报》(Kino Pravda)的这位创始人还提出了一个问题：在社会主义社会中，电影人应当肩负什么样的使命？(68分钟)



2017年10月27日：

《圣彼得堡的末日》(THE END OF ST.PETERSBURG)

1929年，弗谢沃罗德·普多夫金(Vsevolod Pudovkin)从一位贫农的视角出发，在他觉醒和采取行动的过程中，经典地将推翻克伦斯基政权的起义戏剧化。影片使用了最震撼的反战视频，揭露了第一次世界大战的恐怖。彼得格勒的无产阶级掌握了政权，从而把圣彼得堡变成了列宁格勒。(89分钟)



2017年11月7日，十月革命100周年的那一天：

《十月：震撼世界的十天》(OCTOBER/TEN DAYS THATSHOOK THE WORLD)

谢尔盖·爱森斯坦 1927 年的这部作品，重现了 1917 年的动荡事件：沙皇在二月革命中被推翻，列宁从流亡回到俄国，布尔什维克推翻克伦斯基的临时政府，冲击冬宫。(1 小时 35 分钟)

来源：Hollywood Progressive

译者：Tiedaner Lee

圣彼得堡和莫斯科纪念十月革命100周年的日程表



11月1日至8日，在圣彼得堡和莫斯科将举办一系列活动，以庆祝伟大的十月社会主义革命100周年：

圣彼得堡，11月1日

16:00-19:00 工作会议（塔夫利达宫，9号大厅）

圣彼得堡，11月2日

10:00 第19次共产党和工人党国际会议开幕式和新闻发布会

圣彼得堡，11月3日

09:00 在塔夫利宫继续第19次共产党和工人党国际会议

11:30 在朱可夫元帅像前集合

12:00 向无名烈士墓和列宁墓敬献花圈

19:00 纪念伟大的十月社会主义革命100周年的盛大晚会（卢日尼基奥林匹克体育中心，露西亚音乐厅）

莫斯科，11月6日

10:00 纪念伟大的十月社会主义革命100周年的国际左翼论坛开幕式（列宁格勒大街，莫斯科复兴大酒店，安德烈夫斯基会议大厅）

莫斯科，11月7日

14:30 在普希金广场集合。

15:00 庆祝游行和集会活动。

20:00 隆重的招待会（莫斯科复兴大酒店，安德烈夫斯基会议大厅，列宁格勒大街）

圣彼得堡，11月4日

10:00-17:00 拜访斯莫尔尼宫，参观当年宣告社会主义革命在俄罗斯获得胜利的大礼堂以及列宁当年的办公室和卧室

来源：俄罗斯联邦共产党

莫斯科，11月5日

译者：季学青同志

罗马五千名工人和学生举行游行集会纪念十月革命



国际红色通讯



国际红色通讯



国际红色通讯

2017年11月11日，在共产党（意大利）、共产主义青年阵线反对欧盟、北约和意大利政府的反人民政策的号召下，大约五千名工人和学生聚集在罗马的角斗场广场（Colosseum Square），举着红旗纪念十月社会主义革命100周年。在集会前，数千人喊着口号，打着条幅，在罗马的大街上举行了游行。

上周，在为游行示威进行宣传准备工作时，共产党和共产主义青年阵线遭到了主流媒体的政治攻击和法西斯团体的身体攻击。然而，他们仍然继续反对一切反动企图，并宣布，“在1917年的100年后，如果他们仍然害怕共产主义，那就是因为共产主义仍然是反对剥削制度的唯一替代。对千百万人来说，存在的是高失业率、下降的工资和越来越差的居住条件……资本主义不能解决这些问题。我们将聚集在角斗场广场上，反对政府的反人民政策，要求我国摆脱欧盟和北约。”

来源：共产党（意大利）

译者：mud cake

土耳其共产党举行盛大集会：纪念土耳其共和国 94 周年和十月革命 100 周年



国际红色通讯

2017 年 10 月 29 日，土耳其共产党在伊兹密尔举行了集会，纪念 1917 年布尔什维克领导的伟大的十月社会主义革命 100 周年和 1923 年土耳其共和国建立 94 周年。（译者注：土耳其共和国建立于 1923 年 10 月 29 日。）虽然有降雨，这次活动仍然吸引了大量的注意，土耳其共产党的数千名党员和朋友参加了这一活动。

集会以“社会主义很适合于‘共和国’”（Socialism will suit very well to the “republic”）为主题，以关于 1917 年十月革命及其为人类的贡献的表演拉开了序幕。

在表演过程中，一名扮演反对帝国主义的希腊士兵的演员，宣读了一条消息：在希腊资本主义剥削者入侵伊兹密尔期间（译者注：1919–1922 年的土耳其独立战争），希腊共产党曾在希腊士兵中散发了成千上万张反对帝国主义侵略的传单。“从那些日子开始的人民的友

谊，将在今天反对帝国主义和资本家剥削阶级的斗争中继续下去。这也是我们党际友谊的基础。我们要推翻资本主义，建立社会主义共和国。”

土耳其共产党总书记凯末尔·奥库扬（Kemal Okuyan）走上了讲台，开始了他的讲话：

“现代历史开始于一场伟大的革命——1789 年的法国大革命。这次革命已经过去了接近 230 年。它为 1792 年法兰西第一共和国的建立开辟了道路。

在土耳其，1923 年也有了共和国的种子。共产党人一直都是共和派（Republicans）。是的，一个随着革命爆发而建立的共和国，在之后悄无声息地腐烂，最后被毁掉了，被反动势力给毁掉了。‘共产党人什么时候变成共和派的？’这一问题本身就是错的。我们一直都是共和派。

但是为什么？共和国对共产党人来说意味着什么，以至于无论在过去还是今天，共产党人都站在共和国的一边？共和国意味着大众的意志（popular will），那里的代表的不是神也不是王朝，而是人民。国王、苏丹、伊朗王、酋长还有沙皇们，他们都是代表着王朝或者神来进行统治的。相反，大众的意志有着两个方面。人民都是平等且不受宗教统治的。如果宗教挡着道，就永远实现不了共和国。看，我们在这里谈论着。我们对剥削者和帝国主义者发起挑战。然而，他们在压榨人民时，就会躲在他们的神的背后。为什么会这样？因为，正如其名字那样，宗教是不可侵犯的。我们无法干涉人们的宗教信仰，但是正因为前面这样的谎言，我们必须拔出隐藏在宗教背后的刺针。”



凯末尔·奥库扬从《社会主义宪法》（Socialist Constitution）中引用了一些条目。这是一部由土耳其共产党准备的基本宪法草案，它将在社会主义的土耳其发挥作用。“我们得建立一个新的共和国，不再让它被破坏”。

总书记接着说道：

“……工厂、农场、森林和自然的宝藏（地下的和地上的），将为工人阶级所拥有。这些话最初是出现1917年的十月革命中，‘劳动者们，把你们的土地、工厂、

设备、产品和运输工具像掌上明珠一样守护起来，从现在起，所有这些都是你们的财富、公共的财富’。

多好啊。劳动者们，保卫你们的工厂、土地和粮食。因为这些都属于劳动者。在对社会需要做了必要的留存之后，产品的整个价值都将属于工人。这样的留存包括了什么呢？教育、医疗、水坝、给新技术的投资、公园和文化宫……一分钱都不给考克（Koç，净资产25亿美元）、萨班奇（Sabancı，11亿美元）、加奥格鲁（Ağaoğlu，18亿美元）和其他剥削者，一分钱都不用在宫殿上。停止这样的盗窃，这就是我们要做的。这样我们就有了用来建立发达的无阶级社会的资源。”

“……人们有权生活在这样的环境中：在那里，人们能够再创造（re-create）自己。……”

奥库扬以下面的话结束了他的演讲：

“正如纳齐姆·希克梅特（Nazim Hikmet，土耳其革命诗人）所说，在没有剥削的日子里，将不会有饿死在饥饿中睡去。

我们想要这些吗？

这是可能的吗？

1917年，相信这些的人们行动了起来。在苏联，上面所说的一切都变成了现实。他们穿越了海洋，但却在小河里翻了船。他们犯了一些错误，他们低估了敌人也就是帝国主义、资本主义。苏联被摧毁了……

因此，我们该做些什么？我们要建立另一个更强大的共和国。社会主义和这个‘共和国’很搭配。”



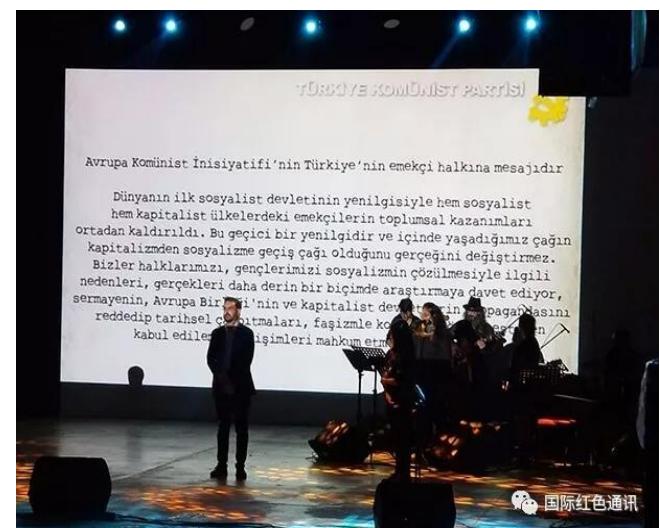
在奥库扬的演讲之后，古尔肯·阿特兰（Gulcan Altan）走上了舞台，唱起了名为《Boyun Eğme》的歌。



诗人尼哈塔（Nihat Behram）朗读了他的作品《在战斗中前进》(Dövüse dolöttüse yürünecek, There will be walking accompanied with fights)。



“纳齐姆·萨奈”（Nazım Sahne）的演员们表演了他们的话剧。



集会上还宣读了“欧洲共产党倡议”关于伟大的十月革命的宣言。



集会在全体人员的《国际歌》声中结束。

希腊共产党政治局成员迪米特里斯·阿凡尼塔基斯（Dimitris Arvanitakis）和西班牙人民共产党总书记阿斯特·加西亚（Astor Garcia）也出席了活动。

来源：土耳其共产党

译者：Koper

俄罗斯共产主义工人党：要纪念十月革命，更要继续斗争



庆祝十月革命 100 周年——建立新的苏维埃政权的新一步

2017 年 11 月 7 日，将在莫斯科举行游行和集会活动，以庆祝伟大的十月社会主义革命 100 周年。

11 月 7 日活动的时间与地点：

18:30-19:00 游行参与者在扎马连诺夫街和党员街交汇的小广场集合。

19:00-20:00 沿着扎马连诺夫街向 1905 年街地铁站方向行进。

20:00-21:30 在 1905 年街地铁站旁的革命英雄纪念碑前举行集会。

在举办 11 月 7 日的活动之前，11 月 5 日和 6 日将在莫斯科州的不同城区举办集会活动，并向“莫斯科 1917 年革命活动者纪念碑”敬献花圈。

俄罗斯共产主义工人党、俄罗斯联合劳动阵线、联合共产党、劳动俄罗斯运动、革命共青团（布）以及我国其他一些共产主义党派和外国友人将参加以上活动。

在集会期间，将涉及到政治和社会经济问题，并提出革命性的解决办法，比如如何创建劳动群众组织，将劳动群众组织起来，积极地参与抗议活动，捍卫自己的权利，并就 1917 年苏维埃的情况进行分析。对于十月革命 100 周年的这一天，我们不仅要记住这是日历上红色的一天（在集会结束之后再次无奈的回到资本主义的现实中来，就像往常一样），而且要继续我们的斗争，为建立新的苏维埃政权迈出新的一步。

新的十月——前进！

来源：俄罗斯共产主义工人党

译者：季学青同志

36个共青团在俄举行十月社会主义革命100周年纪念活动的声明



我们继续走红色十月的道路——为社会主义加强我们的斗争

在俄罗斯参加2017年10月18日举办的第19次世界青年与学生联欢节时，我们来自全球各地的36个共产主义青年组织，为纪念十月革命举行了一项共同的活动，并声明如下：

我们纪念十月社会主义革命的100周年。我们向20世纪这一重大的世界历史性事件致敬。它证明了资本主义不是永恒的和不可战胜的，证明了人民可以用斗争推翻资本主义和建设更高级的社会——社会主义。

我们纪念这一事件。它证明了资本主义世界的年轻人所面临的重大问题可以通过工人阶级夺取政权来解决，可以用推翻资本主义的革命来解决，这些问题包括：

帝国主义战争、占领、难民潮、被迫移民、资本主义危机、剥削、失业、被破坏的工作权、对妇女的歧视以及教育、文化和体育的问题。过去，在建设了社会主义的国家，青年取得了重要的成就，他们可以享受到各种层次的教育、有保证的和稳定的工作、体育和文化活动。

直到今天，这些仍被我们这些国家的青年视作遥远的梦想。

伟大的红色十月革命发生在一个贫穷的国家，并把它变成了一个全球大国。它站在全体人民一边，挑战了帝国主义并击败了纳粹法西斯主义，鼓舞了全世界人民为自己的解放而斗争。

社会主义被推翻，苏联被解体，在俄罗斯和其他社会主义国家发生了资本主义复辟。这些不会吓倒我们。

正是在100年前，坚冰被打破，道路被开辟！现在这条道路就在我们眼前！让我们在这条道路上继续前进，直到社会主义-共产主义的最终伟大胜利。

我们继续走红色十月的道路，并加强我们的共同斗争。

全世界无产者，联合起来！

签署者：

1. 阿根廷共产主义青年联盟
2. 奥地利共产主义青年团
3. 孟加拉国青年联盟
4. 孟加拉国学生联盟
5. 巴西共产主义青年联盟
6. 加拿大青年共产主义联盟
7. 哥伦比亚共产主义青年团
8. 克罗地亚青年社会主义者
9. 塞浦路斯统一民主青年组织
10. 捷克共和国共产主义青年联盟
11. 厄瓜多尔共产主义青年团
12. 德国社会主义劳动青年团
13. 英国青年共产主义联盟
14. 希腊共产主义青年团
15. 危地马拉共产主义青年团
16. 全印度青年联盟
17. 印度民主青年联盟
18. 以色列青年共产主义联盟
19. 意大利共产主义青年阵线
20. 约旦民主青年联盟
21. 墨西哥青年共产主义者联盟

22. 巴基斯坦民主学生联盟
23. 俄罗斯革命共产主义青年团（布尔什维克）
24. 俄罗斯联邦列宁共产主义青年联盟
25. 南斯拉夫青年共产主义联盟
26. 西班牙共产主义青年联盟
27. 西班牙共产主义青年集体
28. 斯里兰卡社会主义青年联盟
29. 斯里兰卡社会主义学生联盟
30. 瑞典革命共产主义青年团
31. 瑞士共产主义青年团
32. 叙利亚共产主义青年联盟- Khaled Bakdash 青年团

33. 土耳其共产主义青年团
34. 乌克兰列宁共产主义青年联盟
35. 美国青年共产主义者联盟
36. 委内瑞拉共产主义青年团

没有参加这一活动但签署了这一声明的共青团：

1. 丹麦共产主义青年团

来源：希腊共产党

译者：mud cake

“欧洲共产党倡议”十月革命100周年声明



国际红色通讯

在20世纪最伟大的事件——十月革命100周年之际，“欧洲共产党倡议”向欧洲的工人阶级和全体劳动人民问好！

1917年的十月革命用事实证明了列宁主义理论的正确性：社会主义在一国或数国取得胜利是可能的，这是资本主义不平衡发展的结果。在由阶级先锋队即共产党发展的革命理论的指导下，俄国工人阶级干成了革命，实现了千百万人民的梦想：更好的生活和更公平的社会经济制度。这一制度不是为资本主义的利润服务，而是为满足人民日益增长的需要服务。

世界资本主义制度自身的矛盾，使人类陷入了第一次世界大战，这场战争夺走了数百万人的生命。德国、奥地利、意大利、匈牙利等国爆发的革命起义被残酷镇压。帝国主义列强积极地干涉俄国内战，但遭到了失败。革命胜利了！这一胜利证实了：在反对资本家的斗争中，工人阶级需要建立国际的团结；只有通过无产阶级专政，才能建立社会主义社会；要终结资产阶级国家，不

要参与资产阶级的政府；资本主义和社会主义之间的过渡类型的政权，是不存在的。

1917年十月革命之后的70多年里，苏联工人取得了前所未有的成就。为了人民的利益，世界上第一个社会主义国家在经济、科学、技术、社会和文化的各个领域实现了巨大的进步。苏联的劳动人民得到了工作的权利，妇女摆脱了失业和歧视。工农国家实行了各种层次的免费教育，并为全体人民提供免费医疗。苏维埃政权保护了劳动人民的闲暇，让他们得以接触文化和体育。苏维埃，作为无产阶级专政的组织形式，让劳动人民得以参与对社会事务的管理，把人民群众的政治水平提高到了前所未有的高度。

在社会主义和工人-人民的顽强斗争的压力下，资本主义国家的资本做出了让步：实行了8小时工作日和普选权，人民第一次赢得了领取养老金、享受福利和休假的权利。在粉碎法西斯的斗争中，在赢得伟大的人民反法西斯胜利的斗争中，苏联起到了巨大的作用。此外，

在推翻殖民体系的斗争中，苏联为各国人民提供了各方面的国际主义支持，从而做出了特别的贡献。

世界上第一个社会主义国家的垮台，使得劳动人民的社会权益被取消，无论在社会主义国家还是资本主义国家都是如此。这是一个暂时的挫折，并不能否定我们生活的时代是从资本主义向社会主义过渡的时代。我们呼吁人民和青年，更深入地研究社会主义瓦解的真实过程，驳斥资产阶级、欧盟、各国资本家的政府和机构的宣传，揭露对历史的伪造，揭露将共产主义和法西斯主义等同起来的不可接受的行为。

现实向我们证明了资本主义的过时。它能带给我们的，只是和100年前相同的东西——贫穷、堕落、战争和周期性的经济危机。对资本主义来说，唯一真正的替代方案就是伟大的十月社会主义革命的宝贵经验！

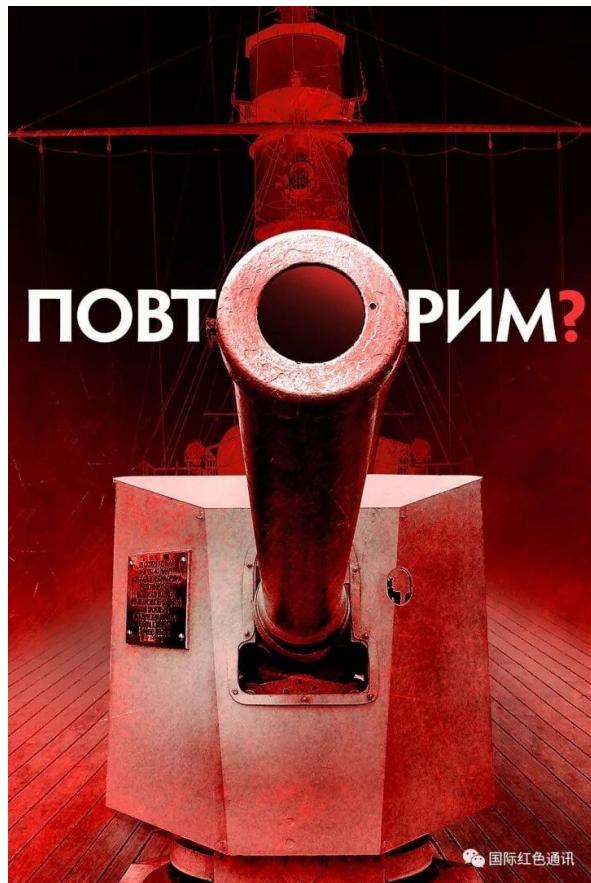
我们有着不可动摇的信念，我们确信，从被打碎的坚冰和被开辟的道路走来的工人阶级和人民，将会进行更成熟、更有经验、更有效、更有能力的社会主义革命，这一次革命将是不可逆转的。无论如何，我们已经生活在了伟大十月所开辟的社会主义革命的时代。历史的进程是无法被倒转的。

2017年10月27日

来源：欧洲共产党倡议

译者：mud cake

十月革命 100 周年：庆祝什么？ | 巴托夫在莫斯科 11 月 7 日集会上的演讲



在莫斯科举行的纪念十月革命 100 周年集会上的演讲

2017 年 11 月 7 日

来自（原）编辑部：今天，传播十月革命 100 周年纪念日的活动在世界各地进行着。在莫斯科，类似的行动把那些自认为不同于左翼“官方共产党人”（译者注：即俄罗斯联邦共产党）的不同组织和团体聚集起来。游行和集会的主要组织者之一是我党（译者注：以俄罗斯共产主义工人党为主体的“联合劳动阵线”）在首都的分部。在集会的开始阶段，联合劳动阵线莫斯科支部第一书记亚历山大·巴托夫将上台发表讲话。在集会开始几小时前，我们先发布他想要阐述的主要思想：

同志们，今天我们庆祝伟大的十月社会主义革命 100 周年纪念日。

还在 90 年代，在斗争最激烈的岁月，共产党人带着希望想着 2017 年。那时他们相信，通过斗争，在伟大的革命百年之时，无论如何我们也能回归社会主义。似乎在这个神圣的日期到来之时，俄罗斯的资本主义将会走到尽头。

但是数字的魔法是不存在的。在这一天，2017 年 11 月 7 日，没有什么值得我们庆祝的。俄罗斯被抛回了沙皇时代……当苏维埃国家开启航天时代，苏联人民带

着对生活的向往，大胆地憧憬着未来时，他们相信，21世纪将是联合的共产主义者的世纪。所有的苏联人都更加相信这件事。他们建立了所有基础：他们刻不容缓地为此劳动和战斗……今年在前苏联的很多城市中，人们打开了许多带有苏联人民祝福的胶囊。他们在50年前寄出了自己的信件，他们相信我们和你们已经生活在共产主义之下，世界不知道什么是战争、饥饿和贫困。读着他们的话，逐渐因为我们自己、我们的国家和人民而羞愧。我们没有保住社会主义。我们重新生活在了中世纪之中。在我们的土地上，有省长、地主和宪兵。而我们现在是奴隶。

当共产党人抨击现在的制度，习惯性地谈论关于社会、工资和退休金的时候，这当然是正确的。请看俄罗斯联邦今年的预算结构。通过出售石油和天然气，计划可以获得超过5万亿卢布的收入。执政者让我们的石油和天然气变成了私有。你们看见自己石油天然气的收入到自己的口袋里了吗？你们在哪里见过它们吗？如果没有，可以去首都的特维尔大街，看看人行道边的销售iphone的精品商店。给老爷们的奢侈品、香槟酒、国外的别墅和宫殿——这都是通过出售我们国家的石油和天然气得到的。

但这不仅是关于钱。我们的生活值得那样吗？

不久前在托木斯克，一位离休妇女等救护车等了好几个小时，但没有等到，就去世了。有人叹息：是的，他们说老人和养老金领取者的问题大家早就都懂了，这是一场灾难。而当他们想到自己的时候，却觉得自己还年轻健康，这种事情不会发生在自己身上。

大家真的相信不会发生在自己身上吗？真到那个时候，你们就将打开一个新的世界。前不久在莫斯科，

一名交警被一辆特殊编号的政府车辆给撞死了。过了不长时间被害人的母亲发出声音说，“这不值得向谁索赔。”而她儿子的命的价值是一笔数量客观的现金加上在莫斯科的一套新三居室。老爷们赎了身。事件被压了下去，而杀人犯还将继续在俄罗斯的道路上逍遥下去。

呵呵，差不多事实就是这样。我们当中的任何人都可以这样被直接弄死在街上，而行凶者却大可逍遥法外。这种事情，我知道的就有几十起。想想看，每天能有多少这样的杀人犯从我们身边经过？有多少人坐在舒适温暖的办公室，自身的“工作”是签署我们同胞的死亡判决书？请想想，他们良心何在？想一想，能恳求他们有怜悯心吗？不能。他们甚至能向我们微笑，然后平静地亲手消灭我们。他们没有良心！没有羞耻心。资本家和他们的仆人是猛兽。你不能用哀求让他们停止，能让他们停止的只有斗争。

人们把希望寄托在哪？或许，是俄罗斯联邦共产党？“官方共产党人”在非常昂贵的莫斯科蒙那多中心万丽酒店（Renaissance Moscow Monarch Centre Hotel）里庆祝着。在这种模式下，他们一切都是朝着高端阶级看齐。那些自称是“十月革命继承人”的人一边在塔夫利达宫举办着100周年纪念日的招待会、纪念性的音乐会，一边却对着资产阶级的俄罗斯效忠。对他们来说，十月革命100周年的确是节日。在这一天他们隐瞒自己以前的思想。音乐会喧嚣与宴会上的觥筹交错，淹没了来自俄罗斯联邦共产党的老爷们他们内心的恐惧。恐惧遭到背叛自己的人民、所有被欺骗的相信这些“共产党人”话的人民的复仇。

而现在，政府和白卫分子站在同一条线上。在准备革命的周年纪念活动前，他们建造了自己的偶像高尔察克、弗兰格尔等人的纪念碑。他们拍摄新的电影，灌输

反共的谎言。他们纠缠不休地带着对君主主义的矫情，灌输给大家过去俄国人民对小父亲、神圣的沙皇、血腥的尼古拉有多么忠诚。而关于“和谐与和解”（译者注：1996年，俄罗斯总统叶利钦将11月7日定为“和谐和解日”），他们在同一时间已经公开给出了自己的理解：没有和谐，也没有和解。有的只是一个对弗拉索夫分子和白卫分子开放的政权！

但这不是全部。每个月，民主国家俄罗斯的公民都会收到最新的禁令，限制集会自由、行动自由和互联网自由。在俄罗斯的街道上出现了更多的警察，出现了正统原教旨主义者的哥萨克暴徒的助手。内务部装备新型武器来镇压自己的人民……资本家很早就领会了十月革命的教训。他们很懂得当人民活跃起来的时候需要做什么。他们畏惧和憎恨我们。他们非常害怕我们看见：在俄罗斯的权力机关里坐着一小撮可怜到只有在一群暴徒的保护下才能活下来的骗子。

同志们，革命的100年后我们拒绝后退。我们不希望那样。没有谁能挽救我们。一切必须从头开始。未来的取决于我们每一个人！请拾起那些（马列主义）经典著作。请读一读，想一想。请为自己在工作场所的权利而斗争。请记住，为社会主义的斗争从最简单和实际的事情开始：从工资、奖学金、劳动环境开始。为了我们自己的尊严。

要开辟通往团结的道路。请明白，他们的力量——正是来源于我们的软弱、我们的无组织性。请记住，他们畏惧我们！所以，不要相信奇迹，要相信自己。

我们必定征服未来。为了新的十月革命！

来源：俄罗斯联合劳动阵线

译者：催义

列宁主义理论是十月革命的意识形态-政治基础



德国马列主义党，给“100年前十月革命的意义”国际网络讨论的第 A02 号文章，2017 年 4 月 19 日。

在人类历史，1917 年伟大的十月革命第一次开启了资本主义向社会主义转变的过渡阶段。尽管十月革命没有在其他帝国主义国家引燃无产阶级革命，它仍然是革命的理论和实践相统一的基础上开天辟地的历史性成就。

只有通过之前列宁在所有关键问题上广泛的理论论战，十月革命才成为可能。这些都是革命政党建设和无产阶级革命的实践中需要解决的问题。在今天的保卫十月革命对人类未来的重要意义的各种组织和党派中，理论和意识形态工作的决定性意义经常被低估。这一工作是国际社会主义革命的预备战斗。在反对工人阶级运动内部形形色色的资产阶级意识形态和小资产阶级倾向的斗争中，列宁正是用这种理论和方法为十月革命奠定了意识形态的、政治的和组织的基础。

列宁写道，“没有革命的理论，就不会有革命的运动。……只有以先进理论为指南的党，才能实现先进战士的作用。”（《怎么办？》）他研究了马克思和恩格

斯的著作，尤其是他们的辩证唯物主义的方法，并将它用于分析俄国资本主义的发展、无产阶级政党的斗争及其战略和策略。他领导了对民粹派的意识形态斗争，反对其唯心主义观点。民粹派否认资本主义在俄国的发展，认为革命的主要力量是农民而不是工人阶级。相反，列宁证明了，正是农村的封建生产方式向资本主义生产方式的转变，使得现代工业无产阶级正在发展成为决定性的革命力量。他发展了工农联盟的观点。今天，资本主义生产方式在世界范围内盛行，但还有一些国家的农村地区仍然保留着封建或半封建的条件，我们必须从历史中吸取教训。

1902 年列宁在慕尼黑写的《怎么办？》一书，不止是一个充满激情的呼吁，要求更好地组织起来，克服在当时党的建设中占据主导地位的小圈子状态和自发主义。这本著作更是同资产阶级、小资产阶级意识形态的影响进行的系统论战，这些意识形态表现为崇拜自发性和否定党的领导作用。如果不为今天制定和发展一条意识形态-政治路线，革命者就会成为群众自发运动的尾巴。现在许多国家的群众运动正在经历着上升，但却或多或少地受到资产阶级或小资产阶级观念的影响。因此，最重要的是在每个国家建立马克思列宁主义的党，列宁在《进一步，退两步》一书中为这一任务奠定了明确的意识形态基础。以此为指导，在德国帝国主义和国际资本主义生产重新组织的复杂条件下，德国马列主义党建立了一种新型革命政党，致力于建设无产阶级思维方式的基础。

1905 年革命失败后，在与新出现的取消主义的斗争中，列宁写了《唯物主义和经验批判主义》一书。取消

主义主要是受到党内小资产阶级知识分子的支持。在书中，列宁捍卫了辩证唯物主义，反对哲学上的修正主义及其在马克思主义的名义下恢复唯心主义的企图。《唯物主义和经验批判主义》和他之后的著作《哲学笔记》，以及《谈谈辩证法问题》等短篇文章，都是同新型的经验批判主义也就是今天广泛传播的实证主义作斗争的必要理论武器。实证主义是现代反共产主义的哲学基础，它否认自然界和社会中不以人们的意志为转移的客观规律的存在。因此，为社会革命制定科学的战略和策略的必要性和可能性，也被它否定了。

考虑到自由竞争资本主义向垄断资本主义（帝国主义）转变的新表现和本质变化，列宁果断地推进了科学社会主义。直到今天，列宁的开创性著作《帝国主义是资本主义的最高阶段》中的基本原理被一再证实。在这一著作中，他揭示出了今天仍然普遍有效的帝国主义的本质：“帝国主义是金融资本和垄断组织的时代，金融资本和垄断组织到处都带有统治的趋向而不是自由的趋向。这种趋势的结果，就是在一切政治制度下都发生全面的反动，这方面的矛盾也极端尖锐化。”（《帝国主义是资本主义的最高阶段》）列宁将沙皇俄国称作“军事封建帝国主义”（斯大林《论列宁主义基础》）。在此基础上，布尔什维克党没有跑到社会沙文主义的一边，成了第一次帝国主义大战期间唯一不持保卫祖国立场的党。相反，它一直忠于社会主义和国际主义的事业，组织了反对本国帝国主义政府的革命。

1917年8月到9月间，列宁写下了《国家与革命》一书。这不仅是对第二国际的大多数党在国家问题上占主导的机会主义的反驳，而且是布尔什维克进行无产阶

级社会主义革命的意识形态准备。基于马克思、恩格斯关于无产阶级专政是资本主义到共产主义的过渡社会的学说，列宁证明了如何在俄国具体社会经济条件下实行这一过渡。

列宁从帝国主义的内在运动和变化出发，对其进行分析。在1917年12月的《为了面包与和平》一文中，列宁写道：“发展成帝国主义即垄断资本主义的资本主义，在战争的影响下变成了国家垄断资本主义。我们现在达到了世界经济发展的这样一个阶段，这个阶段已是贴近社会主义的前阶。”毫无疑问，列宁本人在这里谈到的，是帝国主义政治经济发展的新阶段和关键变化。这表明，必须对帝国主义仍然有效的普遍本质和它变化的特殊性质做出区分。

随着20世纪90年代以来国际资本主义生产的重新组织，国际超级垄断组织的出现成了帝国主义世界体系发展中的特征。今天帝国主义陷于危机的总的倾向正在普遍地发展。在世界生产体系中，尤其是组织了跨国界的经济区，出现了国际工业无产阶级。这意味着社会发展的质变，是帝国主义发展的新阶段，也是其特殊性质的变化。在这个阶段，国内和国际的阶级斗争正在交错发展，新兴的国际工业无产阶级在其中起着决定性作用。

作者：Dieter Ilius（德国马列主义党）

来源：德国马列主义党

译者：斑马

比利时工人党副主席谈十月革命



比利时工人党副主席大卫·佩斯提奥（穿灰色衬衫者）

值此俄国十月革命 100 周年之际，《蚊(Moustique)》周刊发起了一场讨论——20 世纪蓬勃的十月革命浪潮于今天有什么意义？“如今的时代与 100 年前的 1917 年相比，既有相似之处，也有剧烈变迁。”比利时工人党副主席大卫·佩斯提奥（David Pestieau）说。

比利时工人党倡导现代特色的社会主义革命。比利时工人党领导人大卫对 20 世纪的这一社会主义实践有何见解呢？像十月革命这样的社会主义革命，是否适应于当今的时代？大卫·佩斯提奥给了我们答案：

维克多·雨果曾说：“建筑是石头的史书。”那么，从布鲁塞尔的比利时工人党总部建筑中，我们又能读到什么？这是一座废弃的工厂，两旁是东方菜系餐馆。它过去是“主人之声”唱片工厂，该品牌的唱片上都印有小狗在留声机喇叭前聆听的标识。旧工厂改造后焕然一新。阳光从天井洒下，整个厂区光线通透，弥漫着自然的气息。一进入厂区，就能看到各个楼层，楼下是英国伦敦风味的有机快餐食堂，可供工作人员用餐。到处都是玻璃墙，室内布置偏暖色调和木色调，不禁让来访者

眼前一亮。“建筑中的各个部分都是透明的，大家之间的沟通更方便，这样的设计也象征着我们党透明化的办事原则。”接待我们的工作人员解释道。我们来不及久留交谈，因为大卫·佩斯提奥还在等着我们。他不仅是工程师，还是比利时工人的副主席和党内理论学习的负责人。

问：布尔什维克革命 100 周年的到来，令您激动吗？

答：十月革命是 20 世纪重大的历史事件，也是人类第一次尝试推翻资本主义的革命。这其中也有矫枉过正的地方，有它的失误、教训，当然也有它的成就。

问：俄国十月革命中，哪些事件或者人物让您感触至深？

答：人民的勇气。十月革命是艰苦卓绝的斗争。500 年来的沙皇独裁制度遭到了人民的质疑。人民的绝望和愤怒激发出了巨大的力量，他们拒绝继续忍受压迫。而这正是最打动我的地方。

问：这场革命为今天的社会留下了什么成果？

答：8小时工作制、社会保障制度、免费全民教育、托儿所和幼儿园以及男女平权。这些制度都是在苏联时期形成的，也可以说是从十月革命以后开始逐渐发展的。1920年，俄罗斯妇女才拥有堕胎的权利。所有这些制度逐渐传播渗透到其他国家，从根本上促进了社会变革，因为欧洲的统治阶级害怕共产主义传播到比利时、法国……所以，他们对工人阶级做了较大程度的让步。所以说，1917年的俄国十月革命其实给欧洲带来了意义深刻的成果，只是我们当今鲜少提及。

问：还有其他成果吗？

答：革命者揭露了沙皇和其他帝国主义国家之间的秘密条约。比如说签订于1916年的赛克斯·皮科条约，预谋战后由英法两国瓜分近东领土。也正是在此时，非洲、中东、亚洲的反殖民运动开始蓬勃发展。

问：如今，共产主义思想在欧洲复兴？

答：我认为是。当资本家企图独占自来水、医疗健康、疗养院等资源时，人民就会质疑过度自由的资本主义制度的合理性，这样的制度是在1991年病态的社会主义政权倒台时全面占领欧洲的。苏联解体似乎向世人宣告，除了资本主义和社会主义，我们没有其他的选择。但是在2008年经济危机期间，马克思主义和对资本主义制度的批判又一次引领了一代人的思潮。他们没有经历过美苏冷战，也没有接受“资本主义优越，共产主义危险”的宣传，也因此得以独立地思考有关社会制度的问题。

问：当下的状况是不是与1917年俄国十月革命设法推翻的社会有些相似？

答：俄国十月革命不仅是俄罗斯人的革命：它影响到了整个国际社会。当时，资本主义危机引发了一场战

争（即一战），各个资本集团重新分配市场，欧洲各国人民都掀起了反抗运动。例如1916年在英国、意大利、匈牙利和德国的反抗运动。我认为，2008年以后，我们的社会与十月革命前的社会有些相似之处，这里所指的国际社会不仅局限于欧洲，还包括拉丁美洲、亚洲、北美洲。伯尼·桑德斯自认为是社会主义者（在比利时，我们认为他是共产主义者）差点就成为了美国总统候选人，这确实是说明一定问题的，对我来说，这一事件意味深长。还有，现代社会工作节奏过快也已经达到一定地步。劳动者压力过大、过度疲劳不是某个国家的个例，而是广泛存在的现象。利得连锁超市用监控监视员工工作，并给员工布置过多工作的新闻事实，正如同卓别林当年演出的电影《摩登时代》那样。经济学家皮凯蒂论述称（他的论述引发了越来越大的争议），我们现在又像20世纪初那样积累资本，社会阶级之间的差距扩大，所以我们感觉，正如20世纪初世界大战爆发那样，在如今的时代将可能爆发新的战争。中美之间的摩擦应该引起我们的警觉。

问：我们还可能发动新的革命吗？

答：如今的时代与100年前的1917年相比，既有相似之处，也有剧烈变迁。然而，历史是不应该倒退的。我认为，现在我们可以做出一些超越于资本主义制度的变革。因为我们已经看到资本主义革命对推翻封建社会做出的贡献，那么现在，顺应社会制度的演变规律，资本主义制度最终也将被毁灭。

来源：比利时工人党

译者：谢廖沙

共产党和工人党列宁格勒会议宣言（2017年8月）



2017年8月，共产党和工人党“伟大的十月社会主义革命100周年，当代共产党人的经验和任务”国际理论会议宣言：

我们的未来不是资本主义，而是胜利的社会主义革命和社会主义-共产主义建设。

我们聚集在列宁格勒，庆祝俄国社会民主工党（布尔什维克）第六次代表大会的100周年。在第六次代表大会上，布尔什维克党采取了立即为社会主义革命准备武装斗争的路线。参与本次国际会议的各党，以马克思列宁主义关于社会主义革命的教导作为自身的基础，这是全球资本主义无法解决的矛盾所决定的客观规律。我们在此共同发表了这一宣言。

1917年伟大的十月革命证实了，在必将到来的社会主义革命中，在无产阶级反对资产阶级的阶级斗争中，在社会主义建设和全面实现共产主义（全体成员得以自由发展的社会）的胜利道路上，马克思列宁主义是正确

的和必要的。在资本统治的世界里，所有渐进式改革的努力，最终都将沦为对社会不公的妥协，从而为剥削制度添砖加瓦。

1917年的十月革命，证明了列宁关于帝国主义条件下社会主义革命“首先在一国或数国取得胜利”这一分析的正确性。和以往新旧剥削制度更迭的革命不同，夺取政权、建立无产阶级专政，并不是社会主义革命的结束，而是社会主义革命的开始。对于社会主义建设和全面实现共产主义的继续斗争来说，无产阶级专政是必需的条件，要用它来镇压被推翻的剥削阶级和反革命势力的反抗，用它来保卫社会主义免遭外国帝国主义的侵略。

巴黎公社第一次走上了这条道路。共产主义，在19世纪被马克思和恩格斯称作幽灵的共产主义，其真正道路开始于俄国伟大的十月社会主义革命。在20世纪后半叶，社会主义终于越出了一国的边界，扩大成为一个

遍及全球的制度，苏联也成了世界第二的超级大国。在反对内外敌人的长期斗争中，在同法西斯主义的殊死搏斗中，在反抗充满压迫和欺骗的世界的斗争中，苏联创造了一个没有压迫和寄生虫的、自由而公正的新世界。在其存在的70年中，苏联是给全球被压迫人民照亮道路的灯塔，是号召无产阶级起来为自身解放而斗争的号角。

伟大的十月社会主义革命开始了资本主义殖民体系的危机。随着苏联在二战中的胜利，这种危机得到了进一步的发展，最终导致了整个资本主义殖民体系的瓦解。

我们坚决支持世界人民保卫国家独立和主权、抵御帝国主义政治的斗争。因为共产党人一贯把这一斗争与工人阶级在本国和全世界反对资本政权的斗争联系起来。

20世纪以来，科学社会主义的理论和建设社会主义的实践，有力地证明了社会主义革命所建立的政权，就其本质而言只能是无产阶级专政即工人阶级的政权，同时，它代表了全体工人的利益。正因为如此，工人才积极地支持这一政权。



伟大的十月革命建立了苏维埃政权，作为俄国工人政权的形式。1917年11月7日，在推翻资产阶级临时

政府后，第二次全俄工人、农民、士兵代表苏维埃大会宣告了苏维埃政权的建立，其本质是无产阶级专政。苏维埃是作为沙皇俄国的工人斗争的机关而出现的，最初是经济斗争的机关，后来是为建立工人政权而进行政治斗争的机关。革命后，苏维埃政权成了贯彻无产阶级专政的组织形式。

就其内容（社会、经济和政治）而言，第三次俄国革命即十月革命是一场社会主义革命。但它首先解决的，是沙皇专制国家遗留给苏维埃政权的一系列民主问题。然而，从一开始，十月革命所要解决的基本问题，就既不是专制主义也不是资产阶级民主能够和想要解决的问题。苏维埃政府首先颁布的法令，内容是关于和平和土地、建立工农政府、全部政权归苏维埃。它颁布的法令还包括：废除等级制度，把银行、铁路、通信等一系列大商业收归国有，并由工人控制等等。

发表于1917年11月15日的《俄国各族人民权利宣言》宣布：

——平等和主权属于俄罗斯人民。

——俄国各民族人民有自决的权利，包括分离和建立独立国家。

——废除任何民族和宗教的特权和限制。

——少数民族和族群在俄国境内自由发展。

苏维埃政权开始了实施口号中社会主义内容的第一步，这些是布尔什维克用以激发人民革命的口号：“一切政权归苏维埃！”，“土地归农民”、“工厂归工人”，“为了人民的和平！”，“劳动人民一天工作八小时！”。因此在政治意义上，立即采取十月社会主义革命的措施，夺取和巩固政权，就是苏维埃的特征。

俄国工人阶级认识到了无产阶级专政带来的全球历史意义。苏维埃把自己的组织和实际行动，置于社会生产过程中工人的组织的基础上，从而保卫了无产阶级专政。苏维埃由选出的工人代表组成，是一个覆盖社会的统一网络。这保证了政权的无产阶级性质，保证了工人群众对政权的控制和管理。

苏维埃的基本内容，到处都是、一直都是与实际措施相联系的。为了让工人成为这个社会的真正主人，巴黎公社已经做过了一些最初的尝试。巴黎公社的经验以及苏联的整个经验都证明了，作为阶级先锋队的工人阶级革命政党有着不可代替的作用，它要领导新社会的建设。列宁主义理论对党仍然有重要的意义，没有革命的政党就没有革命的运动。党是布尔什维克的党，列宁—斯大林的党。在它的领导下，苏联的许多基本和重要的问题得以解决。在一切资本主义国家，这些问题从来不能被从根本上解决。这也被其他社会主义国家兄弟党的经验所证实了。尤其是，充分就业的问题得以解决，并且保障了免费的教育、医疗和对科学文化成果的使用。在苏联，住房、公用事业、交通等基本上是免费的。在任何一个资本主义国家，人的安全都没有达到苏联这样高的水平。苏联的退休年龄是世界上最低的。

苏联的经验已经充分证明了马克思列宁主义政党的纲领方向的正确性，这是马克思和恩格斯在《共产党宣言》中曾经阐述过的，也就是，把基本生产资料的社会主义社会化作为社会主义革命最重要的普遍法则。而伟大的十月社会主义革命在实践上证明了，工人阶级夺取国家政权后，接下来的任务是剥夺剥削者，建立国家对所有经济部门的所有权，将经济基础置于无产阶级专政之下，这对于消灭资产阶级的经济统治来说是必要的。没有生产资料的社会所有制，工人阶级就不能保持

政权和进行社会主义的变革。作为无产阶级专政的形式，苏维埃政权存在、加强和发展的经济基础，是生产资料的社会所有制和使用价值的生产，其目的是保障整个社会的福利和社会全体成员的自由全面发展。

社会主义生产的目的不是价值的自我增殖，不是剩余价值，而是保障社会的全面繁荣，保障社会全体成员的自由全面发展。拒绝这一目标而转向市场，将会导致社会主义的瓦解，因为市场的商品经济不能成为工人政权的经济基础。完全的商品经济就是资本主义，是资产阶级专政的基础。

马克思列宁主义理论并没有提出未来社会的详细公式和理想模型。马克思和恩格斯写道，共产主义不是应当确立的状况，不是现实应当与之相适应的理想，而是那种消灭现存状况的现实的运动。这一现存状况是不公正的，阻碍了社会的发展。

无产阶级需要自己的国家，这是由镇压反革命行动的任务所决定的。反革命反对的是工人阶级的利益，本质上是全体劳动人民的利益。只要阶级存在，国家就是统治阶级专政的机构和工具。因此，无产阶级专政的消亡，只有在共产党人的最终目标完成后才能实现：彻底根除阶级，即消灭城市与乡村之间的差别、脑力劳动和体力劳动之间的差别；完全建成共产主义；消灭内外资本主义进攻的威胁。

国家机关最高层在意识形态和政治上的蜕化，对马克思列宁主义的修正，最初发生于苏联共产党第二十次和第二十二次代表大会，并在戈尔巴乔夫的改革中达到了顶峰；在理论和实践上否定共产主义建设的基本原则，追名逐利和官僚主义的增加，导致了反革命和资本主义复辟，这在20世纪90年代的苏联最终完成了。苏

联社会主义的瓦解，产生了一系列小的资本主义国家，这是在国际帝国主义支持下发生的。在许多国家，产生了一股反共反苏的黑暗浪潮，各国共产党和共产党人遭到了猛烈的攻击，一直到今天。美国和欧盟在其中发挥了主导作用，同时所有的资产阶级政府在本质上都参与了这些事情。

在这种状况下，共产党人公开声明：反共产主义和反苏主义不会成功！过去30年的反革命并没有改变我们这个时代的特征，现在仍然是从资本主义向社会主义过渡的时代。革命绝不能被停止！反革命必然伴随着革命！共产党人永远是革命者！

近年来，在资本主义不平衡发展规律的作用下，资本主义国家之间力量对比的改变趋势变得更加明显。美国仍然是第一经济和军事大国，但它在世界生产总值中的份额大幅下降，欧盟在全球发展中起着重要的作用。还有资本主义生产关系占统治地位的其他国家，比如金砖五国和上海合作组织等等。在过去，帝国主义之间的矛盾，导致了几十次局部战争和两次世界大战。现在，这一矛盾继续导致着经济、政治、军事上的激烈冲突，这些冲突的目的是争夺原材料、能源、运输路线和市场份额。在这场斗争中，美国、北约以及其他资本主义国家例如以色列的战争机器，通常扮演着主要的角色。

此外，对世界各地工人的劳动和社会权利的野蛮攻击仍在继续。他们在攻击中所用的意识形态武器，是关于社会和阶级合作、社会和平的新自由主义和社会民主主义理论，他们说革命的可能性已经消失了。这个武器库是由修正主义和机会主义充实起来的。修正主义和机会主义已经成了帝国主义手中的武器。

同时，在私有制的基础上，人道主义无法被用来发展工人阶级和大众阶层的利益。

生命和人类的发展不能受限于所有权的大小，也不应以一部分个人的意志为转移，这些人是主人，而其他人为他们服务。国际共产主义运动的任务是，为了工人阶级的利益而加强阶级斗争。共产党人向处在“全球化世界”口号下或国家民族主义口号下的整个世界宣告：只有以建设社会主义和全面实现共产主义为前景的反帝国主义斗争，只有伟大的十月社会主义革命所开辟的进程，才是人类通往真正自由平等的道路。这意味着，消灭一切形式剥削的一切可能性，消灭阶级，各族人民生活在友爱和幸福之中，对地球上的生命进行保护。

国际共产主义运动需要重新调整，摆脱今天的危机和退却，在马克思列宁主义和无产阶级国际主义的基础上形成统一的战略，承认苏联的作用和贡献，承认推翻资本主义的革命、新的社会主义-共产主义社会的建设的必要性。这是一项紧迫的任务，尤其是在当前的形势下：垄断者和资产阶级政府正在加强对工人权利的进攻，资本主义进一步转向反动，包括法西斯主义的复兴和帝国主义战争爆发点上不断出现的危险。对于今天的共产主义运动来说，反对帝国主义战争的国际斗争是重要的。我们最重要的任务之一，是坚决反对一切形式的修正主义和机会主义，它们是共产主义运动内部的主要危险。革命是没有界限的；他们不是根据领袖和政党的意志而发生，但却表达着先进阶级的客观利益和本能渴望，也就是说，按照社会生产力的发展，被压迫、被剥削的人民掌握他们自己的劳动成果，将物质和智力用于所有人的福利。

把伟大的十月革命的理念和成就传承下去！工人和被剥削压迫的人民必须站起来，参与到消灭腐朽的资本

主义剥削制度、建设社会主义、全面实现共产主义的斗争中去。这是全人类必将到来的、有光明前途的唯一替代方案。

苏维埃社会主义革命万岁！为了全世界的共产主义！

“全世界无产者，联合起来！”

签署者：

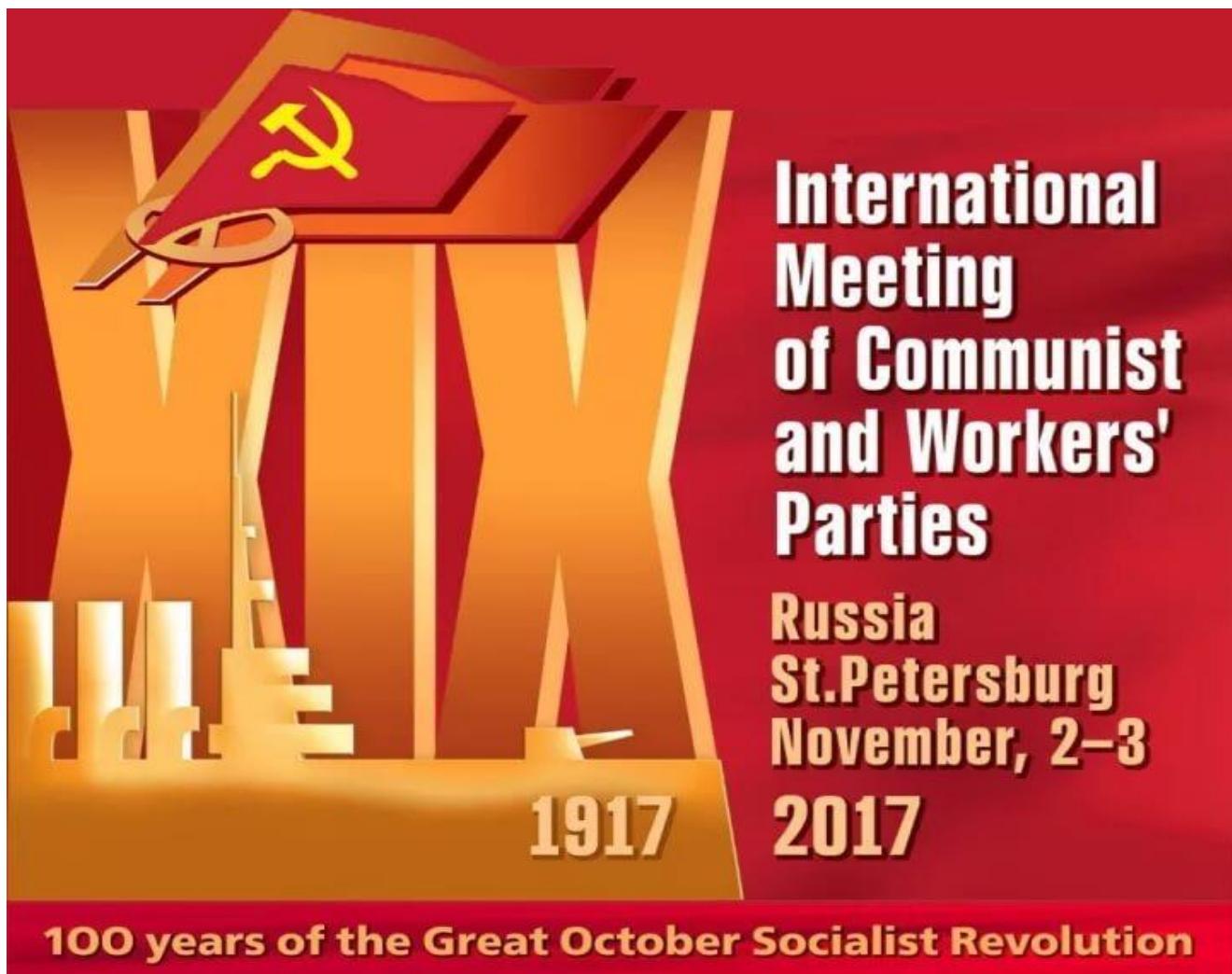
1. 奥地利工人党
2. 阿塞拜疆共产党
3. 白俄罗斯工人共产党-苏联共产党支部
4. 保加利亚共产党
5. 保加利亚共产党人党
6. 顿巴斯工人阵线
7. 爱沙尼亚共产党
8. 芬兰共产主义工人党-争取和平与社会主义
9. 法国共产主义革命党
10. 德国共产党
11. 希腊共产党
12. 匈牙利工人党
13. 共产党（意大利）
14. 哈萨克斯坦共产党-苏联共产党支部
15. 哈萨克斯坦社会主义运动
16. 吉尔吉斯斯坦共产党
17. 拉脱维亚社会主义党
18. 拉脱维亚共产党人联盟
19. 立陶宛社会主义人民阵线
20. 卢甘斯克人民共和国共产主义工人组织
21. 墨西哥共产党
22. 摩尔多瓦共产党-苏联共产党支部
23. 摩尔多瓦人民抵抗
24. 挪威共产党
25. 波兰共产党
26. 俄罗斯共产主义工人党
27. 俄罗斯工人党
28. 苏联共产党
29. 南斯拉夫新共产党
30. 西班牙人民共产党
31. 斯里兰卡人民解放阵线
32. 瑞典共产党
33. 叙利亚共产党
34. 塔吉克斯坦共产党
35. 德涅斯特河岸摩尔达维亚共和国共产党
36. 土耳其共产党
37. 乌克兰共产党人联盟
38. 美国共产党人党
39. 英国新共产党
40. 阿尔及利亚争取民主与社会主义党

来源：俄罗斯共产主义工人党

译者：胡底



第19次共产党和工人党国际会议简报



第19次共产党和工人党国际会议于2017年11月2日至3日在俄罗斯圣彼得堡召开。会议主题是“伟大的十月社会主义革命100周年：共产主义运动的理念，复兴反对帝国主义战争、争取和平与社会主义的斗争”。

来自103个共产党和工人党的342名代表出席了会议。

第19次共产党和工人党国际会议进行了以下议程：

I. 各党的报告

围绕着第19次共产党和工人党国际会议的主题，所有参会党都提交了自己的报告。其中强调了以下基本问题：

——在伟大的十月社会主义革命100周年之际各国的庆祝和纪念活动：

——对共产党和工人党为在全世界复兴争取社会主义的斗争的战略和策略的建议，加强反对反共主义、反苏主义和恐俄情绪的斗争。

——就导致苏联反革命政变、社会主义阵营瓦解的政治错误，各国的科学的研究，并相互交换观点。

II. 接受3个新成员加入共产党和工人党国际会议 工作组（根据第18次共产党和工人党国际会议的决定）

第19次共产党和工人党国际会议批准工作组吸收3个新成员：

中国共产党、匈牙利工人党、朝鲜劳动党。

更新后的工作组名单：

捷克和摩拉维亚共产党、巴西共产党、中国共产党、古巴共产党、塞浦路斯劳动人民进步党、希腊共产党、匈牙利工人党、印度共产党、印度共产党（马克思主义）、伊朗人民党、朝鲜劳动党、黎巴嫩共产党、尼泊尔共产党（联合马列）、巴勒斯坦共产党、葡萄牙共产党、俄罗斯联邦共产党、俄罗斯共产主义工人党、南非共产党、西班牙共产党、土耳其共产党、乌克兰共产党、越南共产党。

III. 共产党和工人党国际会议的最终文件和呼吁

第19次共产党和工人党国际会议通过了呼吁书。

第19次共产党和工人党国际会议要求工作组进一步讨论：尽快将新成员添加到“团结网”名单（Solidnet List），尽快刊登各党提交给会议的报告。

鉴于2018年是希腊共产党成立的100周年，第19次共产党和工人党国际会议同意了该党要求主办第20次共产党和工人党国际会议的建议。

来源：Solidnet

译者：mud cake

第19次共产党和工人党国际会议共同呼吁

第19次共产党和工人党国际会议于2017年11月2日至3日在俄罗斯联邦圣彼得堡举行，共有来自77个国家的103个共产党和工人党的342名代表出席了本次会议。本次会议的主题是“伟大的十月社会主义革命：共产主义运动的理想，复兴反对帝国主义的战争、争取和平与社会主义的斗争”。

•我们强调，2017年将毫无疑问地作为伟大的十月社会主义革命100周年而载入史册；

•我们坚信，列宁和布尔什维克党一直以来都是这个星球上共产党人和其他革命者的灵感和宝贵经验的源泉；

•我们强调1917年爆发的十月革命的重要历史意义，它开创了人类历史的新纪元，为社会主义和共产主义革命战胜资本主义奠定了广阔、坚实的基础，巩固了经济、社会的持续发展以及人类的进步运动。这一运动的方向是建设一个公平的社会，从人对人的剥削中解放出来，同时也是回应了20世纪的严峻挑战；

•我们强调苏联取得的伟大成就——世界上第一个工农共和国——在短暂的历史时期内在经济、社会、政治、科学和技术领域取得了前所未有的成就，极大地推动了国际共产主义和工人运动的发展，并鼓舞了那些资本主义国家工人的斗争，成为世界和平的重要保障，在反法西斯战争和殖民地半殖民地国家的民族解放运动中发挥了决定性作用；

•我们认为，在伟大的十月社会主义革命100周年之际，我们面临着一项特殊的任务，即进行科学研究从而得出关于导致苏联解体原因的正确结论；

•在列宁关于社会主义作为一种崭新的社会政治体制的理论的指导下，我们拒绝20世纪末反革命事变对十月革命的伟大历史意义和苏联建设新社会所取得伟大成就的抹杀；

•我们讨论了为共产主义运动的理想而斗争的经验和实践；

•面对深深陷入一场深刻结构性危机的资本主义制度，面对帝国主义暴力和危险的剥削以及侵略性的攻击，面对这一现实，我们确信社会主义就是现在和未来的要求；

•我们向全世界为反对帝国主义的进攻、争取国家主权和民族独立、争取世界和平、争取社会进步、争取社会主义而斗争的工人和人民致敬；

我们号召所有共产党和工人党加强协调，采取以下共同行动：

•不断加强共产党、工人党之间的合作，对正在进行的社会政治进程进行客观公正的评价，加强与反共主义、反苏主义的斗争；

•就导致苏联反革命事变、社会主义阵营瓦解和资本主义复辟的原因进行广泛的科学的研究和意见交流；

•组织党员和群众对列宁的著作进行广泛研究，解释这些著作对现代世界的历史意义和相关性，并在《国家与革命》出版 100 周年之际举办活动；

•开展广泛的活动以纪念马克思诞辰 200 周年，强调他对历史的贡献及其著作的意义。纪念《共产党宣言》发表 170 周年和《资本论》出版 150 周年。特别应该注意向年轻人解释其意义；

•促进与各种形式的资本主义作斗争的理论与实践的交流，以揭露资本主义剥削、压迫、侵略、不人道和掠夺的本质，增加人们尤其是青年的理论知识；

•在五一节动员劳动人民，在争取劳工、社会、工会和民主权利的斗争中加强统一、团结和协调；

•为保护权利和民主自由、反对种族主义和法西斯主义而共同努力。为了达到这个目标，我们要庆祝战胜纳粹法西斯主义的伟大胜利（1945 年 5 月 9 日），纪念斯大林格勒战役胜利 75 周年（1943 年 2 月 2 日）；

•本次国际会议的与会代表强调必须要正视恐俄情绪；

•要求美国结束对古巴的长期封锁，坚决反对针对古巴人民的帝国主义计划，支持巴勒斯坦人民建立一个自由、独立的主权国家，声援中东、非洲、拉丁美洲、亚洲和欧洲所有面临帝国主义占领、干涉和封锁的各国

人民（叙利亚、伊拉克、玻利维亚、委内瑞拉、乌克兰和其他国家）；

•采取旨在保护环境的措施；

•扩大反帝国主义阵线以加强争取和平的斗争，反对帝国主义侵略和剥削，组织反对北约及其扩张，反对核武器和外国的军事基地，反对军国主义和战争，争取裁军和国际冲突基于国际法原则的和平公正解决，反对美国对朝鲜半岛的干涉，支持朝鲜的和平统一。

最后，参加第 19 次共产党和工人党国际会议的共产党和工人党，向俄罗斯联邦共产党的热情招待和对会议的出色组织表示感谢。

来源：Solidnet

译者：王恩明

俄罗斯共产主义工人党第一书记秋利金的发言 | 第19次共产党和工人党国际会议



国际红色通讯

俄罗斯共产主义工人党中央委员会第一书记

维克托·秋利金

(第19次共产党和工人党国际会议·2017年11月·圣彼得堡)

亲爱的同志们，我向会议的全体参加者问好！

27年前的1990年4月，我在苏联共产党列宁格勒组织的会议上做了发言。当时的会议是在讨论苏共二十七大的候选人名单。正是在那时，市场导向的支持者和正统的共产主义者发生了分裂。今天在俄罗斯联邦，这一分裂仍然存在。它表现为现存的两个党——俄罗斯联邦共产党和俄罗斯共产主义工人党之间的斗争。

我们庆祝十月革命的100周年，我们现在不是在我们的运动增长时、而是在当前十月革命的事业被击败的条件下见面。

十月革命的事业在十月革命的土地上被击败了，也就是说正处于退却的状态。这就是为什么，纪念伟大的十月革命的最好方式，是关注我们没有解决的任务，分析我们的经验和犯下的错误。我们党已经准备了题为《十月革命100年后，当代共产党人的经验和任务》的报告。我们认为这一文件非常重要，是我党的第二党纲。今年8月，在布尔什维克党决定实行武装起义的第六次代表大会100周年时，坚持正统马克思主义的共产党和工人党召开了一次会议。在8月的会议上，通过了题为《十月革命100周年》的宣言，这是我们供所有的党参考（和批评）的文件。

在俄罗斯共产主义工人党中央委员会的《报告》中，详细地分析了十月革命的世界历史意义，它在世界上第一次胜利地建立了无产阶级专政。伟大的十月革命是第一次以马克思主义为理论指导的革命，是资本主义社会经济结构过渡到更进步的共产主义社会经济结构的自然和不可避免的转变方式。这是非常重要的。

众所周知，革命需要主观因素的存在。列宁发展了关于无产阶级新型政党的理论，并且缔造了布尔什维克党。列宁留给所有无产阶级政党的（狭义上的）主要经验是，布尔什维克能够动员俄国的工人阶级和大众阶层这一事实，不是因为他们和各种各样的反对派混在一起，而首先是因为他们能够打败工人运动中孟什维克的机会主义倾向，这种倾向既存在于意识形态方面也存在于组织方面。

我们尤其应该强调，布尔什维克从来没有放弃世界革命的观点。在《报告》中，我们分析了共产国际的经

验和成绩，它的建立为共产党人提供了自己在工人运动中的支点，这一支点是在意识形态和组织上都被明确定义的。第三国际也就是共产国际进行了巨大的理论工作，尤其是在预测法西斯主义并给它下定义方面。（法西斯专政是金融资本的极端反动、极端沙文主义、极端帝国主义分子的公开恐怖独裁，是资产阶级专政的特殊形式。）尽管共产国际的解散仍然需要予以特别的分析，但是很明显的一点是：**共产国际的活动的主要结果是打败了法西斯主义**，建立了世界社会主义体系。这一体系最强大的组织核心是由苏联和经济互助委员会国家所代表的。

苏联对打败德国纳粹做出了决定性的贡献，拯救了世界的文明。尤其重要的是，这一胜利证明了社会主义对于资本主义无可争议的优越性。苏联迅速重建了被破坏的国民经济，发展成为世界教育水平最高的国家，拥有先进的科学和文化。第一个进入太空的地球人，是苏联“东方号”宇宙飞船的**共产主义飞行员加加林，他之前是一位冶金工人。**

苏联对整个世界历史进程有着巨大的影响。苏联和其他社会主义国家的社会主义历程及其社会成就，迫使其他国家的资本家们满足劳动人民的要求，并实行更广泛的社会保障。

《报告》特别地关注了社会主义革命胜利之后的政权组织问题。从本质上说，这是**共产党纲领的主要问题**。如何由劳动人民自己、而不是由宣称代表他们的人组织政权？我们坚持认为政权应该以苏维埃的形式组织起来。苏维埃的稳定性和它实行无产阶级专政的能力，可以用**苏维埃体系是建立在客观实在的基础上**这一事实来解释，也就是说，**这些组织是在物质生产过程中发展起来的**，这使它具备了服务于劳动人民的特征。在夺取

政权的斗争中，苏维埃的作用就已经非常重要了。议会和“人民信任”的中左翼政府，不可能转化成苏维埃政权，也不可能通过苏维埃的宪法，更不可能领导人民走向社会主义。**走向社会主义的道路只能是通过苏维埃，通过斗争。**



国际红色通讯

俄罗斯共产主义工人党的标志

苏联的经验已经有力而明确地证明，要使苏维埃政权能够作为实行、加强和发展无产阶级专政的形式，其经济基础是社会化的生产资料和有计划的直接社会生产，这种**经济基础**的目的是为社会全体成员提供完全的福利和自由全面发展。**这就是社会主义生产的目标**。对这一目标的拒绝和通往市场的进程，导致了社会主义的蜕化和瓦解。因为从根本上说，市场导向的商品生产，不能作为无产阶级专政的基础。任何建设社会主义市场导向的商品经济的企图，都会不可避免地导致社会主义的瓦解。**现在我们可以说，这不仅是一个科学预测，更是一个不幸被实践证明的历史事实。**

（发展社会主义的最重要条件，是以非商品、直接社会生产为目标的运动。今天，这一问题不仅是一个兴

趣的问题，而且是共产党人包括俄罗斯共产党人中间的分歧所在。在《报告》中，我们回答了支持市场导向的同志，特别是那些建议我们走“中国道路”的同志：如果你们走这条道路，就会以资本主义而告终。我们所看到的，本质上就是戈尔巴乔夫的梦想，也就是在红旗下发展资本主义。

当然，中国的经济成功令人印象深刻并且得到了尊重，但这些并不意味着社会主义建设的成功。列宁也曾说过，资本主义条件下也可以经历这种类型的成功。**今天，中国在亿万富翁数量排行榜上位列第二名，俄罗斯是第三名。相当明显的是，这两个国家都离无阶级社会即共产主义社会的建设很远了。**同时在世界范围内，中国的资本主义积极地扮演着反动的角色，对此我们只要提到这些就够了：在哈萨克斯坦扎瑙津的中国石油开采企业，发生过枪击工人的事件；希腊工人用斗争反对中国公司对比雷艾斯港的私有化计划。我们不想说，但是我们看到，**中国同志很可能重复苏联共产党的悲剧。)**

由于很明显的原因，我们对为了发展阶级斗争而利用资产阶级议会所提供机会的战略和必要性的问题给予了特别的关注。列宁的道路，可以用他最确信无疑的话来说明：“只有坏蛋和傻瓜才会相信，无产阶级应该首先在**资产阶级的压迫下、在雇佣奴隶制的条件下的选举过程中取得多数**，然后他们才应该夺取政权。这是愚蠢和虚伪的极端表现，这是用旧秩序、旧政权下的选举来代替阶级斗争和革命。”一切都是由议会外的斗争进程来决定的。

《报告》中有专门的一章总结了苏联社会主义失败的经验。列宁曾经说过，“**没有人能打败我们，除了我们自己的错误。**”如果我们想简要地回答苏维埃政权和

苏联共产党被击败、同时在1991年的反革命政变中大多数劳动人民并没有表现出什么不同的原因，我们就会说：**这是因为政权不再是苏维埃政权，党也不再是共产党了。**

在《报告》中，我们详细地叙述了党和当政者在实践中的错误，这是从拒绝马克思主义的主要原理即拒绝**无产阶级专政**开始的。这些事正是由仍然继续自称共产党的那个党的领袖做出来的。苏共二十二大通过了新的党纲，删除了提及无产阶级专政必要性的纲领性条文。接着苏共二八大采取了转向市场也就是资本主义的纲领。正如久加诺夫告诉我们的，苏共中央甚至制定了最露骨的私有化方案。在我们的《报告》中，也涉及了这一时期苏共党内的斗争。

实践本身证明了马克思主义创立者的正确性，他们说共产主义是科学，应该被对照着看待。

在20世纪，坚持正统的也就是革命的马克思主义的党在共产国际里联合了起来。各共产党最重要的责任，是为党的革命性而斗争、为反对机会主义而斗争。这一点在《加入共产国际的21个条件》中体现了出来。在世界上，仍然有很多采取革命马克思主义立场的党。理论思想仍然活着，马克思列宁主义的理论工作者仍然继续着他们的研究。

作为一个独立的话题，我们要分析，在资本主义可以提供高度繁荣的情况下，我们是否应该始终以社会主义为目标。作为曾经在苏联时期生活过的苏联共产党人，当我们回答“社会主义下什么是更好的？”这一问题时，应该指出，社会主义的主要好处不仅仅是人们摆脱市场而获得的社会保障，没有失业，免费的教育、医疗和住房。我们还要说，**人与人之间的关系是最关键的。**

那种关系更加真诚、纯洁和公平。这些关系更加人道，值得我们为之奋斗。

今天，许多国家的帝国主义者禁止了共产党的活动（例如在乌克兰和波罗的海国家）和标志，不允许共产党人参加选举等等。他们到处疯狂地进行反共产主义的宣传。反共产主义的主要工具不是禁令，而是他们在运动内部的领导和阉割。

俄罗斯共产主义工人党认为，今天的机会主义和修正主义，已经从共产主义运动的自然偏差转变成了资产阶级控制的工具。这种转变的最著名例子是所谓“欧洲共产主义”的倾向，其代表是欧洲左翼党。很明显，这些党对资产阶级不构成威胁，而且受到资产阶级的支持。它们是我们的阶级敌人。资产阶级很善于对革命理念进行阉割。最近在索契举办的世界青年联欢节的例子，可以证明这一点。就其本质来说，有的只是舞蹈和娱乐，而不是反帝国主义的斗争。

我们的纲领意味着劳动人民自身斗争的发展。我们能够用斗争而不是乞求来实现一切。我们要提供斗争的视角和达到特定门槛的组织程度，我们能够提出劳动

人民的政权——苏维埃政权的问题。我们正处于巨大的反动压力之下，但是我们要保持我们的毅力去战斗，为的是适时地带来革命知识的火焰，并用革命之火点燃人民力量的火药桶。列宁曾经说过：“革命会不会发生——这不仅仅取决于我们。但是我们一定要做好自己的工作，我们的工作是决不会落空的。”

让我们选定道路，决不犹豫。我们没有别的道路可选。

马克思列宁主义万岁，他们对全世界无产阶级革命斗争的教导万岁。全世界无产者，联合起来！

俄罗斯共产主义工人党
中央委员会第一书记
维克托·秋利金

来源：solidnet

译者：mud cake

中联部副部长的讲话 | 第19次共产党和工人党国际会议



中共中央对外联络部副部长郭业洲同志在圣彼得堡第19次共产党和工人党国际会议上的讲话

2017年11月2日

(翻译自俄文)

尊敬的久加诺夫同志，亲爱的来自全世界的共产党和工人党的朋友！首先，我要感谢俄罗斯联邦共产党筹备的这次会议，并让我们有机会在这个会议室里发言。我很高兴在美丽的圣彼得堡市与你们相会，共同纪念伟大的十月社会主义革命100周年。

共产党和工人党国际会议已经举行了12年。我们相信，共产党和工人党通过这个重要的国际平台，将继续加强合作，造福于各国人民，为人类的进步做出新的贡献。

100年前，在伟大的导师弗拉基米尔·列宁的领导下，俄罗斯人民赢得了十月革命的胜利。这一划时代事件彻底改变了人类历史发展的过程。十月革命实现了社会主义从理想到现实、从理论到实践的伟大飞跃。十月革命也为中国带来了马克思列宁主义。以毛泽东同志为

首的先进分子从十月革命的成功经验中，找到了科学的方法来实现中国的民族独立和复兴。他们把马克思列宁主义同中国工人运动结合起来，创造了中国共产党，并建立了中华人民共和国。

亲爱的同志们，朋友们！要发展社会主义的理论和实践，就要立足于国家和党的实践。在中国共产党的领导之下，中国人民实现了马克思列宁主义理论同中国革命和社会主义建设的经验和实际行动的结合。这就是中国特色社会主义事业。在上个月成功举办的中国共产党第十九次全国代表大会。引起了国际社会的广泛关注。来自165个国家的452个政党向我们发来了贺信，其中包括许多出席这次会议的人。在此，我想代表中国共产党表示诚挚的感谢。

借此机会向你们介绍中国共产党第十九次全国代表大会的工作情况。

第一，大会提出，中国特色社会主义事业建设进入了新时代。这意味着科学社会主义在中国表现出活力，中国特色社会主义的理论、制度和文化不断发展，为解决人类问题发出中国声音，提供中国方案。

第二，大会把建设中国特色社会主义的理念写入党章。这里指的是为具体实现中国梦而采取的措施。

第三，大会确定了中国社会新的基本矛盾。目前，这是人民日益增长的美好生活需要和不平衡不充分的发展之间的矛盾。

第四，大会重新确定了一个由两个百年目标组成的战略计划。我们即将接近两个百年目标。在中国共产党建党百年之际，我们将全面建成小康社会，而在中华人民共和国建国百年之时，将把中国建设成为一个富强民主文明和谐美丽的社会主义现代化强国。而在此基础上，第十九次代表大会通过了从2020年至本世纪中叶的两个阶段计划。

第一个阶段，从2020年到2035年，我们将实现社会主义现代化。第二个阶段，从2035年到21世纪中叶，把中国建成富强民主文明和谐美丽的社会主义现代化强国。

亲爱的同志们，朋友们！对我们而言，对十月革命最好的纪念就是继承并发展中国特色社会主义，为人类的进步做出更大的贡献。五年来，在中国共产党领导下的中国人民克服了许多困难，完成了“十二五”规划。现在“十三五”规划正在进行中。我们对社会主义光明的未来充满信心。这种信心来源于中国共产党始终把人民放在第一位的事实。五年来，中国有6000万人脱贫。这意味着每三秒钟就有一个人脱贫。在过去的五年中，2800万失业人员实现了再就业。而在过去几十年里，我们实现了全面覆盖基层人口的医疗。我们实现了一些西方国家用100年才实现的这一历史目标。现在我们正在执行有精准扶贫的战略。这些数据和事实表明，在中国特色社会主义中，我们始终把人民放在第一位。

这种信心来自中国特色社会主义的理论创新。正如恩格斯所说，马克思主义的世界观不是教条，而是行动的指南。所以，我们总是把马克思列宁主义同我国的现实结合起来，找到解决问题的有效方法。这种信心来自于中国共产党有增强自我净化、自我完善、自我革新、自我提高的能力。

中国高度重视党的建设。事实表明，中国共产党有能力领导社会主义革命。马克思说，每一个社会时代都需要有自己的伟大人物，如果没有这样的人物，它就要创造出这样的人物来。在新时期的中国，这个人就是习近平同志。我们相信，在以习近平同志为核心的党中央的坚强领导下，我们党必将取得历史性成就。这一确定性来自于中国特色社会主义事业，它将为其他国家的现代化建设提供道路。

实践证明，现代化建设的道路是需要勇气、信心和决心的。而且，国家的现代化发展道路必须与自身现实相结合。

列宁在庆祝十月革命四周年时指出，第一次胜利不是最终的胜利。但重要的是道路已经开辟了。

2008年国际金融危机后，资本主义陷入系统性危机。于是人们再次更加注重马克思主义的内在价值。

最后，我要代表中国共产党衷心感谢俄罗斯联邦共产党和其他政党，并向你们传达我们兄弟般的问候。我希望我们将继续在建设社会主义的道路上共同努力！

来源：俄罗斯联邦共产党

译者：季学青同志

爱尔兰工人党的发言 | 第19次共产党和工人党国际会议



爱尔兰工人的标志

(第19次共产党和工人党国际会议·2017年11月·圣彼得堡)

同志们，

爱尔兰工人党(Workers Party of Ireland)为在这一历史时刻出席而感到荣幸。我们党的中央执行委员会感谢共产党和工人党国际会议工作组和俄罗斯联邦共产党主办这次会议，并为我们的工作提供便利。

在几天后，我们要庆祝伟大的十月社会主义革命100周年。这是人类历史上最伟大的事件之一，是一个有全球历史意义的时刻。它改变了剥削者和被剥削者的权力关系，并把新的社会主义社会的愿景变成了现实。1917年10月在俄罗斯发生的社会主义革命，是历史上第一次也是最成功的工人革命，将马克思和恩格斯的革命思想转化为实践，成了整个世界的革命进程的重要催化剂。

十月革命让政权转移到了工人阶级手中，打碎了资产阶级的国家机器，建立了世界上第一个工人阶级国家。十月革命的目标是废除一切形式的剥削和压迫，建立一个以社会主义思想为基础的新社会。

十月革命改变了世界。它是对旧世界秩序的决定性突破，废除了生产资料的私有制，为人类的政治、社会和经济解放奠定了基础。十月革命激励了工人和被压迫的人们，并为改变提供了真正的前景。它用革命的意识、目标和教育武装了工人运动，组织和动员劳动人民群众去实现建设新社会的任务，从根本上改变了全球的力量平衡。

在爱尔兰，1918年2月，大约1万人参加了都柏林的集会，庆祝十月革命的胜利。

在苏维埃政权下，平均寿命和教育水平得到了提高，人民的生活条件和物质福利得到了改善，公民的健康和教育得到了保障。十月革命为物质和社会发展创造了基础，是因为工人阶级——财富的创造者掌握了政权。通过工人的劳动和斗争，革命为工人提供了机会，为自由而满意的生活建立了社会、政治、经济和文化的条件。

革命为妇女宣布了重要的权利：法律上的平等、离婚的权利、自由和合法堕胎的权利。这些让妇女有了管理自己工资和财产的权利，在离婚的情况下仍然可以提出对孩子的抚养权，并能够决定自己居住、学习和工作的地方。

经济的工业化，医疗保健服务的扩大，教育设施和培训的发展，为文化、文学、体育的发展而采取的措施，

农业、科学和技术的进步，劳动人民物质条件的改善，这些都是革命的成就。

十月革命证实了，革命的目标是建立工人的政权，社会主义的建设是从工人阶级夺取政权的革命行动开始。工人国家、无产阶级专政，是工人阶级在阶级斗争中的工具。真正的、根本的、变革性的改变，需要打破和废除资本主义制度，并创造一个工人阶级掌握的、以社会主义-共产主义为目标的世界，它将实现人类的潜能、尊严和发展的最大化，代替少数人一直追求利润的制度。

作为共产党人，我们此刻不仅要庆祝十月革命，而且要从中学习，以复兴阶级斗争，并加强争取社会主义的斗争。

在世界各地，几千万工人正在不断恶化的社会和经济条件下生活和工作。在现存的资本主义制度下，他们的生活没有任何改善的可能性。

北约的扩张、欧盟的日益军事化、大胆的帝国主义越来越准备直接或通过代理人使用武力、单方面的帝国主义威胁、干涉、侵略和战争，构成了对和平与世界各国人民的严重威胁。

正如列宁所说，帝国主义是垄断企业和金融资本主导的资本主义发展阶段。社会主义和资本主义的生产关系不能共存，势不两立。作为共产党人，我们主张终结资本主义制度和废除资产阶级国家。除非被逼无奈，统治阶级、资产阶级绝不会交出政权。工人阶级手中的武器将是阶级斗争的巨大力量。

马克思主义为我们提供了了解释世界的重要理论工具，列宁和十月革命证明了革命理论是如何为变革提供基础的。

十月革命的发生，是因为布尔什维克用两个不可或缺的武器武装了自己——首先，是充满活力的革命理论；其次，是能够领导工人阶级夺取政权的纪律严明的革命党。

社会主义革命的任务是艰巨而复杂的。相应地，社会主义战略的中心问题，是为社会的革命转变创造条件。为了达到这样的条件，不仅要建立先锋党，而且要积极地深入并动员工人阶级的广大群众。工人阶级的领导作用，要通过有意识的计划行动来获得。在这方面，每个革命党都必须做好准备，采取必要的步骤来提高和加强阶级意识，并建立能为工人阶级夺取政权的组织。

正如列宁所说：“如果你持续地、投入地去工作，如果这一工作与占大多数的被压迫群众的利益联系在一起，革命就会到来；但革命何时、何地、怎样发生、从什么具体事件开始，是不能被预言的。”

这就是红色十月的经验教训。现在，是复兴反对帝国主义与资本政权、争取团结、和平和社会主义的斗争的时候了。

十月社会主义革命的伟大思想万岁！

马克思列宁主义万岁！

无产阶级国际主义万岁！

来源：solidnet

译者：877

俄共久加诺夫开幕演讲 | 第19次共产党和工人党国际会议



俄罗斯联邦共产党中央委员会主席根纳季·久加诺夫

（第19次共产党和工人党国际会议·2017年11月·圣彼得堡）

社会主义是真正的自由

同志们，

各位亲爱的国内和国际来宾，

在被整个世界所铭记的伟大的十月社会主义革命100周年之际，我们汇聚在一起。回顾历史，没有什么功绩和成就可以与1917年十月革命的辉煌和意义相比。

今天，在地球上的每个角落，都有人想起伟大十月革命的意义，都有人因为听到列宁、布尔什维克党和苏维埃政权这些词句而心跳加速。

一百年前，我们国家的劳动人民在俄国升起了一面红旗。那真是决定性的“震撼世界的十天”。普通人民能够理解的那些标语传遍了世界：“和平归人民”，“面包归饥饿者”，“土地归农民”“工厂归工

人”“政权归苏维埃”。每个人都听到了这些口号，尤其是那些用智慧和才能创造了地球上的大多数价值的人们。被资本榨干的殖民地人民听到了这些口号，在世界大战的战壕中筋疲力尽的士兵们也听到了这些口号。

阿芙乐尔号巡洋舰上的探照灯不仅照射着冬宫，而且还刺破了资本主义奴役的黑暗。它给千百万人带来了希望。这些都可以归结为诗人马雅可夫斯基关于这场革命的诗句：四倍的荣耀都归于你，衷心祝福。

但是，在俄国发生的不仅仅是所有社会革命中最伟大的一次。它还孕育了第一个珍视人类梦想，珍视关于正义、平等和兄弟情谊的梦想的国家。在列宁和他的战友们唤起人民反抗旧日压迫和屈辱之前，这一切似乎不可能发生。

因此，十月革命不仅是朝着前所未有的政治和社会变革迈出的第一步。它充满了伟大变革的光芒，它改变

了世界并且影响了整个地球上不同地区的人们的世界观。

印度民族解放斗争的领导人、印度第一任总理的尼赫鲁曾经说过：“苏联革命极大地推动人类社会，点燃了不可抑制的明亮火焰，它给能够推动世界前进的新文明奠定了基础。”

正如某总书记所说，“一百年前，十月革命一声炮响，给中国送来了马克思列宁主义。中国先进分子从马克思列宁主义的科学真理中看到了解决中国问题的出路。在近代以后中国社会的剧烈运动中，在中国人民反抗封建统治和外来侵略的激烈斗争中，在马克思列宁主义同中国工人运动的结合过程中，一九二一年中国共产党应运而生。从此，中国人民谋求民族独立、人民解放和国家富强、人民幸福的斗争就有了主心骨，**中国人民就从精神上由被动转为主动。**”（译者注：久加诺夫引用的内容不含划线部分。加粗部分是译者参照某报告补充的。）

在过去的时代，即便是最大胆的政治变革也不可能改变大业主及其奴仆掌权的事实。统治者和统治集团改变，君主政体崩溃，国家边界被重新划定，宪法也被重写。但是政权始终掌握在少数人手中，而这些人却可以剥削绝大多数人。那些人从千百万人的劳动中获益，利用着法律赋予的阶级不平等地位。只有十月革命第一次让劳动人民成为了大地的主人，使他们从被剥削的劳动力翻身成为新世界和新历史的创造者。

直到那时，人类还处于剥削和骇人听闻的不公正的水深火热之中。大多数人从一生下来直到最后死亡，都处于这样的命运，并且无力改变这一切。这种命运和诅咒世代相传，无法改变。无论各个国家的旗帜上有着什

么标志，无论标语上的内容是什么，全世界都被不公正的烙印覆盖着，人们则根据它的诅咒和不道德的法律去生存。只有1917年10月共产党人在俄国掌握政权时，这个恶性循环才被打破。从此人民不再是统治精英利益的人质，而是国家的主人和主要创造者。

才华横溢的俄罗斯诗人亚历山大·勃洛克写道：

“只有一件事可以使人成为人类，那就是认识到社会的不公。”今天，当我们向十月革命的伟大成就致敬时，我们可以满怀信心地说：只有这样的政权才是真正的人民政权和真正进步的政权，它试图克服社会的不平等并将这一愿望付诸实践。

那些试图取消十月革命伟大意义的微不足道的努力是荒谬而错误的。俄国经历了通往革命的道路，也走过了一条漫长而艰辛的社会主义道路。这的确是一次伟大的飞跃。我们用《和平法令》来回应第一次世界大战。我们用赤卫队来回应外国的干涉。我们用《土地法令》、新经济政策来回应饥饿和经济混乱。我们用黄金为后盾的苏维埃金卢布来回应失控的通货膨胀。苏维埃大地用布列斯特要塞的英勇抵抗、列宁格勒和斯大林格勒的英雄主义和勇气、十次斯大林打击和插在德国国会大厦上的红旗，来回应法西斯的入侵。1945年胜利的基础是1917年10月奠定的。

正如巴勃罗·聂鲁达所写的那样：“列宁代表着人类的伟大梦想，并在苏维埃土地上实现了它。”十月革命迎来了一个崭新的时代。它的主要原则是劳动和团结、平等、兄弟情谊和集体主义。这一事件带来了一个全新的方向。一个劳动者掌握政权的国家出现在了世界地图上。这样的结果震惊了全球。“苏联奇迹”就是列宁主义-斯大林主义的现代化，它在20年内将国家的潜力提高了70倍。它是成千上万的最好的工厂，是对文

盲的扫除和先进的科学，是对外太空的征服和强大的国防。它在教育、医疗和社会保障方面有着特殊的保证。新人出现了，这是超越了自身时代的人。国家把关注儿童、妇女和老人看作自己神圣的职责。

苏维埃大地上的事情证明了，只有社会主义才能充分打开人民的创造才能。的确，尽管在十月革命之前，俄国就已经造就了许多科学家、作家、艺术家和作曲家，但他们几乎都是贵族的成员。如果一个有天赋的人出生在贫穷的家庭而不属于特权阶级，那么他就没有机会实现自己的才华、与社会分享自己的成果。

真正的创作自由，给俄罗斯和其他苏维埃共和国的许多优秀作家以机会，创造出代表 20 世纪的文学、音乐、戏剧和电影的伟大作品。米哈伊尔·肖洛霍夫、阿列克谢·托尔斯泰、康斯坦丁·费定、亚历山大·法捷耶夫，只是革命后最初出名的一些伟大名字。紧随其后的有：亚历山大·特瓦尔多夫斯基、康斯坦丁·西蒙诺夫、尤里·邦达列夫、瓦伦丁·拉斯普丁、瓦西里·贝洛夫、费多尔·阿布拉莫夫。苏联电影制作人的群体同样让人印象深刻：谢尔盖·爱森斯坦、谢尔盖·邦达尔丘克、格里高利·丘赫拉依、弗拉基米尔·缅绍夫。对于他们大多数人而言，如果没有伟大的十月革命带来的社会和文化变革，那么他们成功的创作生涯就是完全不可能的。

科学天才阿尔伯特·爱因斯坦说，像列宁这样有创造力的人更新了人类的良知。他写于 1949 年的文章《为什么要社会主义》是一篇关于子孙后代未来的光辉著作。诺贝尔奖得主若尔斯·阿尔费罗夫在国家杜马宣读过这篇文章。

我们赞同苏联作家阿列克谢·托尔斯泰（译者注：不是列夫·托尔斯泰）的话：社会主义意味着“在最高社会自由的条件下实现人类的天才”。德国著名作家亨利希·曼写道：“对于苏联来说，社会主义是通向完全解放的道路，不仅仅是经济上的解放，而且是通过平等走向自由。

社会主义赋予每个人的并将其庄严写入宪法的自由，是不需乞讨、不被剥削的自由。让每个人免于困扰：担心明天自己会失去工作，支付不起自己的住房、食物和重要的药品，支付不起教育和养不起自己的孩子，不能养活自己年迈的父母。每个人都被赋予自由，不论其背景、国籍或职业。工人、农民、科学家和艺术家被赋予自由。只有这样的自由才能被确认为真正的自由，如果缺了这种自由，就会使所有其他自由变得毫无意义。

通过苏维埃行使人民政权，将社会财富和公共财产转移到其手中，这在国家的发展和塑造新人的过程中发挥了决定性作用。在伟大的卫国战争中，在面对威胁苏联和整个地球的巨大危险时，人民能够联合起来应对。只有拥有共同事业、共同思想、共同信仰、共同文化和共同财富的人民才能赢得这场可怕的战争。如果没有 1917 年的十月革命，那么我们也不能取得 1945 年的伟大胜利，朱可夫、科涅夫、华西列夫斯基等人也不会成为伟大的军事指挥官。

这场胜利最终向全世界证明了，我们的人民追随着列宁的遗志和社会主义的理想。这证明了今天的选择。在那场胜利之后，围绕着苏联建立了社会主义体系、社会主义阵营。社会主义在各大洲赢得了许多新的支持者。社会主义的思想启迪和鼓舞了为了自由和独立而斗争的伟大政治领袖，例如莫罕达斯·甘地、埃内斯托·卡斯特罗、菲德尔·卡斯特罗、迦玛尔·阿卜杜

尔·纳赛尔、纳尔逊·曼德拉、乌戈·查韦斯以及其他为人民福祉而奋斗的伟人。到1985年，社会主义世界占据了全球26%的土地，创造了几乎占世界工业总产值一半的工业产量。历史证明了法国共产党作家让·理查德·布洛赫的话：“我认为，俄国革命及其伟大成就，是文明的主要组成部分。”

世界资本不惜一切代价来维持其统治地位，并且恢复资本主义法律在世界上的绝对地位。它破坏了社会主义制度。在20世纪末，世界资本的冲击带来了它丑陋的果实。事实上，上世纪80年代，苏联的权力被叛徒和受贿者偷去了。我们深信，这只是世界资本主义暂时的成功，资本主义的崩溃是无法避免的，它只是推迟了一会儿而已。

的确，资本主义现在感觉自己摆脱了两个体系之间的竞争，并继续削减西方在十月革命压力下给予公民的社会保障。资本主义在世界各地肆无忌惮的实施专断行径。近年来，南斯拉夫、阿富汗、伊拉克和利比亚成为了受害者。今天，世界资本主义试图扼杀叙利亚，并给委内瑞拉和朝鲜施加巨大的压力。

现代全球主义是帝国主义的最高形式。资本对工人权利的冲击越来越快。帝国主义在世界上变得越来越咄咄逼人，新的大规模战争的威胁正在加剧。金融和经济危机的恶化，导致每一次新的浪潮都更加痛苦和悲哀。这次危机的一个副作用就是当代欧洲民族主义和分离主义情绪的高涨。

整个世界正在目睹着日益增长的社会分层和大规模贫困。即使是在最繁荣的资本主义国家，中产阶级也在迅速萎缩，只有那些超级富豪的收入继续以惊人的速度增长。

根据国际组织乐施会（Oxfam）的数据，今天地球上1%的人拥有比其余99%的人更多的财富。自由主义的兴起，不断加剧着世界的紧张局势和社会分裂。自2000年以来，亿万富翁的数量增长了6倍。与此同时，所有国家却遭受着饥饿的困扰。根据联合国的数据，2016年世界上遭受饥饿的人数增加了3800万。

这些破坏性的趋势在俄罗斯有的是证据。几个权威的智囊团认为，我们国家是在社会不平等的前列。10%的俄罗斯公民说他们遭受饥饿。每三个人就有一个买不起新衣服。同时，在过去的一年里，我国最富有的200人的财富又增加了1000亿美元，他们集中了国家十分之九的财富。

金融寡头资本更加公开地依赖于最反动的势力。他们不只是与中东的恐怖主义集团和在乌克兰夺取政权的公开宣布的法西斯分子有合作。这一切都表明，世界资本主义体系现在已经病入膏肓。在它的死亡阵痛期，它可能破坏整个世界，这使得当前阶段的世界历史特别引人注意和令人担忧。

在上个世纪，资本主义的两次系统性危机引发了两次世界大战。1917年的伟大十月革命将人类从一战中解放出来。1945年5月的伟大胜利将人类从二战中解放出来。当前的世界危机可能导致一场新的灾难，即现在的人类文明将摧毁自身，或者是导致在社会主义的基础上进行的新的大规模变革。这是现代人类面临的选择，而我们将会积极地参与这场斗争。

在这场斗争中，社会主义坚定支持者掌握政权的那些国家的例子极大地鼓舞了我们。这些国家是：使整个世界都意识到在经济和社会领域取得伟大成就的中国、被美帝国主义封锁60多年的却仍然坚持斗争的古巴和

发展迅速的越南。这些国家极大地挑战了资本主义全球化，拒绝屈从于他们的命令，并且在社会主义道路上取得了伟大的成就。这些经验对于我们同样具有指导意义。

同志们，朋友们，

我们的主要任务是扩大反对对外侵略的资本主义的抵抗力量，我们要团结一致地去支持那些正处于帝国主义压迫下的国家。要不断地揭露资本主义的本质，即如果没有恐怖主义、战争、危机、破坏环境，没有千百万人受苦受难，那么资本主义一天都无法存活下去。

今天十月革命的伟大成就——苏联已经不复存在。我们没能将它保留下。它已经遭到了背信弃义的破坏。但是我们无法使时间停止流转。只有社会主义才能摆脱现在的僵局。作为伟大的十月革命的继承者，我们正在努力使这个国家回到正确的轨道上来。就像一百年前的布尔什维克们那样，俄罗斯联邦共产党提出的应对措施，是构建“走向体面生活的 10 个步骤”的计划。我们同那些喜欢思考的人们一同反对法西斯主义、民族主义和 Bandervism。

真理在我们一边，不可战胜的历史逻辑以及马克思列宁主义思想的伟大力量在我们一边。今天，革命的 100 周年是为了庆祝未来，而不是庆祝过去。

十月革命的光芒直接指向明天。创造和进步的新芽将会在其光芒下茁壮成长。

我们相信社会主义的太阳，将再次照耀俄罗斯和全世界。劳动人民将会取得最终的胜利。

我很高兴并且荣幸地问候汇聚到这里庆祝十月革命胜利 100 周年的同志们。请不要放弃我们正处于困难时期的共同事业，为了社会主义、公正、和平和各民族人民的友谊而继续斗争。你们证明了，列宁的事业、十月革命的事业没有被遗留在过去。它仍然活着，它将引导我们走向未来。我们相信，通过共同的努力，我们能够达到一个光明、幸福和值得的未来。

在革命的纪念日，我衷心地祝贺你们，

伟大的十月革命万岁，

社会主义万岁，

劳动人民万岁，

人民的胜利万岁！

来源：俄罗斯联邦共产党

译者：王恩明

希腊共产党的发言 | 第19次共产党和工人党国际会议



希腊共产党中央委员会总书记季米特里斯·库楚巴斯

(第19次共产党和工人党国际会议·2017年11月·圣彼得堡)

亲爱的共产党和工人党的同志们，代表们

在伟大的十月革命100周年之际，我们特地来到列宁格勒，参加由俄罗斯联邦共产党主办的这次会议。

我们仍然把彼得格勒叫做列宁格勒，这是为了纪念有世界历史意义的重要革命而命名的。这是革命领袖的名字，那场革命改变了人类的命运和航向，这是终结资本主义暴行的开始，也是新社会的黎明；这是年轻的工人国家、人们所知的第一次社会主义民主的建立者的名字，尽管事实上，由于导致资本主义复辟的悲剧性错误和弱点，这个进程在1991年被打断了。

我们坚信地球最终会变成红色的，这是有生命力和创造力的红色。红旗将再次飘扬在列宁格勒和莫斯科，飘扬在整个俄罗斯和原苏联各国，飘扬在欧洲、亚洲、美洲、非洲、大洋洲，飘扬在整个世界。

在红旗从克里姆林宫降下的第一天，希腊共产党勇敢地在《激进报》(Rizospastis)上声明说：“同志们，要高举红旗！希望在于人民的斗争！”希腊共产党对此感到十分的光荣。

亲爱的同志们，

对阶级斗争自身历史的研究，证实了一个总的的根本的结论：在特定的历史条件下，当统治阶级代表着历史上落后的社会经济形态，同时要求掌权的阶级是新的、更高级的社会经济形态的推动力量时，客观上就会发生争夺政权的斗争。

历史表明了，在阶级社会中，阶级冲突总是暴力的，准确来说是因为政权的特别观念和实质，争夺政权的斗争需要实施暴力。只有通过革命，政权的性质才能发生急剧的改变，在每个历史时期，新兴阶级领导下的人民群众的运动都是如此，而这一新兴阶级又需要由它的政党作为其政治代表来指引。一切资产阶级革命和后来的

无产阶级革命都是如此。而在资产阶级革命之前，这些剧烈改变也是通过战争进行的，采用更发达的生产方式的民族-部落，在军事上有优势，从而进行侵略。

在争取政权的斗争中，在新的社会关系发展并占据主导的过程中，进步不是线性上升的，而是会是有一些曲折、跳跃和倒退。

亲爱的同志们，

在完全理解上述内容的同时，我们决不能忘记十月革命最伟大的经验：

不管是在社会进步的事业中，还是在从旧的生产和社会组织方式向新的共产主义方式的过渡过程中，新的力量、工人阶级都能用它的革命运动来发挥领导作用。

而这就是十月革命时在俄国发生的事情。在一个非常短的时期内，几个世纪的落后状况和前资本主义的残余被一扫而空。苏维埃俄国以及后来的苏联所取得的成就，是在帝国主义干涉、帝国主义国家的长期威胁和生产破坏的条件下取得的。

他们无论如何也无法让我们相信，如果没有十月革命的胜利，没有社会主义建设的开始，在沙皇帝国无止境扩张的过程中，俄罗斯居民的状况和总的政治水平能像今天这样。对于欧洲、亚洲、美洲的其他社会主义国家也是如此。

即便后来遭受了灾难性的倒退，苏联的社会主义成就比起资本主义下工人阶级的当前状况来说，也是不能相提并论的。同样地，我们也不能把21世纪、20世纪甚至是19世纪资本主义的水平，和14世纪由意大利城市中心的新兴资本主义关系所带来的东西作比较。

社会主义建设的经验表明了社会整体迅速发展的趋势，以及社会繁荣水平的惊人增长。可是，它没能向我们显示它存在到今天的样子，客观上，科学、知识、劳动潜能和生产力将达到更高的水平。总之，资产阶级对苏联历史的指责，掩盖了它向共产主义社会的不成熟水平迈出的历史性第一步。

这是青年一代应该认识到的，特别是我们这些国家的青年。这样，他们才不会轻易地落入故意歪曲的、有“科学”伪装的陷阱之中。当然，今天为资本主义服务的形形色色的历史研究者们知道，全世界工人运动的高潮有着坚实的基础，也就是苏联几十年成就所带来的影响。

然而，我们共产党人知道，我们有责任不掩盖我们运动的缺陷，要进行公开的批评以便一劳永逸地摆脱它们。因此，我们的会议上不应该有套话、大话和单纯的赞美。我们的会议应该关注这样一种必要表达：有利于正确评估过去、清晰定义今天、从而能够跨向未来的观点。

正因为如此，来自十月革命的经验是用不完的、没有过时的。这是来自世界各地的共产党人应该作为基础的东西。在严格定义的历史背景下，这一基础也被其他社会主义革命的经验所丰富。

作为共产主义的第一个不成熟的阶段，社会主义对资本主义的胜利表明，工人阶级作为唯一真正的革命阶级，对完成其基本任务负有这样的历史责任：

●打倒和粉碎剥削者。资产阶级是他们主要的经济和政治代表；击败他们的抵抗并阻止他们恢复资本枷锁也就是工资奴隶制的企图。

●作为革命先锋队的共产党不仅要吸引和领导工业无产阶级（不管是全部还是绝大多数），而且要吸引和领导所有劳动人民群众、被资本和垄断者剥削的人民群众；在反对剥削者的严酷战斗和阶级冲突中，启发、组织和教育他们。

●同时，要限制中间阶层不可避免的摇摆并使之无害化。中间阶层在资产阶级和无产阶级之间摇摆，在资产阶级政权和工人阶级政权之间摇摆。这些中间阶级，包括农业、商业、手工业和服务于其他各领域的小业主，也包括国家公务员。这些阶层存在于一切资本主义国家的各个行业。

●要在和资本主义的对抗中取得胜利，就需要在领导革命变革的共产党和工人阶级以及全体劳动群众和被剥削人民之间建立一种合适的关系。在反对资本主义、帝国主义的决定性斗争中，只有共产党能够领导人民。为此，共产党需要做到：其成员都是坚定的共产主义者，通过参与革命的阶级斗争而得到锤炼和教育；设法成为工人阶级的、最终是全体被剥削群众的生活中的的一部分，并获得工人阶级和人民的信任。

●只有在这样的党的领导下，无产阶级才能释放自己的革命进攻力量，才能消灭被资产阶级收买的工人贵族的反抗，才能消灭堕落的妥协的改良主义者、机会主义者、工联主义者的反抗，才能最终取得胜利。只有工人和其他大众阶层从资本主义的奴役中解放出来，才能在通过革命建立新制度的过程中，最大限度地发展它们的积极性和能动性，正如历史上第一次工人阶级在俄国通过苏维埃组织起来那样。只有通过这种方式，他们才能参与政府，这是资产阶级当权时他们被剥夺的权力，尽管那时他们有被鼓励参政的幻觉。工人阶级自上而下地参与国家政权机关，实际上是通过其自身经验来学习

如何建立社会主义，如何发展一种新的自觉的社会纪律。它要在历史上第一次消灭人对人的剥削，从而建立自由人的联合体、劳动者的联盟。

●无产阶级夺取政权，并不意味着同资产阶级的阶级斗争的终结。相反，这将使这场斗争变得如列宁说的那样“更加广泛、尖锐和无情”。根据这种情况下，我们应该特别注意到在我们的实践中被证实了的以下看法：在揭露修正主义者、机会主义者和改良主义者的过过程中，任何的不一致，或者在总体上的任何意识形态—政治上的弱点，都会让危险发生的可能显著增长，这种危险指的是资产阶级利用上述力量来进行反革命和推翻工人阶级政权，正如在历史上多次发生的那样。

●为了让我们的事业真真正正地获得胜利，所有共产党必须制定本国的革命策略，而这种尝试必须与国际共产主义运动相符合。布尔什维克在这个方向上的经验，被所有社会主义革命的经验所丰富，被每个国家的革命运动的经验所丰富，这种经验必须被当作灯塔，来服务于这一进程。事实上，这一经验后来既没有被吸收，也没有流行起来，革命的性质却被基于其他错误标准来确定。对此，我们需要严肃地反思。

●今天，在全面倒退的条件下，国际和各地区层面的力量对比不利于我们，每个共产党都有责任在日常工作的基础上，通过艰苦的思想政治工作和阶级导向的活动，为将要到来的革命高潮加强工人阶级的准备。因为，我们的时代仍然是从资本主义向社会主义转变的时代。1917年的十月革命开辟了推翻资本主义的时代，标志着社会主义革命的开始。为此，我们要适时地重温一下列宁说过的话：“我们已经开始了这一事业。至于哪一个国家的无产者在什么时候、在什么期间把这一事业进行

到底，这个问题并不重要。”因此，我们不会后退，我们深信我们必须承担这一使命。

亲爱的同志们，

在十月革命100周年之际，尽管很多国家的先锋队的领导层和整个党组织做出了不可否认的努力，取得了部分的积极进展，但是我们可以看到，国际共产主义运动从整体上被深深地割裂开，在相当糊涂的情况下面临着巨大的困难。

在21世纪，国际共产主义运动的联合必须以确定的、根本的、毋庸置疑的原则为基础：

1、我们的理论是马克思列宁主义和无产阶级国际主义。共产党的作用是不可替代的。社会主义，在今天比人类历史上任何时候都更加适时和必然。社会主义的适时性和必然性，革命的社会主义性质并不以每个时刻的力量对比为转移。

甚至在1917年革命之前，资产阶级就失去了自己的进步作用。它发现自己处于反动的时代、垄断资本主义的时代，也就是帝国主义时代；这是资本主义衰落的最后阶段。正如十月革命的经验所表明的，与资产阶级或者其中任何一部分都不存在合作-联盟的空间，这种合作往往是以保卫资产阶级民主或反对“主张战争的政权”为名。从整体上看，资产阶级和资产阶级政权在破坏和削弱工人和人民的权利和成就。他们是在“和平条件”下准备着战争。要加强反资本主义反垄断斗争，加强争取社会主义的斗争，需要的是无产阶级和贫农、个体手工业者结成联盟。

2、对于“改良还是革命”的问题，我们的答案是“革命”，因为资产阶级政权的机关不能被人道化。上世纪初开始的社会民主主义的路线，到今天已经完全失

败。它导致了巨大的危害，使得革命的共产主义运动走向失败，使得工人群众被资本主义剥削制度同化，让支持社会发展的战斗性进步力量解除了武装。

3、科学规律着重强调了，社会主义建设是共产主义社会第一个不成熟的阶段。这是革命先锋队必须认识到和不能违背的，从而才能有意识地、有计划地根除反革命的种子。更具体地说，“市场社会主义”的理论和实践对社会主义建设是灾难性的。它被用来为这些行为辩护：对资本主义关系的妥协、对小商品生产的长期支持、长期以贸易形式分配社会产品。这三种情况，无论是单独的还是一起的，都是在削弱中央计划，都是在破坏生产资料所有制的社会主义性质。因此，我们没有走向共产主义的胜利，而是退回了资本主义，最终在1991年发生了里程碑式的事件。

4、这种倒退的形式和模式并不是很重要。在苏联，1956年发生了机会主义的转变，最终在1991年以苏联和苏共解体的形式剧烈地爆发了出来，新的资本主义势力以资产阶级议会民主制的形式掌握了政权。在其他一些的地方，这是逐渐发生的，共产党保持着国家政权，实施着复辟资本主义、巩固资本主义生产关系的明显进程。不管这一进程是否被真诚地看作临时的办法，资本主义最后都必定占据上风，即便是在它还没成为主导的情况下。这将在工人群众和人民中间导致新一轮的困惑和幻灭。在历史上，社会主义建设中出现的问题被错误地解释成中央计划的固有弱点。倒退地去扩大市场被看作解决问题的出路，而不是去扩大和加强共产主义生产关系。

5、在21世纪的今天，处于帝国主义阶段的资本主义在国际层面占了上风。社会主义关系，也就是过去社会主义的残余，还存在于部分国家。它们的存在仅仅是

为了提醒我们，它们是社会主义建设第一次尝试的告别演出，这次尝试从1917年开始，在20世纪的一系列国家发生过。总之，在新的更高级的社会制度、社会主义-共产主义的框架下，两种生产关系——资本主义剥削关系和要废除它的社会主义关系，是不可能长期共存的。不是东风压倒西风，就是西风压倒东风。我们的世界观和历史经验已经表明，它们的共存只会服务于为反革命的发展。

6、在这种复杂形势的框架下，国际帝国主义之间的竞争正在加剧，瓜分世界市场、控制能源及其运输路线、地缘政治控制以及各个国家在地区和世界范围内升级的巨大矛盾都在加剧。新的联盟和集团正在被构建，这将导致轴心和反轴心的建立，无论是地区的、局部的还是全面的帝国主义战争的危险都增加了。无论如何，可以肯定的是，区域性的对峙和战争将会继续，区域大国和帝国主义中心的干涉将会继续，这种干涉的形式包括直接军事干涉，也包括外交和政治的手段以及经济战。

7、在这种对抗中，国际共产主义运动和每个共产党都应走出困惑。必须在每个国家、每个地区和国际层面制定自己的路线：用来推翻帝国主义野蛮的路线，在这种野蛮中产生了经济危机、贫困、失业和战争或把枪顶在人民脑袋上的“和平”。为此，研究历史经验、自觉地拒绝过去几十年的错误立场是至关重要的。这些错误立场使得革命力量在政治上解除了武装，导致了它们的困惑和低效。每个共产党都必须制定一条路线：这条路线要使他们的国家和人民摆脱帝国主义的侵略和战争，保卫每个国家的主权权利；这条路线要能挫败正在进攻的资产阶级；这条路线同时要与本国的资产阶级决裂，以推翻资产阶级为目标（这将给人民带来真正的和

平与繁荣），而不是回到先前的状况（以国家利益的名义，为新的危机、军事侵略和战争做准备）。同时，必须详细制定并推广合适的口号，这种口号将促进并逐步深化人民的斗争并积蓄力量，从而在革命形势出现时能够指引工人和人民群众实行起义，推翻资本主义政权，并把政权掌握在自己手中。

8、运动并不是像绿洲一样很少出现，而是经常在各国出现。关于怎么办的讨论，正发生在广场上，发生在我们的示威中，发生在城市和乡村，发生在工厂和车间，发生在大学和中学，发生在整个世界。资产阶级和机会主义者装作进退两难的样子，“我们自己怎么能做到呢？这不现实！”

9、共产主义运动和共产党人，只有相信十月革命的远景和斗争，相信马克思列宁主义，才能使自己处于正确的位置，才能拒绝失败主义和宿命论。

10、我们的武器是无产阶级国际主义、我们的联合斗争、我们阶级的同志的团结，这对于反抗国家孤立主义和帝国主义的世界主义是必须的。无产阶级国际主义的原则，也是伟大的十月革命100周年纪念日的重要信息。如果没有人民支持革命和年轻的苏联的国际主义行动，就不可能取得胜利。



国际红色通讯

这是宝贵的结论和教训。

同志们，

亲爱的同志们，

高举社会主义-共产主义的旗帜！

和其他共产党一样，希腊共产党是在社会主义十月革命的影响下诞生和发展起来的。2018年，希腊共产党将迎来自己英雄活动的第100周年。它专注于自己的国际主义责任。雅典是共产党和工人党国际会议开始的城市，希腊共产党已经申请明年在雅典主办我们的国际会议。

高举马克思列宁主义的旗帜！

来源：希腊共产党

译者：蓝楠

罗马尼亚社会主义党的发言 | 第19次共产党和工人党国际会议

（第19次共产党和工人党国际会议·2017年11月·圣彼得堡）

作者：格奥尔基策·扎北格奴（Gheorghe Zăganu）

亲爱的同志们，亲爱的朋友们，

首先，我要感谢俄罗斯联邦共产党和久加诺夫同志，在100年前列宁宣布苏维埃政权建立的地方，为我们举办这场会议。

其次，我想代表罗马尼亚社会主义党（Romanian Socialist Party）和康斯坦丁·罗塔鲁（Constantin Rotaru）主席向你们表示祝贺。除此之外，请允许我代表罗马尼亚的全体共产主义者祝贺你们。除了我们党之外，罗马尼亚的共产主义者现在还有三个党派：罗马尼亚共产主义者党（Romanian Communitarian Party）、共产党人党（Party of Communist）、罗马尼亚21世纪共产党（Romanian Communist Party of 21th century）。

同志们，

这几天，世界上所有的大众传媒都在以自己的方式来“庆祝”伟大的十月革命纪念日，有些是因为意识形态上的联系，有些是因为政治上的兴趣。就在上周，俄罗斯的大牧首基里尔（Russian patriarch Kiril）访问了罗马尼亚，他声称100年前开始了一场罪恶的大实验，他还感谢上帝让它在25年前结束。说不定他和俄罗斯那位最后的圣徒尼古拉二世有什么关系呢！电视节目互相比拼，看谁能爆料出更多的“共产主义罪行”，

而有些急性子的人更是想让11月7日变成有关共产主义之恶的国际纪念日，或者是某种“对共产主义的纽伦堡大审判”。反共宣传这些年更频繁地使着两把好枪：贬低它的功绩（minimization）（“这根本没那么有用！”）和妖魔化（demonization）（列宁是拿了德国人钱的卖国贼，托洛茨基则是拿了犹太人钱的卖国贼）。然而不管怎样，他们都无法否认布尔什维克革命是上个世纪最有影响力的事情。

对我们而言，共产主义运动与其他进步运动的意义是不同的。100年前，一个新时代开始了：这是社会主义革命的时代。对那些声称共产主义已经过时的人，我们回答道：在1989年的反革命事件之后，原来是社会主义的国家失去了其25%的人口。它的确受伤了，但它不会终结。资本主义注定将要被取代，而越来越多的人意识到，将要取代它的不是社会主义就是野蛮。

不错，它是被击败了。尤其是在我的祖国罗马尼亚，罗马尼亚共产党在24小时内就被摧毁了。共产党在其他一些“民主”国家也被禁止了，例如波罗的海诸国、匈牙利和波兰。而罗马尼亚是第一个这么做的。1990年之后，极权主义的反共主义开始崛起——称其为“极权主义”是因为它不接受任何竞争。这种“民主”被欧盟和东欧的资产阶级精英所接受。

为了让劳动人民能接受资本主义的复辟行为——私有化和倒退，反共主义被用作一种麻醉剂。为了能让人民接受对40年劳动成果的盗窃，他们“被觉得”自己和共产党合作是有罪的。即便到了今天，1989年12月杀死齐奥塞斯库的反革命事件的27年之后，右翼的

意识形态家仍然把这个国家的所有问题都归罪于共产党。资本主义累积 27 年的罪行再一次被当作共产主义的罪行。从 1994 到 2015 这段时间里，罗马尼亚法院拒绝了带有“共产”一词的党派的 14 次登记申请。2015 年之后，他们才认为威胁已经过去了，通过了新的法案，即只要成员在 3 人以上便可以注册政党。这一新的法案允许使用“共产”（communist）一词，但却不能以罗马尼亚共产党（Romanian Communist Party）的名字进行登记。

好消息则是，越来越多的罗马尼亚人从欺骗中觉醒了过来，并且认识到了资本主义的本质：不平等、失业、缺乏医疗保障、疾病与多数人的贫苦。300 万人离开了罗马尼亚，并希望在意大利、西班牙、法国、美国等国找到好的资本主义社会。他们中间不少人改变了自己对共产主义的看法，成为了左派。

同志们，

现在是个庆祝的时刻，不过我们仍应保持清醒。是的，没有伟大的社会主义十月革命，波兰、芬兰、波罗的海诸国、白俄罗斯、乌克兰等国都不会诞生。是的，

没有它，这个世界将只会有富裕的大都市和贫穷的殖民地。是的，如果没有对共产主义的恐惧，发达国家也就不会有福利制度。

但我们也应该好好研究苏联和东欧国家的社会主义实验到底哪里出了问题，以便改正我们曾经的错误。要弄清楚为什么共产党在各国纷纷失势，而人民却接受了这些。要弄清楚工人阶级政党在未来应该怎样运作，以保住工人阶级的政权而不使之脱离劳动人民。我们相信未来属于我们。

伟大的十月革命万岁！

社会主义万岁！

来源：solidnet

译者：零五

巴基斯坦共产党的发言 | 第19次共产党和工人党国际会议

（第19次共产党和工人党国际会议·2017年11月·圣彼得堡）

巴基斯坦共产党总书记伊姆戴德·卡其（Imdad Qazi）的发言

亲爱的同志们！

我谨代表巴基斯坦共产党的同志和我自己，感谢俄罗斯联邦共产党邀请我们来到列宁同志的土地上，与世界上其他的兄弟共产党一起参加伟大十月革命的世纪庆典。同时，也向主持这次会议的俄罗斯联邦共产党表示祝贺。在2017年，为了纪念布尔什维克革命的难忘胜利，我们党举办了研讨会、会议、集会和文化活动。

亲爱的同志们！

今天，我们身处伟大的十月革命的国度。这次革命在历史上第一次，向全世界被压迫阶级指出了光明的道路——砸碎社会奴役、不公、政治和经济不平等的枷锁。布尔什维克革命把殖民地从残暴的君主统治下解放了出来，从各种不平等中解放了出来。欠发达国家摆脱了游牧生活，开始享受到近现代社会发展的便利。在历史上第一次，无产阶级掌握了政权，妇女被给予各种平等的权利。此外，革命从饥荒、贫困、失业中拯救了数百万人民，给无家可归者以安身之所。所有这些目标的实现都面临着重重困难——帝国主义的干涉侵略、国内资产阶级的阴谋复辟以及残酷的国内战争。那么，是什么让这一切改变在如此短的时间里迅速发生的呢？社会主义革命废除了残酷剥削的资本主义制度，以社会主义原则组织经济建设，立足国内资源，并取得了宝贵

的建设成果；在科学和空间技术的领域，苏联超越了帝国主义国家。

亲爱的同志们！

对于其他国家和地区而言，伟大的布尔什维克革命起到了极其重要的作用。它鼓舞了帝国主义殖民地的人民，在道义和经济上为他们争取独立的斗争提供援助；最终，亚非拉地区超过111个国家从帝国主义的统治下获得了解放。在法国大革命之后，欧洲无产阶级一直在追求社会主义革命和福利国家。布尔什维克革命向他们展示了实现梦想的道路，在那之后，欧洲无产阶级便在各国共产党的旗帜下组织了起来。

亲爱的同志们！

为帮助砸碎了殖民枷锁的那些国家发展经济，苏联向他们提供了宝贵的技术和经济援助。甚至作为帝国主义同盟的巴基斯坦，也享受到了苏联和其他社会主义国家以钢铁厂、发电厂、精炼厂等形式的援助。这种慷慨的援助帮助了广大第三世界刚刚独立的国家对抗帝国主义集团的剥削和霸权。宝贵的援助也扩展到了所有不结盟国家，在其社会、经济和技术领域起到了重要作用。两极格局下的势力平衡是有利于无产阶级和社会公正力量的。苏伊士运河危机和猪湾事件就是例证。

亲爱的同志们！

伟大的十月革命和苏联的建立是全人类独特而又宏伟的胜利，而苏联的解体和堕入资本主义体系，则是人类历史上的一大悲剧。但这并不是社会主义制度的失

败，而只是一个党的失败。这个党忘记了列宁同志的教导，不管在社会上还是在党内，革命和反革命总是同时进行的。如果反革命势力被低估和忽视，它就会逐渐地把革命蚕食干净。因此不论在社会上还是在党内，意识形态斗争都不应被忽视。甚至在从社会主义进入共产主义之后，意识形态和思想斗争仍将继续，直到共产主义的新新人类成长起来。

亲爱的同志们！

当反革命在苏联取得成功后，资本家们便展开了意识形态上的进攻；作为资本家的代理人，准备好反对社会主义制度和布尔什维克革命的自由派和社会民主派，开始了他们的宣传战。一部分困惑的共产党员转而变节，在资本主义中寻找避难所，公开宣称社会主义是一种非自然的、不切实际的意识形态，为资本主义体系摇唇鼓舌，量身定制谎言借口，以此蛊惑公众在资本主义虚伪的民主选举中寻求改变。这种集合了多种元素的猛烈进攻进一步导致了共产党内的腐蚀和分化。不过，资产阶级的庆祝终究是短命的。尽管一些党仍然在同这种现象斗争，大部分兄弟党已经回到了原本的立场，并重组了组织结构。他们正带着更清晰、也更坚定的共产主义信念，基于自身的处境去策划新方法、新策略。与此同时，帝国主义者正尝试用种族和宗教的幌子分裂社会，从而阻止进步思想在大众尤其是妇女中的传播。成功解决了这一问题的共产党，应当和兄弟党分享自己的经验。

亲爱的同志们！

在巴基斯坦国内，国家机器公开支持宗教恐怖主义、宗教极端分子和反动分子被允许当众开展活动。在宗教亵渎的指控下，任何人都可能被绑架、虐待甚至杀

害。个人差异、家庭冲突、领土争夺都被掩盖在这些所谓的亵渎与不敬之下。全国最大省份的省长和负责少数民族事务的中央部长在光天化日下被杀害。举最近的一个例子来说，在开伯尔-普赫图赫瓦省（KPK），一个名叫马沙尔·汗（Mashal Khan）的大学生被愤怒的暴徒施加私刑，然而向警方报案登记却比搬走一座山还难，律师和法官也不愿意插手案件，大多数时候他们会公开拒绝受理。许多人在棍棒下生活。宗教少数群体则面临更糟糕的情况，他们中无辜的小女孩被拐卖、强奸或被强迫改变宗教信仰；他们的财产被随意掠夺。在这样残酷的条件下，他们要么选择大规模迁移，要么不情愿地改变宗教信仰。贫农背负着高额债务，不得不像奴隶一样为地主无偿劳作。女性遭受着性侵犯；小农和小种植者常常被迫以低于成本的价格，在市场上售卖他们的产品；产业工人的境况也没好到哪去，虽然政府订立了每月 170 美元的最低工资线，但是因为合同的问题，他们每月只能得到 40 到 70 美元的报酬。工人们从来没有拿到过合同，没有社会保障，也没有向职工养老机构登记；他们被剥夺了结社权，工会也不存在。而真正的工会活动家不得不与口袋工会也就是雇主利益的保护者作斗争。有意思的是，在巴基斯坦，这种事情就发生在国际劳工组织（ILO）代表们的眼前。男人们拥有不公开的权力——以通奸的指控殴打甚至杀死妻子；如果他们这样做，不但不会被认为是杀人犯，反而会被认为是家族荣誉的救星。农村的地主偏袒这些杀人犯，以至于杀人者往往能够逃脱审判。

亲爱的同志们！

我们就是在这样的社会意识形态的基础上组织我们的党的。应当说明的是，任何激进活动都会招致来自国家的危险。有些人横尸野外，有些人则在精神上饱受

摧残。然而我们坚信，要解决这些问题，只能通过为社会主义革命而不懈斗争。我们也相信资产阶级民主只服务于统治阶级的利益。我们关注的主要目标是宗教恐怖主义、封建的和国家的暴行。同时我们也尽力将占人口一半以上的女性纳入到反对抗资本主义的抗争中去。

国际主义万岁！

社会主义革命万岁！

来源：solidnet

亲爱的同志们！

译者：小路不会飞

如果不消灭国际资本主义体系，不解放被压迫剥削的人民，那么就不可能消除内战和实现国际和平。这一目标必定要和社会主义革命联系在一起。

奥地利劳动党的发言 | 第19次共产党和工人党国际会议



奥地利劳动党的标志

（第19次共产党和工人党国际会议·2017年11月·圣彼得堡）

亲爱的同志们，

我们对成功举办本次会议的俄罗斯联邦共产党表示感谢。我们在伟大的十月革命100周年纪念日、在它发生的国家、在它开始的城市举行庆祝活动，本身就是一件具有巨大象征意义的事。

伟大的社会主义十月革命是一个具有世界历史意义的事件，是20世纪的中心事件。它为第一个社会主义国家的建立和整个20世纪中革命在其他国家的传播奠定了基础。在接下来的70年里，它给世界无产阶级和苏联人民带来了成就与进步；它带来了稳定的就业与居住环境、免费教育和全民医疗；它结束了性别歧视和对少数民族的压迫；科技与文化进步造福了无数人。如果没有苏联共产党的领导和千百万苏联人民的努力与牺牲以及社会主义制度的巨大成就，伟大的反法西斯战争就不可能取得胜利。同时，也正是这些伟大成就，迫使资本主义国家的资产阶级统治者们对工人运动的诉求做出了妥协。来自苏联的国际主义支持和援助，无

论是对各国人民从殖民主义和民族压迫中取得解放，还是对他们日后的经济发展，都是至关重要的。

亲爱的同志们，

我们的国家奥地利是最先受到十月革命影响的国家之一。帝国主义战争带来的悲惨后果，导致了无产阶级、失业者和被遣返士兵们的罢工、示威游行和反叛的浪潮。1918年11月成立的年轻的奥地利共产党，在其中发挥了重要的作用。然而，由于经验不足和错误，它没能赢得群众的支持。但最重要的原因是，工人阶级选择了信任社会民主派。

我们绝不会忘记，能够使资产阶级统治稳定下来、结束潜在的革命危机的，正是而且只能是社会民主派。没有人能够比奥地利社会民主党的领导人、所谓“奥地利马克思主义”（译者注：19世纪末到20世纪30年代的一种机会主义思想）的创始人奥托·鲍威尔（Otto Bauer）更坦率了，他写道：“没有资产阶级政府能够完成这个任务……它在无产阶级群众的怀疑与憎恶下已经没有了容身之所，只有社会民主党人才能解决这个史无前例的难题，只有他们才能被无产阶级群众信任。”

这段话完美地描述了社会民主派在每次革命中的角色。所有成功的革命例如十月革命，以及所有失败的革命例如德国和奥地利的革命，都证明了，如果没有对工人运动中的机会主义思想取得决定性的胜利，革命的胜利就将永远不会到来。正如列宁在十月革命的两年后所说的一样：“要使无产阶级作好夺取胜利的准备，必要条件之一就是进行长期的、顽强的和无情的斗争，去

反对机会主义、改良主义、社会沙文主义以及诸如此类的资产阶级影响和思潮。这些影响和思潮的产生是不可避免的，因为无产阶级是在资本主义环境中行动的。不进行这种斗争，不预先完全战胜工人运动中的机会主义，就根本谈不上无产阶级专政。”（列宁，《立宪会议选举和无产阶级专政》，1919年12月）

这些经验对今天的我们是无比重要的。即便我们生活的环境中还没有爆发革命，这也并不意味着反对机会主义的斗争就没有那么急迫了。恰恰相反，斗争必须在这个阶段开始并取得胜利，群众必须通过亲身经历来认识机会主义的危害，否则到了决定性的时刻，再去强调这一点就太晚了。延迟与机会主义组织的决裂，被生动地证明是革命的主要弱点，这尤其体现在十月革命和德国十一月革命的不同结果中。共产党，有着先锋作用的革命组织，是工人运动胜利的先决条件和历史必需。（在俄国）能够打碎资产阶级国家，并通过与贫农的联盟建立自己的苏维埃政权和建设社会主义，是因为有布尔什维克党的领导和它的马克思列宁主义的革命的科学理论。

亲爱的同志们，

今天，国际共产主义运动面临的形势是困难的。反革命行径在苏联和东欧社会主义国家得逞25年后的今天，全球的、地区的和每个国家的工人运动所遭受的挫折和退却仍未被克服。然而，我们仍然处于资本主义向

社会主义过渡的时期。追随十月革命的脚步继续斗争，仍是世界上所有共产党的共同任务。

亲爱的同志们，

对于我们的这一责任，我们奥地利劳动党，在自己有限的资源和能力范围内，努力地为伟大的社会主义十月革命100周年举行了纪念活动。我们与奥地利共青团一道，在全国范围内举行了几场地区活动来纪念十月革命。这几天，在维也纳也将举行一场重要活动，一些来自兄弟党的国际友人也在受邀之列。在活动中，我们深刻地感受到，即便是在数十年来的反共和去政治化的宣传之下，在工人阶级尤其是青年中间，仍然有越来越多的人对能够替代资本主义压迫和帝国主义战争的社会制度感兴趣。这激励我们，在负面的力量对比和政治工作中的困难下继续斗争。这也激励着我们加强努力，以克服我们组织上的弱点。我们坚信，21世纪是新的革命阶级斗争的世纪，是推翻资本主义统治的世纪。

无产阶级国际主义万岁！

马克思列宁主义万岁！

伟大的社会主义十月革命万岁！

来源：solidnet

译者：Aphrora

共产党和工人党谴责帝国主义战争与干涉

（第19次共产党和工人党国际会议·2017年11月·圣彼得堡）

我们谴责发生在中东、北非、地中海东部和巴尔干地区的帝国主义战争与干涉。我们声援这一地区的各国人民。

参加第19次共产党和工人党国际会议的共产党和工人签署了这一决议：

我们强调，为控制天然气、石油、能源管道以及更加一般的资源和市场而引发的帝国主义内部的矛盾和对立，是帝国主义战争的基础，并且这将直接有害于各国民众。

我们谴责帝国主义的战争与干涉，这已经严重影响了中东、北非、地中海东部和巴尔干地区国家的发展。美国、北约和欧盟应该对此负责。在帝国主义内部的敌对背景下，多年来，发生了对叙利亚、伊拉克、利比亚的战争。北约部队还在地中海、爱琴海和更广泛的巴尔干地区广泛存在着。

我们声援这一地区的叙利亚、伊拉克、利比亚等国的人民。

我们要求公正地解决塞浦路斯问题。这个国家被土耳其资产阶级政府入侵和占领了43年后，这个问题仍没有得到解决。

我们支持巴勒斯坦人民反对以色列占领的正义斗争。

我们坚定地支持难民和移民，与此同时我们也在同导致这种现象的原因作斗争。

我们谴责激进左翼联盟-独立希腊人党联合政府以及其他北约和欧盟的各国政府参与的该地区的帝国主义计划，我们谴责他们为北约和欧盟提供军队、军事基地以及其他军事设施，这些都是为该地区的帝国主义计划服务的。

我们呼吁各国人民加强反对帝国主义的斗争，铲除导致这些战争的根源，同北约、欧盟积极地作斗争。

我们的国家不应参与任何帝国主义的计划，我们国家的军队也不应执行帝国主义的任务。我们要求撤出美国-北约和其他外国的军事基地。北约滚出地中海、爱琴海、巴尔干地区以及世界其他地区。

决不向人民的凶手提供土地和水面。

签署者：

- 1、阿尔及利亚争取民主与社会主义党
- 2、奥地利劳动党
- 3、孟加拉国共产党
- 4、白俄罗斯共产党
- 5、英国新共产党
- 6、保加利亚共产党
- 7、保加利亚共产党人党
- 8、加拿大共产党
- 9、丹麦国内共产党
- 10、丹麦共产党

- | | |
|-----------------|---------------|
| 11、厄瓜多尔共产党 | 30、罗马尼亚共产党 |
| 12、爱沙尼亚共产党 | 31、俄罗斯联邦共产党 |
| 13、芬兰共产党 | 32、俄罗斯共产主义工人党 |
| 14、希腊共产党 | 33、南斯拉夫新共产党 |
| 15、匈牙利工人党 | 34、塞尔维亚共产党 |
| 16、印度共产党 | 35、斯洛伐克共产党 |
| 17、印度共产党（马克思主义） | 36、南非共产党 |
| 18、爱尔兰工人党 | 37、西班牙人民共产党 |
| 19、共产党（意大利） | 38、瑞典共产党 |
| 20、约旦共产党 | 39、叙利亚共产党 |
| 21、哈萨克斯坦社会主义运动 | 40、土耳其共产党 |
| 22、拉脱维亚社会党 | 41、乌克兰共产党 |
| 23、墨西哥共产党 | 42、乌克兰共产党人联盟 |
| 24、挪威共产党 | 43、委内瑞拉共产党 |
| 25、巴勒斯坦共产党 | |
| 26、巴基斯坦共产党 | |
| 27、巴拉圭共产党 | 来源：solidnet |
| 28、波兰共产党 | 译者：王恩明 |
| 29、菲律宾共产党 | |

以色列青年共产主义联盟谴责索契联欢节组织者



国际红色通讯

第 19 次世界青年与学生联欢节上以色列和约旦的共青团员们

第 19 次世界青年与学生联欢节上以色列青年共产主义联盟的声明

作为世界民主青年联盟的创始成员，我们把世界青年与学生联欢节看作这样一个机会：将世界青年运动团结在国际主义精神之下，为了所有人都能摆脱资本主义剥削、种族隔离和帝国主义压迫的未来而共同斗争。

因此，我们深切地感到，必须向隶属于俄罗斯政府的第 19 次索契世界青年联欢节的组织者表达我们的失望。他们邀请或允许反动势力参加联欢节，包括右翼的犹太复国主义者、支持占领巴勒斯坦地区的利库德集团（Likud）和新法西斯主义的“以色列我们的家园”党（neo-Fascist Israel Our Home）的青年。这些组织者已经表明，对于把世界青年团结起来宣扬世界民主青年联盟的社会主义和各民族自由和平的理想，他们没有

任何兴趣。我们以以色列青年共产主义联盟的名义，公开谴责对这些和其他反动组织的邀请，同时我们谴责安全部门对黎巴嫩和巴勒斯坦同志的拘捕。这些同志同样反对这些邀请。我们认为，这些俄罗斯组织者的懦夫行为表明，他们企图对“联欢节”及其为被压迫者的解放而斗争的国际主义传统进行绑架。组织者们以此来迎合保守的俄罗斯政府。我们强调，即便我们（译者注：和俄罗斯）都是美国霸权帝国主义的敌人，但是我们决不能将争取国际民主与和平的运动，建立牺牲巴勒斯坦人民或其他民族权利的基础上。他们正在从残酷的军事占领当局手中争取民族自决。我们也决不能牺牲中东和世界各国民族争取摆脱外国干涉和侵略、谋求繁荣发展的权利。作为以色列的犹太裔和阿拉伯裔的年轻公民，我们强调，内塔尼亚胡的极右翼政府及其帝国主义战争、恶

毒的种族主义和军事占领政策，是站在了以色列、巴勒斯坦和全中东人民利益的对立面。

最后，我们（一）谴责同种族主义犹太复国主义党派及其盟友的任何正常化进程与合作；（二）号召所有我们的姊妹组织和世界民主青年联盟的成员，共同谴责好战的犹太复国主义运动，并重申声援巴勒斯坦人民的权利与解放，以此作为在以色列和巴勒斯坦争取正义和平的基石；（三）重申坚持世界民主青年联盟民主的国际主义、自决与和平的原则，并支持将世界民主青年联盟作为在全球青年中推广这些理念的平台；（四）谴责俄罗斯政府的代表们操纵第19次世界青年联欢节并使

其远离世界民主青年联盟的行动；（五）支持许多共产主义和民主的青年运动的代表们的行动，并为他们感到骄傲。他们通过离开联欢节，表达了对内塔尼亚胡政府的受害者的支持，并举行了对“联欢节”上内塔尼亚胡的辩护士的抗议。

致以同志的问候。

来源：以色列共产党

译者：一匹年轻的下等马

世界工会联合会“声援巴勒斯坦人民国际日”声明

在“声援巴勒斯坦人民国际日”（11月29日）这一天，世界工会联合会表达了对巴勒斯坦人民长期以来的坚定支持。在这个具有象征意义的日子里，我们号召世界工会联合会在各国的下属组织和朋友以及世界上所有的战斗性工会，声援巴勒斯坦人民反对以色列野蛮占领的正义斗争，支持巴勒斯坦人民。

联合国、欧盟等国际组织对这种持续的野蛮行为负有重大责任，换句话说，他们假装是公正的，实际上却支持以色列的政策。

世界工会联合会给予巴勒斯坦人民完全、稳定、持久的阶级支持，支持他们争取独立家园的斗争。我们控诉以色列帝国主义罪恶政府对巴勒斯坦兄弟姐妹们的种族灭绝。

我们要求：

- 承认1967年边界基础上的、以东耶路撒冷为首都的巴勒斯坦国。
- 取消定居点并撤离1967年边界内的定居者。
- 拆除耶路撒冷的隔离墙。
- 遵守联合国有关决定，保证所有巴勒斯坦难民返回家园的权利。

•消除对约旦河西岸和加沙地带的巴勒斯坦人的任何排斥。

•立即释放关押在以色列监狱的巴勒斯坦人和其他政治犯。

•以色列军队从1967年占领的所有土地上撤出，包括戈兰高地和黎巴嫩南部的舍巴地区。

1945年以来，世界工会联合会始终站在巴勒斯坦人民一边。在今天的条件下，巴勒斯坦工人必须进一步加强同世界工会联合会的同志关系。必须抛弃腐败的工联主义领导人，他们是黄色工会的工联主义傀儡，他们窃取了巴勒斯坦工人的血汗。

世界工会联合会已经并将继续站在巴勒斯坦人民的一边，直到最后的胜利。世界工会联合会的国际主义决不能被收买。

巴勒斯坦人民的斗争万岁！

世界工会联合会秘书处

来源：世界工会联合会

译者：一匹年轻的下等马

世界和平理事会声明 | 谴责特朗普承认耶路撒冷为以色列首都



国际红色通讯

世界和平理事会声明（2017年12月7日，雅典）

世界和平理事会强烈谴责美国总统特朗普的决定：承认耶路撒冷为以色列首都，并将美国大使馆从特拉维夫迁往耶路撒冷。

美国的这一决定是对联合国安全理事会决议的明显挑衅：这座城市的一部分是被占领的巴勒斯坦领土。这一决定明显地表现了世界帝国主义领袖的偏见，是他公开支持以色列继续占领巴勒斯坦领土的证据。

世界和平理事会向世界爱好和平的人们宣布，这是美国企图单方面地、任意地改变既成事实的行动。如果美国继续坚持触发问题升级的这一立场，那么整个中东的形势都将受到影响。

世界和平理事会重申其一贯立场，要求公正和切实地解决冲突，立即结束以色列对巴勒斯坦领土的占领，依据1967年6月4日前的边界建立和承认独立的巴勒斯坦国，以东耶路撒冷作为其首都。根据联合国第194号决议，我们支持巴勒斯坦难民重返家园的权利，并要求立即释放以色列监狱中的巴勒斯坦政治犯。

我们要求承认巴勒斯坦完全的联合国会员资格！

来源：世界和平理事会

译者：mud cake

各国共产党抗议对波兰共产党的迫害 | 柏林、雅典、安卡拉、莫斯科

波兰共产党受到了在《黎明报》(Brzask) 和波兰共产党网站上宣扬共产主义意识形态的指控。这一司法起诉持续了两年。党的干部们将要面临两年的牢狱之刑，这也是关于禁止波兰共产党的威胁。波兰共产党的纲领被认为同“法律与公正党”政府的宪法相抵触。

67个共产党和工人党发起了反对这一起诉的动议。波兰共产党呼吁在审判日11月27日，到波兰大使馆门前举行抗议活动。波兰共产党称，这项指控是政府将共产党非法化的运动的一部分，政府同时实行了改写历史的反共政策，并从公共场所移走与共产主义和工人运动有关的纪念碑，改变了相应的街道名称。

德国柏林：



为了回应波兰共产党的这一呼吁，德国共产党于11月27日在波兰驻柏林大使馆前组织了抗议活动。除了德国共产党，希腊共产党、智利共产党和土耳其共产党的党员们也聚集在大使馆前，抗议波兰政府的反共产主义行动。在抗议期间，他们散发传单，并宣布共产主义运动将抵抗各国政府的攻击。

希腊雅典：



11月27日，希腊共产党代表团在中央委员和欧洲议会议员科斯塔斯·帕帕达克斯(Kostas Papadakis)的带领下，到波兰驻雅典大使馆举行抗议活动，反对迫害波兰共产党的干部和党员。在集会上，他发表了以下抗议声明：

致波兰政府

致波兰大使馆

亲爱的先生们，

11月27日星期一，对波兰共产党及其党员的审判正再次进行着。伴随着对《黎明报》和波兰共产党网站“传播共产主义意识形态”的指控，这一审判持续了超过两年。波兰共产党的干部们被威胁处以2年的监禁。



希腊共产党谴责这些反共的措施和迫害，谴责对共产党人的任何形式的禁令，包括反对共产党人的审判，谴责对共产主义符号和共产主义思想宣传的禁令。不能因为欧盟反动势力的支持，或因为其他欧盟国家正在推动类似迫害的事实，就让这种不可接受的迫害合法化。

限制共产党人活动的禁令和措施、反工人的措施、对工人阶级的权利和成就的攻击，结合在了一起。

这是关于“极权主义政权”的宣传的一部分，这推动了把资本主义制度孕育出来的法西斯怪物和共产主义等同起来的反历史的挑衅。

另外，纪念纳粹走狗及其政治上的徒子徒孙是一种挑衅行为。

历史是人民书写的。重新改写它是不可能的。

希腊共产党

-谴责波兰政府反工人、反人民和反民主的行为。
-要求立即取消对波兰共产党及其党员、干部的迫害。

-声援波兰的共产党人和阶级导向的运动！

反共产主义和对工人运动的镇压以及对人民的鲜血写成的历史真相的掩盖，是不会成功的！把魔爪从共产党身上挪开！

土耳其安卡拉：

土耳其共产党在波兰驻安卡拉大使馆门前集会，抗议波兰政府实行的反共产主义的攻击。

土耳其共产党抗议波兰政府对波兰共产党党员的司法起诉，其罪名是“宣扬共产主义意识形态”。

由于世界各地的共产党对波兰政府进行了类似的抗议，土耳其警方试图阻止波兰驻安卡拉大使馆门前的抗议活动。

抗议波兰政府的土耳其共产党党员们在大使馆门前宣读了一份声明。声明中指出，“我们最近纪念的伟大的社会主义十月革命，是结束人类剥削的最伟大的历史性的一步。随着十月革命的发生、社会主义的建立以及这一制度所开启的平等和启蒙，已经作为一种非凡的经历而载入史册。”



土耳其共产党在声明中指出，“帝国主义体系总是对社会主义怀有敌意，并竭尽全力摧毁苏联。1941年德国法西斯对苏联的攻击是这些摧毁中最可怕的，它标志着有史以来最野蛮的大屠杀。历史已经记下了这一过程中纳粹在波兰犯下的难以形容的谋杀。”

“自20世纪90年代以来，苏联和欧洲的与反革命势力相敌对的社会主义阵营的瓦解，为社会主义解体以来的反动时期铺平了道路。这一时期最明显的特征，是法西斯主义和种族主义的抬头。这一时期，在欧洲各国，政府禁止共产党人的组织，并对他们持续的政治活动定罪。”

声明还强调，“波兰是推动反共产主义做法的主要国家之一，对此我们感到担忧”，“我们担心的是，在

波兰，社会主义遗产的痕迹正在被去除；历史正在被有意识地歪曲；共产党人和法西斯被等同；波兰共产党参与政治和组织的权利被剥夺；共产党遭到起诉，他们的政治活动被谴责。我们抗议的正是这种情况。”

俄罗斯莫斯科：



2017年11月29日，俄罗斯联邦共产党莫斯科支部在波兰驻莫斯科大使馆门前举行了抗议。

俄罗斯共产党人继续进行国际斗争，抗议波兰政府的反共行为和对波兰共产党的迫害，表明了对波兰共产党的声援。他们谴责波兰当局的反共措施和迫害，以及企图禁止共产主义符号和共产主义宣传的国内政策。

这次迫害，是政府推行反共政策的总运动的一部分。这种政策将共产党非法化，实行反共的历史歪曲，清除与共产主义、工人运动、反法西斯胜利相关的纪念碑。俄罗斯联邦共产党要求波兰政府，立即停止对波兰共产党及其党员的迫害，停止歪曲历史、篡改苏联军队对法西斯的历史性胜利的尝试。

来源：International Communist Press

译者：思思

共产党和工人党要求土耳其从叙利亚撤军



土耳其必须从叙利亚撤军

在埃尔多安的领导下，土耳其向叙利亚境内的恐怖主义集团提供了政治和物质支持。从帝国主义最初干涉叙利亚的时候，土耳其就成为了在叙利亚制造屠杀、人道主义和经济破坏的帮凶。然而，今天土耳其无视所有国际协定和规则，以“反恐”的名义在叙利亚采取军事行动。

我们，签署这份决议的共产党和工人党，特此抗议土耳其在叙利亚的军事存在，并要求立即终止这些军事行动。

埃尔多安外交政策的唯一的目的是保持其个人地位，并满足土耳其资产阶级的新追求，在任何意义上都不是服务于土耳其和周边地区的广大劳动群众的利益。作为签署本决议的共产党和工人党，正如我们不同情美

国和其他北约国家反对埃尔多安的压力和胁迫，并且反对任何试图在土耳其上演“颜色革命”的尝试，我们同样也不认为土耳其政府奉行的反动和反人民的政策是积极的甚至是反帝国主义的。

在土耳其、叙利亚和世界的其他地方，拥有最终决定权的是工人。作为共产党和工人党，我们支持这一决定权，并将尽我们的力量去加强它。

签署者：

- 1、阿尔及利亚争取民主和社会主义党
- 2、奥地利劳工党
- 3、孟加拉国共产党
- 4、巴西共产党
- 5、英国共产党
- 6、英国新共产党
- 7、加拿大共产党

- | | |
|-----------------|---------------|
| 8、塞浦路斯劳动人民进步党 | 29、葡萄牙共产党 |
| 9、丹麦国内共产党 | 30、罗马尼亚社会主义党 |
| 10、丹麦共产党 | 31、俄罗斯联邦共产党 |
| 11、爱沙尼亚共产党 | 32、俄罗斯共产主义工人党 |
| 12、芬兰共产党 | 33、南斯拉夫新共产党 |
| 13、格鲁吉亚统一共产党 | 34、塞尔维亚共产党人组织 |
| 14、德国共产党 | 35、南非共产党 |
| 15、希腊共产党 | 36、斯里兰卡共产党 |
| 16、匈牙利工人党 | 37、西班牙人民共产党 |
| 17、印度共产党 | 38、瑞典共产党 |
| 18、印度共产党（马克思主义） | 39、叙利亚共产党 |
| 19、爱尔兰工人党 | 40、叙利亚共产党（统一） |
| 20、共产党（意大利） | 41、土耳其共产党 |
| 21、伊朗人民党 | 42、乌克兰共产党 |
| 22、以色列共产党 | 43、乌拉圭共产党 |
| 23、卢森堡共产党 | 44、美国共产党 |
| 24、墨西哥共产党 | 45、委内瑞拉共产党 |
| 25、挪威共产党 | |
| 26、巴勒斯坦共产党 | |
| 27、菲律宾共产党（1930） | 来源：Solidnet |
| 28、波兰共产党 | 译者：王恩明 |

土耳其超市工人抗议欺骗性破产



(2017年11月3日)

在麦德龙集团(Metro AG)旗下的麦德龙商城(Metro stores)和万得城(Media Markt)，瑞尔超市(Real Market)的工人反对欺骗性破产、剥夺工人权利和黄色工会的斗争坚决而热烈地进行着。

瑞尔超市被解雇的工人聚集在位于伊斯坦布尔莱文特(Levent)的麦德龙商城。这是麦德龙最大的商城之一，同时也是它在土耳其的总部。工会的执行委员和律师们与工人们站在一边。

得知Nakliyat-İş工会领导下的工人要组织抗议活动，公司用铁栅栏封闭了商城的出入口，以防止抗议者进入商城。安保人员也都高度警觉。

聚集在栅栏外的工人们发布了一则新闻声明。瑞尔超市被解雇工人的代表艾哈迈德·法兹尔·沙欣(Ahmet Fazıl Şahin)说明了当前的情况。之后，其他一些工人包括被解雇的女工做了发言，表明了他们坚持斗争直到胜利的决心。

工人们的发言结束后，Nakliyat-İş工会的主席阿里·里扎·库楚科斯曼纳鲁(Ali Rıza Küçükosmanoğlu)对他们为什么要在万得城组织这一抗议做了简短的解释。他说，这些工人因为欺骗性的破产而被解雇，没有得到任何补偿和相应的权利。他同时还批评了黄色工会Tez-Koop-İş。他说，这一黄色工会发出寻求国际声援的呼吁是虚伪的。在发言的最后，库楚科斯曼纳鲁宣布，工人们将进入商城，抗议他们所面临的不公。

在这一号召下，瑞尔超市的工人和工会领导人推倒栅栏，试图进入商城。看到工人和工会领导人冲破了栅栏，警察开始用催泪弹攻击他们。过了一会儿，示威者再次聚集起来，高喊口号，抗议警察的攻击。



我们 Nakliyat-İş 工会谴责和抗议警察对瑞尔超市

工人的侵犯，我们工会的领导人将继续他们合法的非暴力斗争。



国际红色通讯



国际红色通讯

尽管存在各种障碍、压力、栅栏、催泪瓦斯、高级安全防范措施和紧急状态的实施，瑞尔超市工人的斗争仍将继续下去，直到他们重新获得他们的权利！

我们是工人，我们是正义的，我们将会胜利！

来源：世界工会联合会

译者：思思



国际红色通讯

南非全国罢工：反对贪腐



2017年9月27日，全南数以万计的人罢工了，目的是反对失业和贪腐，包括政府最高层的贪腐。

在约翰内斯堡、开普敦、德班和波罗克瓦尼，大批群众参加了由南非总工会（Cosatu）发动的这场罢工。

南非总工会宣称，“这次罢工是为了给政府和私营部门传达一个信息：作为工人和公民，我们已经厌倦了贪腐。”

工人们“正在站起来反对贪腐的癌症，它正在侵蚀我们的劳动果实，同时也在损害我们的民主。”

在政府内的贪腐被揭露和控告的几个月后，这场示威发生了。最近几个月里，尤其是古普塔家族（Gupta family）①对总统雅各布·祖马（Jacob Zuma）施加的“政府俘获”（state capture）②和全部影响被揭露了出来。

据说，古普塔家族对政府政策和内阁职位有影响。

这动摇了执政党非国大、南非总工会和南非共产党之间的联盟。南非共产党已经要求祖玛辞职。昨天，南非共产党表示全力支持人民罢工，并表示工人应当联合起来“将寄生虫们驱逐出其占据的公共权力的所有关键位置。

南非共产党和南非总工会都呼吁加强反对资本主义经济的努力。

南非总工会表示，“如果不承认资本主义体制本身已经深度腐败，我们就不能战胜腐败和政府俘获。”

“私营部门被允许负责制定政府政策，政府的新自由主义政策已经削弱了国家。”

南非总工会主席德拉米尼（Sdumo Dlamini）说南非“已经厌倦了工资奴隶制”。

在约翰内斯堡的示威活动中，还出现了世界工会联合会（World Federation of Trade Unions）的旗帜。

这个组织向他们传达了声援的问候：“我们相信，南非共产党和南非总工会的共同倡议，将给南非的工人和人民带来更好的未来。”

“我们呼吁南非所有战斗的阶级导向的工会组织，把工人们动员起来，为争取南非人民的利益而加强斗争。”

译者注：

①政府俘获：企业通过向公职人员提供非法的个人所得来制定有利于自身的国家法律、政策和规章制度的企图。

②古普塔家族：古普塔家族在南非无人不晓，是执政党非国大的坚定支持者，与南非总统祖玛的关系非同

一般，在矿业、能源、金融和房地产等领域都有大量的投资。



来源：晨星报[英国]

译者：杨树

两名拒绝为占领服务的以色列青年重获自由

以色列军方释放两名拒服兵役者

2017年11月5日

上周，以色列军队释放了两名之前因为拒服兵役而被判入狱的良心拒服兵役者（conscientious objectors）。在军事监狱中累计服刑超过150天的奥佛·艾渥布克（Ofir Averbukh）（来自爪菲特[Tzofit]）和服刑98天的诺亚·戈尔戈兰（Noa Gur-Golan）（来自内坦亚市[Netanya]），于10月29日被释放。戈尔戈兰获得了被军事当局称为“严重不当行为”的豁免。

像其他的良心拒服兵役者一样，他们得到了“拒绝为占领服务”（Mesarvot - Refusing to Serve the Occupation）的支持。这一草根网络，把抗议占领并拒绝为以色列军队服役的个人和团体团结了起来。



奥佛·艾渥布克（已被释放）

“在98天的军事监禁之后，我昂首挺胸地离开了。我为‘严重的不当行为’感到自豪。”戈尔戈兰在获释时说。“我很高兴重获自由，能够有机会继续为争取公正和平等的社会而努力。我希望，未来的良心拒服兵役者，无论是世俗的还是极端正统的教徒，都不需要用坐牢的方式来证明他们的信仰。”



诺亚·戈尔戈兰（左，已被释放）和哈达斯·塔尔（右，仍在狱中）

18岁的良心拒服兵役者哈达斯·塔尔（Hadas Tal）（来自“伊法特”基布兹[Kibbutz Yifat]，基布兹是以色列的集体农庄），正因拒绝服兵役而被监禁。到目前为止，她已经被关了60天。



哈达斯·塔尔（仍在狱中）

来源：以色列共产党

译者：田荔枝

美国工会联合起来保护移民免受特朗普驱逐



国际红色通讯

抗议特朗普政府决定终止海地移民的“临时保护身份”的集会，纽约

作者：马克·格伦伯格（Mark Gruenberg）

（2017年11月27日）

在油漆工联盟（IUPAT）主席肯·里格梅登（Ken Rigmaiden）的组织下，五个工会联合起来投入了100万美元，发动了一场保护逃离飓风、火山和政治冲突的黑色和棕色人种难民的运动。与之相反，共和党总统唐纳德·特朗普却想把他们赶出国门。

这几个工会已经争取到了美国劳工联合会-产业工会联合会（AFL-CIO）执行副主席泰菲尔·加布雷（Tefere Gebre）加入他们的行动。多年以前，加布雷自己曾是一名政治难民，来自饱受战争蹂躏的埃塞俄比亚。加布雷上个月曾说：“我曾亲身经历过这些苦难。”

因为洪都拉斯猖獗的犯罪和帮派暴力、2010年海地的地震和飓风、苏丹和南苏丹的战争以及尼加拉瓜的各

种灾难而逃离家园的难民们获得了临时保护身份

（TPS）。他们每18个月向联邦政府重新注册自己的身份，每次可以获得500-700美元的补贴。

但特朗普和他的国土安全部宣称，“临时保护身份”的字面意思就意味着：这是临时的。他想抛弃全部大约32.9万名移民，其中许多人已经在美国生活了很多年。这些难民几乎都是少数族裔。

最近特朗普集团要驱逐的，是其中最大的一个群体——5.7万名海地人，而他们的家园还远远没有从2010年的灾难中恢复过来。

由于特朗普甚嚣尘上的驱逐“梦想家”（译者注：受到DREAM Act法案保护的青少年难民被称为dreamer）的计划，获得临时保护身份的难民们现在十分迷茫，其中有80多万人是在无法决定自己人生的年龄被带到美

国来的，他们受到“青少年暂缓驱逐政策”（DACA）的保护，这一政策由当时的民主党总统巴拉克·奥巴马（Barack Obama）推行。

受到“暂缓驱逐政策”保护的青年人，有许多现在已经有了稳定的工作，参加了军队或者上了大学和中学。与他们不同的是，“临时保护身份”政策下的移民是作为成年人入境的，但他们也有工作、住所和家庭。

特别是在建筑领域，里格梅登组建了一个联盟来保护他们的工作岗位。这个联盟叫做“劳动家庭联盟”（Working Families United），包括了油漆工联盟（Painter）、团结在这里（United Here）、泥瓦工联盟（Bricklayers）、食品与商业工人联盟（United Food and Commercial Workers）、铁工联盟（the Iron Workers）。

这一联盟正在广泛宣传，以强调工人处境的艰难以及他们对美国的贡献。三位参议员正积极推进立法，以期允许“临时保护身份”的受助人申请永久居留的“绿卡”，乃至获得公民身份。



油漆工联盟主席肯·里格梅登

领导支持“临时保护身份”的活动

油漆工联盟的联络主管约翰·多尔蒂（John Doherty）说，“肯（Ken）很关心他们。”在特朗普宣布将在18个月内驱逐海地人出境之后，11月22日，多尔蒂在电话采访中补充说，“他知道，为了替‘临时保护身份’的难民们发声，工会不得不进入自己不擅长的领域。但是在特朗普对‘临时保护身份’的难民进行猛烈攻击的情况下，工会的这一行动就显得尤为重要。”

多尔蒂解释说，海地人和包括利比亚人在内的至少两个小群体，正面临着“出售房屋、关闭生意、收拾行李、离开美国”的最后期限。特朗普还说，到目前为止，他已经摆脱了来自尼加拉瓜和洪都拉斯的难民。

在受雇于他人的“临时保护身份者”中，有23%正在建筑行业工作，其中有几千人是工会会员。在之前的国会山新闻发布会上，里格梅登估计，他所在的油漆工联盟中可能有高达30%的成员是“临时保护身份”蓝卡的持有者。

加布雷说：“剥夺这些权利是错误的，这将损害我们的工会和经济，损害工人运动为提高工资和改善工作条件所做的努力。”

那是因为，当“临时保护身份”的蓝卡持有者面临被驱逐出美国的境地时，他们很容易去从事地下产业，被那些恶毒的雇主任意剥削，并且由于害怕被政府驱逐出境而无力反抗——像非法移民一样。

而同样一批雇主，将雇用失去了合法身份的难民，来压低其他工人的工资并破坏其组织性，就像现在美国国内被雇佣的800万非法移民一样。而这些雇主有相当一部分就是在建筑行业。

里格梅登在10月的新闻发布会上说，“我们只是想确保‘临时保护身份者’有获得公民身份的正规途

径。让他们在这里工作，同样也是在帮助工会，因为我们一直在不断努力，以便让我们的工会能够覆盖足够多的工人。”

他问道，“为什么我们要驱逐那些已经受过职业训练的人呢？”特朗普命令他的国土安全部对这些人驱逐出去，“是对美国梦的攻击”。

多尔蒂说，油漆工联盟有史以来第一位非洲裔美国人主席里格梅登看到了特朗普在驱逐“临时保护身份”难民时所带有的种族偏见。他在电话采访中指出：“看一看，有多少人将会在阴影中工作。”铁工联盟的主席埃里克·迪恩（Eric Dean）在新闻发布会上说，这是“分化工人并各个击破的民粹主义”的一部分。

10月22日至25日，在野党和350名“临时保护身份者”就这个问题向国会议员进行了游说。发言人说，最初在1990年颁布的“临时保护身份”项目是两党共同合作推行的，但现在他们不敢确定这一点了。里格梅登补充说：“政府在加大对‘临时保护身份者’的强制

执行力度，而国会中一些议员正是保护他们的关键人物。”

食品与商业工人联盟第400号地方组织（United Food and Commercial Workers Local 400）的政治主管黛安娜·福雷斯特（Diana Forrester）补充说，“因为时间有限，我们需要不断地发声。”她还说，特朗普的立场远不止对“临时保护身份”有影响。

“特朗普当选的那天，我9岁的女儿迪伦（Dylan）问我，‘妈妈，特朗普要驱逐我们吗？’我告诉她，‘你的母亲是黑人，你的祖母是墨西哥人。我们不会被伤害。’但是，她的问题每天都在伤害我。所以，我们将会尽全力为‘临时保护身份者’而斗争，并且不把任何事当作理所应当的。”

来源：人民世界[美国]

译者：一匹年轻的下等马

“全体工人战斗阵线”在全希腊的群众示威 | 12月14日希腊24小时总罢工



国际红色通讯

为了资本的利润，政府、老板和欧盟企图粉碎工人阶级和人民的生活。2017年12月14日，成千上万的工人们参加了希腊全国的总罢工，对这一企图做出了响亮的战斗回应。“全体工人战斗阵线”（PAME）的罢工队伍发出了反击的信息，要求为下列事项继续加强斗争：签订总的全国集体谈判协议（应规定最低工资为751欧元并提高工资）；反对拍卖人民财产；反对激进左翼联盟-独立希腊人党政府企图废除罢工权的法律。

在雅典，罢工动员以美国大使馆门前的集会而结束。这一集会传达了这样的信息：声援巴勒斯坦人民、谴责美国承认耶路撒冷为以色列首都。

参加“全体工人战斗阵线”所组织集会的抗议者们，表达了绝不接受贫穷、失业和永远不安全的未来的决心。参加罢工示威的除了工人之外，还有个体经营者和农民。农民们是开着他们的拖拉机来参加示威的。

他们表达了自己的坚定意志：绝不接受废除8小时工作日，要求稳定而长久的工作，拒绝不正规和没有社

保的工作。他们拒绝提高退休年龄至70岁，拒绝对退休金的克扣。他们还反对削减社会开支，反对挥霍社会保障的储备基金。

他们谴责激进左翼联盟-独立希腊人党政府限制罢工权利的企图。这一权利是工人用斗争和鲜血赢得的。他们谴责政府用“公平增长”的幻想来营造“节日氛围”的企图。事实上，这种“公平增长”，意味着进一步攻击工人和大众家庭的生活，进一步废除他们的权利和成果。最后，他们谴责了政府为加强第三轮救助协议和当前的备忘录而进行的镇压和独裁。



希腊共产党中央委员会总书记迪米特里斯·库楚巴斯，在雅典参加了“全体工人战斗阵线”的罢工集会，并向大众媒体发表了以下声明：

“激进左翼联盟-独立希腊人党政府继续进行着卑鄙的勾当，做着以牺牲希腊人民为代价的‘肮脏工作’。越早地克服欺骗、虚假的期望和失望情绪，我们就能够越早地废除备忘录中的所有反人民措施，拿回工人在危机的几年中失去的东西，实现希腊社会和经济的根本变革。现在，这一事业的前途，就掌握在我国工人阶级和大众阶层的手中。我们要参与工会的选举，在群众运动中做工作，巩固希腊共产党，重组工人和工会运动，巩固我国全体被压迫者和被剥夺者的社会同盟。这样，我们就能够很快地前进，改变工会和其他组织中力量对比的劣势。”



来源：希腊共产党

译者：mud cake

“革命政党和组织国际协调”2017年环境斗争日的提议



INTERNATIONAL COORDINATION OF
REVOLUTIONARY PARTIES AND ORGANIZATIONS

帝国主义统治者不断地对人类本身和自然环境进行攻击。为了将自然环境从利润经济中拯救出来，要积极地在全世界进行抵抗！

——革命政党和组织国际协调

(ICOR, International Coordination of Revolutionary Parties &Organizations)

第23届联合国气候变化会议将于11月6日至17日在波恩（德国）举行。ICOR 欢迎将于11月11日（世界气候行动日和ICOR环境斗争日）在波恩举行的国际大规模示威游行和全球反对资本主义破坏环境的激进抗议活动。ICOR 将积极参与组织这些活动，并将进一步完善第22届联合国气候变化会议（2016年在摩洛哥召开）时参与斗争的共同经验。ICOR 号召国际性的参与，因为全球气候遭破坏的危机和环境灾难只能用集体行动来避免！

在2017年7月德国汉堡的G20（20国集团）峰会之后，舆论不停地误导人们，似乎世界只有两个选择——煽动暴力的帝国主义者特朗普和其他“温和的帝国主义者”。但是世界环境运动不应该陷入这种虚假的抉择！通过正面攻击来之不易的气候和环境保护措施，特朗普实际上是要在全球竞争中消除美帝国主义的衰

落。然而，巴黎气候协议本身就是一种欺骗，它对各国的承诺不具有约束力，并不适合拯救世界的气候和环境。在“G20汉堡气候和能源增长行动计划”中，没有任何具体和有约束力的气候保护措施。一切的前提都是保护资本主义的竞争。此外，在巴黎气候协议中，即使是破坏环境的技术，如核电和天然气压裂技术，也被作为明显的“替代方案”而提出。他们还试图说服工人和广大群众，环保和就业是不相容的，必须牺牲一方。在和平、环境或工作的问题上依赖一个或另一个帝国主义者，一个或另一个公司，甚至允许他们利用自己获得利益，都是社会沙文主义的。环境运动不应当是这种错误的分裂，而是要继续将自身国际化，加强工人、农民、原住民、男女和青年之间的团结。

当政者们既不愿意、也不能采取真正严肃的措施来保护自然环境，解决贫困和大规模失业问题。因为当今世界的大公司和帝国主义者们自身就是所有这些问题的罪魁祸首！全世界的抗议和反抗行动越来越多，因为人民群众不想在资本主义的野蛮中倒退。

在俄国十月革命胜利100周年的经验教训的旗帜下，必须立即采取措施。特别是，通过革命消灭帝国主

义和资本主义、以实现解放的社会主义社会的社会视角
是必要的。

加强 ICOR 及其成员组织！与 ICOR 做朋友！

签署者（截至 2017 年 11 月 8 日，更新中）：

1. 刚果革命组织，刚国民主共和国
2. 摩洛哥马列主义无产阶级阵线
3. 南非共产党（马列）
4. 无产阶级民主社会主义党，突尼斯
5. 孟加拉国共产党
6. 印度共产党（马列）红星派
7. 伊朗无产阶级党
8. 尼泊尔共产党（新火炬）
9. 新民主马列主义党，斯里兰卡
10. 共产主义革命组织（红楔），白俄罗斯
11. 保加利亚的共产党
12. 德国马列主义党
13. 卢森堡共产主义组织
14. 红色黎明，荷兰
15. 布尔什维克党（北库尔德斯坦-土耳其）
16. 马列主义平台，俄罗斯
17. 瑞士马列主义小组
18. 工人阶级运动协调委员会，乌克兰
19. 哥伦比亚共产党-毛主义
20. 共产党（马列），多米尼加共和国
21. 海地新共产党（马列）
22. 巴拉圭共产党（独立）
23. 革命劳工组织，美国
24. 秘鲁马列主义党
25. 秘鲁无产阶级党

来源：革命政党和组织国际协调

译者：一匹年轻的下等马

土耳其矿工抗议取得胜利，迫使议会撤销私有化法案

编者按：以下是关于11月土耳其矿工抗议活动的三则消息，按时间顺序排列。

1、土耳其宗古尔达克省（Zonguldak）矿工抗议私有化



在土耳其硬煤管理局（Turkish Hard Coal Authority）的矿场工作的夜班矿工开始抗议土耳其政府推动的私有化。

矿工们发动了对由执政党正义和发展党制定的、已经提交议会的综合法令的抗议。该法令对《采矿法》做出修改。工人们把自己锁在矿井里，抗议这一条法律条文：“土耳其硬煤机构和土耳其煤炭企业机构被授权在其责任范围内经营采矿许可地，将其分开并要求新的许可或将这些许可承包出去。”

矿工们所抗议的修正案，将给土耳其硬煤企业机构的私有化铺平道路，并造成大量工人的失业。政府议案将于本周在议会投票表决。

煤矿工人总工会（General Mine Workers' Union）的分会主席泰范·德米尔（Tayfun Demir）说，井下的200-250名工人、地上的700-800名工人，正在为面包

和劳动权利而斗争，并指出其他机构也在进行类似的抗议。

来自北部的巴尔滕省（Bartın）阿玛斯拉区（Amasra district）其他煤矿的矿工，也支持并声援宗古尔达克省工人的抵抗。

地下200米处的工人们高呼口号反对机构私有化，他们说他们将继续抗议直到撤销企业私有化的法律草案。

进步工会联盟（Confederation of Progressive Trade Unions）下属的土耳其食品工业工人联盟（The Union of Food Industry Workers of Turkey），也发布了关于宗古尔达克省矿工抗议的声明。

声明中说，“地下1000名矿工反对死亡和奴役的制度的光荣斗争，是土耳其的工人阶级的斗争和抵抗。我们号召所有的工人、工会、职业组织、支持劳工的政党、全体土耳其人民，与矿工们团结在一起。发起抵抗的矿工们并不孤单！”

2、土耳其矿工抗议持续了21小时

在工会的要求下，抵抗已经结束。矿工们宣布他们将继续斗争，直到他们的要求得到满足。

11月6日，大约2000名矿工在土耳其西北部的宗古尔达克省举行了抗议，反对议会通过的一项由执政党正义和发展党制定的综合法案，该法案将对《采矿法》做出修改。工人们把自己锁在矿井里，抗议有关的修正案。该修正案将为土耳其硬煤企业机构的私有化铺平道

路。在煤矿工人总工会的要求下，矿工们在 21 小时后结束了他们的抗议活动。



尽管由于工会的要求，抵抗已经结束，矿工们宣布他们将继续斗争，直到他们的要求得到满足。

煤矿工人总工会的主席艾哈迈特·德米尔吉 (Ahmet Demirci) 说，他们决定在与政府当局的官员和亲政府的土耳其工会联盟主席额尔古纳·安塔莱 (Ergün Atalay) 在安卡拉会晤后结束抗议。

得知矿工最近的情况，煤矿工人总工会的副主席艾沙·穆特鲁 (İsa Mutlu) 说，“你看，我们没法通过谈判解决问题，现在你们觉得可以通过斗争解决这个问题。非常感谢你们坚决的斗争，并在我们的工会领导下做出了你们最初就采取的决定。”

穆特鲁还说，议会将通过作为工人和工会要求的 58 条，并起草一份新的草案，不能使该综合法案被用于土耳其的硬煤企业机构及其附属公司。

3、矿工反对私有化法案的胜利

引起了宗古尔达克省煤矿工人抗议的法案，在矿工进行反击后，在 11 月 15 日的最后一分钟，被土耳其议会撤销。

土耳其议会于 11 月 7 日星期二提出了一项法案，这项法案旨在为土耳其西北部的宗古尔达克省的土耳其硬煤机构经营的国营煤矿的私有化铺平道路。在此之后，宗古尔达克省的矿工进行的 21 小时的抵抗行动，对议会产生巨大的影响，致使该法案被撤销。

11 月 6 日，大约 2000 名矿工在土耳其西北部的宗古尔达克省举行了抗议，反对议会通过的一项由执政党正义和发展党制定的综合法案，该法案将对《采矿法》做出修改。工人们把自己锁在矿井里，抗议有关的修正案。该修正案将为土耳其硬煤企业机构的私有化铺平道路。在煤矿工人总工会的要求下，矿工们在 21 小时后结束了他们的抗议活动。

该法案对这一条款进行了修改：“土耳其硬煤机构和土耳其煤炭企业机构被授权在其责任范围内经营采矿许可地，将其分开并要求新的许可或将这些许可承包出去。”在修正案中，添加了以下声明：“但是，直接由土耳其硬煤机构经营的商业许可区域内获得的许可，不能列入本条的范围。”

作为对草案的修正，当局表示：“这项议案的目的是，由土耳其硬煤机构直接经营的矿区，仍须自行承担责任，并须以同样方式领有牌照，继续进行生产活动。因此，将保留现有的生产结构，并维持就业。”



土耳其政府方面声明，综合法案中的这项修正只涵盖宗古尔达克省和更北部的巴尔滕省的土耳其硬煤机构负责的矿山。而议会反对派则希望将国有矿山全部纳入相关法律的适用范围内。

议会反对派对这一法案的修改建议，遭到了正义和发展党的投票否决。

来源：左翼报[土耳其]

译者：思思

印共（毛）的两起袭击事件



国际红色通讯

印共（毛）在比哈尔邦（Bihar）和帕拉姆（Palamu）发动袭击

星期五（2017年12月1日）晚间，约有12名武装人员在加雅区（Gaya district）阿马斯（Aamas）派出所管辖的马化湾村（Mahuawan）袭击了Phulpur-Haldia天然气管道工程，并焚烧了4辆汽车。

警方称，毛主义者在比哈尔邦（Bihar）和恰尔坎德邦（Jharkhand）为印共（毛）政治局委员科泰什瓦尔·拉奥·基申吉（Koteswar Rao alias Kishenji）开展了长达一周的烈士纪念活动，还打了部署在该地区的警卫，并威胁建设公司的承包商，如果不停工将造成严重后果。在离开之前，袭击者高举标语，扔下小册子，号召村民支持他们“复兴毛主义的斗争”。



国际红色通讯

星期三（2017年11月29日）晚间，印度共产党（毛主义）的部队在布达哈帕哈德（Budha Pahad）附近的帕拉姆老虎保护区（Palamu Tiger Reserve）的缓冲区内烧毁了一辆拖拉机。

这一事件发生在百瑞森（Bareysarn）的塞姆巴（sambhar）围场的邻接处。达纳杰（SP Latehar Dhanajay K Singh）说，这起事件是毛主义者所为，发生在毛主义者的领地。

据消息人士透露，毛主义者已经确认，正如他们怀疑的那样，这一拖拉机是用来给追捕阿尔文德吉（Arvind ji）和苏丹卡兰吉（Sudhakaran ji）的安全部队提供后勤保障的。两人被认为藏身于布哈帕哈尔（Burha Pahar）地区。

保护区的场区总监辛格（M P Singh）说，事件发生在保护区，但这辆拖拉机不是保护区的。

据称，毛主义者对安全部队在库若姆（Kujrum）的森林里设置修养地点感到愤怒。安全部队现在正位于保护区内的卡尔修养院（Kaer Rest House），并占领了保护区内一个海拔 400 多米的山丘。

事件的发生地点距离库若姆（Kujrum）的安全基地有 4 公里远。

据称，在保护区内制造异常的毛主义者不会伤害野生动物和保护区工作人员。他们只是针对驻扎在保护区建筑内的那些安全部队；从贝塔（Betla）到库若姆（Kujrum），包括曼达尔（Mandal）和荷胡尼（Herhunj），总共有 11 处这样的建筑。

随着安全部队提高了国内威胁和安全的危险等级，保护区官员别无选择，只能屈服，从而使安全部队直接进入保护区的建筑，这让保护区官员感到非常懊恼。

来源：支持印度人民战争国际委员会

译者：田荔枝

伊朗工人抗议遭安全部队镇压



第三世界红色通讯

2017年9月20日，是阿拉克（Arak）的阿扎拉布（Azarab）工厂的工人们聚集抗议的第四天。他们已经六个月没有领到工资了。工人们说，拿着高薪的公司领导拒绝给工人们应有的权利。他们要求公司支付拖欠的工资和保险。

工人们封闭了德黑兰-阿拉克公路（Tehran-Arak road）的出入口。安全部队发射了催泪弹，并用棍棒殴打工人。愤怒的工人们抢夺了他们的棍棒。在打斗中，安全部队逮捕了数十人。愤怒的工人向他们喊道，“无辜的工人必须被释放”，“滚蛋，雇佣兵”，“混蛋，无耻”。在工人的努力下，一部分被捕者被释放，另一些则被带到不为人知的地方。从今年年初，窃国大盗和掠夺者们连微薄的工资都不发给工人们了。全国最大的

工厂之一的工人们一直在为生存而抗议。工人们也担心失业，因为工厂只开了20%的工。

同样在9月20日，位于阿拉克的海普克（Hepco）公司的工人们也聚集起来，封堵了德黑兰到阿拉克的铁路线。从去年冬天到现在，这个工厂的900名工人也没有领到过一分钱的工资。海普克公司是中东地区最大的重型设备制造企业之一，主要生产道路建设、煤矿和农业领域的机械。这家专业的工厂已经运转了42年。最近十年，在政府的私有化政策下，该工厂经历了急剧的衰退。

来源：mojahedin.org

译者：sugary cat



第三世界红色通讯

乌克兰边防部队扣留世界青年联欢节代表

乌克兰边防部队对要去俄罗斯参加第19届世界青年与学生联欢节的乌克兰共青团员进行了阻拦。

10月13日，乌克兰共青团的代表团试图在哈尔科夫（Kharkiv）北部的戈帕托夫卡（Goptovka）边境检查站过境，但被卫兵扣留。

他们打算前往索契。第19届联欢节于10月14日在索契开幕，来自150个国家的大约20000名代表在这个黑海海滨城市聚集，纪念联欢节的70周年和十月革命100周年。



第19届世界青年与学生联欢节开幕式

乌克兰共青团第一书记迈克尔·科努诺维奇（Michael Kononovich）谴责了边防部队的扣留行为。共青团表示，基辅的右翼寡头政权已经从号召抵制这一联欢节，发展到了直接的威胁和攻击。它说，政府害怕共产党人向全世界通报乌克兰正在发生的事情。

10月14日，大约有10000名新纳粹分子在基辅中部游行，纪念“乌克兰保卫者日”和“乌克兰反叛军”（Ukrainian Insurgent Army）成立75周年。

“乌克兰反叛军”是第二次世界大战期间与纳粹合作的民兵武装。他们曾经屠杀了数以万计的波兰人和犹太人。

警察为基辅的游行者开道。游行者举着极右翼党派“自由与民族军团”（Svoboda and National Corps）的旗帜。它脱胎于新纳粹的“亚速军营”（Azov Battalion）。

他们高喊着：“荣耀尽归国家，死亡属于敌人”，“乌克兰高于一切！”

第19届世界青年和学生联欢节上，部分国家共青团员的身影：



▲古巴



▲斯里兰卡



▲希腊



▲俄罗斯



▲加拿大



▲土耳其和意大利



▲葡萄牙

来源：晨星报[英国]

译者：山猫



▲西班牙

希腊共青团举办《向导报》节，25万人参加



希腊共产主义青年团举办的第 43 届《向导报》节 (Odigitis Festival, 该报是希腊共青团的机关报)，吸引了至少 25 万人参加。并有数十个来自不同国家的共青团组织到场。今年《向导报》节的主题是纪念十月革命。

初次举办于 1975 年的《向导报》节，今年 9 月 21 至 23 日再度举办于雅典的特里提公园 (Tritsi Park)。本届《向导报》节的格言，是十月革命的诗人马雅可夫斯基的诗句，“未来不会自动到来，除非我们采取行动。”



今年《向导报》节的主题是纪念伟大的十月社会主义革命 100 周年。在节日期间的活动区域内，展览了一些俄罗斯先锋派艺术品的复制品，它们来自塞萨洛尼基现代美术馆科斯塔吉斯展区 (Thessaloniki Contemporary Art Museum - Costakis Collection)。同时，还举办了一个有导游讲解的关于十月革命历史进程的特别展览。



在节日第一天举行的众多政治与文化活动中，最引人注目的是会场的大舞台上举行的盛大音乐会。希腊著名作曲家米基斯·狄奥多拉奇斯 (Mikis Theodorakis) 出席了这场盛会。



节日的第二天，大舞台上举办了主题为《关于社会主义的真相与谎言》的研讨会。同时在当天的文化活动中，举行了一场经典音乐篇章的大型音乐会。这场音乐会，是以苏联著名音乐家的作品为基础的。

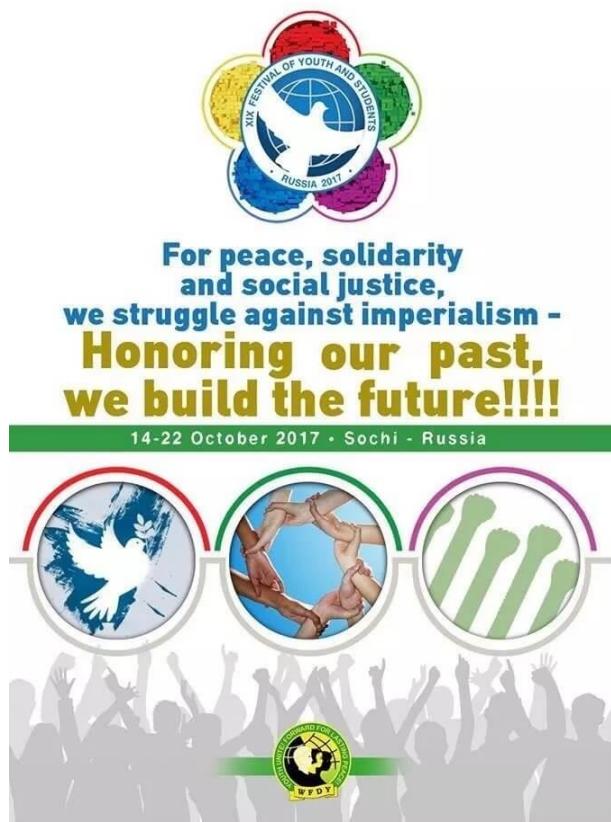


在《向导报》节最后一天的闭幕式上，希腊共产党总书记迪米特里斯·库楚巴斯(Dimitris Koutsoumpas)发表了演讲。在演讲中，库楚巴斯指出，人们不应向剥削妥协。他强调，以人剥削人为基础的制度终将被废除，未来属于社会主义。

来源：希腊共产主义青年团

译者：三丰

第19届世界青年联欢节将于10月14日在索契举办



世界青年与学生联欢节的准备活动，反映了国际民主青年运动在战后的团结。

1945年在伦敦举行的世界青年大会使世界青年代表举行大型会议的设想成为了现实，并且让定期举行这个会议成为了新的惯例。这次会议上，世界民主青年联盟宣告成立。

为了防止战争的再次发生和法西斯主义的死灰复燃，来自63个国家的不同意识形态和宗教信仰的3000万年轻人联合了在了一起。

于是，在伦敦通过了举办世界青年与学生联欢节的决定。它为增进全球人民之间的友谊、团结与和平做出了自己的贡献。1947年，在布拉格举办了第1届联欢节，

口号是“青年为和平”。这是青年联欢节运动的长期历史和丰富传统的开端。

在今天，世界民主青年联盟联合了65个国家80个组织的年轻人，并具有联合国经济及社会理事会的咨商地位。世界民主青年联盟的主要任务是争取和平、民主与民族独立，保护青年的政治、社会和经济权益。

1957年在莫斯科举行的联欢节是有史以来最大规模的联欢节，有3.4万人参与其中。在“为了和平和友谊”的口号下举办的这届联欢节，成为了世界团结的真正象征，聚集了来自131个国家的青年代表。莫斯科的这届联欢节成了战后数十年来几个最大的文化和政治活动之一。



1985年，莫斯科第二次迎来全世界的年轻人。第12届联欢节结合了最好的传统和对未来的希望。26000名青年聚集在一起为反帝国主义的团结、和平与友谊而斗争，他们讨论了最紧迫的问题，包括从裁军和种族歧视到15个专业领域的环境问题。这一届联欢节，成了政治观点的多样性和对公共性组织的见解最具代表性的一届联欢节。



苏联解体后，联欢节成功延续了下去：在为友谊、和平与团结而斗争的名义下，在非洲和美洲举办了几届联欢节。在联欢节运动的整个历史中，世界民主青年联盟是其在国际上的托管人和协调员。

2017年举行世界青年与大学生联欢节的决定，是在2016年2月7日世界民主青年联盟与国际大学生组织的国际协商会议上讨论通过的。这一届联欢节保留了往年所有最好的节日传统，并将其与现代不断变化的趋势和创新发展相结合。这是俄罗斯第三次迎接来自各大洲的代表。

第19届世界青年与学生联欢节将是现代俄罗斯历史上最盛大的青年活动。准备活动正在全球进行。

准备活动始于2016年6月的美洲。在委内瑞拉首都加拉加斯举行了第一次国际筹备会议，讨论通过了联欢节标志和口号，“为了和平、团结和社会正义，我们

同帝国主义作斗争——我们尊重过去，我们建设未来！”

接下来在11月，第二次国际筹备会议在好客的纳米比亚举行，讨论通过了联欢节的初步方案。最后，在今年5月，第三次国际筹备会议在斯里兰卡科伦坡举行，讨论通过了联欢节的最终方案，选举成立了国际组织委员会。委员会里包括了最大的区域青年组织，它们来自24个国家。

今年8月以来，国际组织委员会在莫斯科全面运作，力促世界青年与学生联欢节成功举办。

来源：世界青年与学生联欢节新闻组

译者：李继征同志

危险中谋生的巴勒斯坦工人



在巴勒斯坦，一位不愿透露姓名的公民的生活状况正在变得日益艰难。在 2005 年冬天，他必须每天很早就起床去占领区找工作养家糊口，当时占领军在约旦河西岸城市纳布卢斯（Nablus）发布了宵禁令。

“我至今都能记得那恐怖的一天，我没有足够的钱养活家人，所以我要去占领区找工作。我大概在早上四点离开家，天上下着大雨。”这位 60 多岁的老人对我们说，这是他所遇到过的最艰难的经历之一。

“我必须在占领军宵禁时前往占领区，这是一次非常危险的行程。”他补充说，“我必须穿过因为大雨而水流湍急的河谷，这十分的危险，但是我还是设法穿过了它。”

他说，自己曾经经历过很多危险情况，仅仅是为了找到工作养家糊口。“有一天因为天色太晚，我没有办法回家，所以我只能在检查站附近睡觉，尽管那里有以

色列军队和野兽出没。第二天一早，我做的第一件事就是赶紧回家。”

他是众多巴勒斯坦工人中的一员，他们被迫在占领区谋求生计，被迫接受这样恶劣的条件，因为他们要吃饭，要睡觉，要休息。

巴勒斯坦总工会（Palestinian General Federation of Trade Unions）执行委员会委员穆斯塔法·哈那尼（Mustafa Hanani）说，目前在劳动力市场上，15 岁以上的劳动人口有 127.6 万人。他指出，巴勒斯坦劳工主要集中在约旦河西岸和加沙地带：其中 81 万人在约旦河西岸，46.7 万人在加沙地带。他还指出了性别差异所带来的鸿沟：占人口比例 71.7% 的女性，只有 18.8% 受雇于各种私人和公共的行业。

在阿拉伯工会联盟（Arab Trade Union Confederation）的采访中，哈那尼说，在占领区工作的工人总数达到了 13 万人，其中 2.9 万人在以色列定

居点，相当一部分在建筑行业和工业企业工作。在以色列建筑行业中，巴勒斯坦人的比例达到了 64.9%。然而其中 70.7% 的工人，大约 7.4 万人的收入没有达到最低工资标准。

他指出，在过去四年里，根据巴勒斯坦工会的记录，占领区工人平均每年因工伤致死的事件达到了 26 起，工伤事件达到了 2670 起。

哈那尼还说，在过去四年里，在约旦河西岸工地的建设项目中，平均每年的工伤致死案件达到了 22 起，另有 3735 人遭受了工伤。

他最后指出，巴勒斯坦劳动法只实施了 20%。工会每年除了对 1092 名各行各业的工人进行培训之外，还在全国范围内 5160 家工厂进行了 645 次走访。

来源：阿拉伯工会联盟

译者：隔壁老王

印度剿共部队自杀人数飙升



恰蒂斯加尔邦安全部队自杀人数创十年之最

2014年5月，在Tongpal，毛主义武装伏击并打死了16名警察。今年到目前为止，安全部队已经打死了至少69名毛主义者。但安全部队也有59人被打死。在2017年，截至9月30日，恰蒂斯加尔邦的毛主义游击区，安全人员宣布安全部队已经有36人自杀，数量达到十年最高。这促使安全部队进行调查，希望发现阻止士兵自杀的方法。毕竟在去年只有12人自杀。

之前自杀人数最多的一年是2009年，有13人。根据邦警察部队和中央武装警察部队（Central Armed Police Forces）的成员公布的信息，今年的自杀事件几乎是2009年的三倍。2007年以后，才有对自杀数量的统计。根据恰蒂斯加尔邦警察局提供的数据，从2007年到2017年9月30日，在毛主义游击区，一共有115名安全人员自杀。今年的自杀事件几乎占了其中的三分之二。

众多的自杀事件让安全部门感到慌乱，他们已经开始讨论进行所谓的心理分析来发现自杀的原因。在这些自杀事件中，有50%是因为个人或家庭，11%因为疾病，8%因为工作，13%因为其他原因。还有18%的自杀事件正在调查中。

这些数字扰乱了安全机构。它们将会就所谓的心解剖展开会谈，以便找出自杀的原因。

恰蒂斯加尔邦的纳萨尔行动的特别主任（special director general [Naxal operations]）阿瓦斯蒂（DMAwasth）说，日益增加的自杀事件“令人担忧”。

“我们将任命一名警司级的警官来调查自杀的原因。我们将把重点放在2015年（6人）、2016年（12人）和2017年的数字上，以便制定一项防止自杀的计划。如果需要的话，我们还将接受心理学家的帮助。”阿瓦斯蒂补充说。

恰蒂斯加尔邦的警察人员包括特别任务部队（special task force）、地区后备卫队（district

reserve guard)、中央后备警察部队(CRPF)、中央工业安全部队(CISF)和边境安全部队(BSF)。

巴斯塔尔(Bastar)一名不愿透露姓名的高级警官说，“在围剿毛主义者时，士兵们因为同伴死亡而受到了很大影响，部队中的自杀事件也让它们士气低落。”

来源：支持印度人民战争国际委员会

译者：田荔枝

俄罗斯联邦共产党在北京世界政党对话会上的发言



世界的未来：属于共命运的平等的人民

在北京举办了由中国共产党组织的为期三天（译者注：2017年11月30日至12月3日）的世界政党对话会。来自不同国家的300个党的600名代表出席了本次对话会。俄罗斯联邦共产党中央副主席Д. Г. 诺维科夫在北京代表俄罗斯联邦共产党出席并发表了讲话。我们在此公布他的讲话文本。

尊敬的与会者！亲爱的朋友们！

我代表俄罗斯联邦共产党向你们致意。这次会议的举办——源自于中国共产党极具意义的倡议。党际间的交流能够帮助人民之间的交流，实现人民之间的相互了解与合作。

我们在俄罗斯伟大的十月社会主义革命100周年之际见面。这个事件改变了世界的面貌。历史上第一次出现了一个平等互助的社会。列宁所创造的国家战胜了外

国干涉、落后和文盲，战胜了最可怕的邪恶——法西斯主义。一个外围资本主义国家变成了一个拥有高度发达的工业和科学的强国，再后来，我们又是航天大国。

苏维埃国家立即提出制止第一次世界大战，缔结和平而不是兼并与赔偿。坚决维护国际事务中的和平与平等原则。

俄国革命造成了世界民族解放运动的兴起。历史记住了中国、印度、越南、印度尼西亚、阿尔及利亚、古巴等国人民的英勇斗争。在社会主义成功的影响下，世界殖民体系崩溃了。

在中共十九大上习总书记非常准确地指出：“十月革命一声炮响，给中国送来了马克思列宁主义。……从此，中国人民谋求民族独立、人民解放和国家富强、人民幸福的斗争就有了主心骨，中国人民就从精神上由被动转为主动。”

20世纪的历史告诉我们，不公正世界的另一种选择是公平的人民共同体。今天在世界上通行的，是以剥削人和掠夺自然资源为基础的制度。美国和北约的侵略性导致武装冲突的数量增加。这一政策的受害者有利比亚、阿富汗、伊拉克、叙利亚、也门等国。俄罗斯周边军事基地的数量正在增加。在西方的支持下，乌克兰发生了一场由右翼激进分子掀起的动乱。而我们还注意到，在巴西、委内瑞拉、厄瓜多尔、玻利维亚等国也存在一些暗流涌动的势力。



在今年5月举办的俄罗斯联邦共产党第十七代表大会上我们确认了我们党的立场：干涉别国内政绝对不能接受。没有人能剥夺人民选择自己历史道路的权利。

而在11月初，为纪念十月革命100周年，在俄罗斯举行的第19次共产党和工人国际会议和国际左派论坛上，来自世界各地的132个代表团的代表们表示坚信，资本主义正在把人类带入死胡同，只有社会主义才能确保进步和可持续发展。

将一个分裂、落后、洋大人横行的国家变成一个强大的、引领世界潮流的国家，中国走了很长一段路。中国之所以成功的原因在于中国的领导层将经济活动放在一个科学的、有计划的平台上，并把平民的利益置于其活动的中心地位。

这就是为什么中国有信心完成在2021年中国共产党建党百年之际全面建成小康社会、在2049年中华人民共和国建国百年之时将中国建设成为一个富强民主文明和谐美丽的社会主义现代化强国的任务的原因。

俄罗斯联邦共产党高度重视中国共产党第十九次代表大会的新成果——“中国特色社会主义事业进入新时代”和“实现人类命运共同体”。在华盛顿操控下的全球化加剧了世界经济危机。而中国在平等互利的原则上为全球一体化提供了自己的方案。

“一带一路”工程启动。它的目标是人力和物力的合作。这种一体化符合地球上数以百万计的人的利益。我们俄罗斯联邦共产党支持金砖国家、上合组织和其他以平等为原则的一体化机构的工作。

现代政治家对世界的未来负有重大的责任。人类社会有着共同的命运——但我们可能且有必要经过斗争才能明白这一本质。然而，正如中国作家鲁迅所写的那样，“不怕的人的面前才有路”。



明年是马克思诞辰200周年。他所说的资本主义矛盾并没有消失。在过去的一年，世界金融寡头的综合财富达到6万亿美元，而与此同时，饥民增加了近4000万。地球上有近十亿居民正处于生存的边缘。我们认为，

只有在国家和人民深入、平等的经济文化合作的基础
上，才能有美好的未来。

俄罗斯联邦共产党和中国共产党有着长期的合作
经验。建立起了密切的党际关系。一个月前，中国共
产党代表团还参加了在列宁格勒（圣彼得堡）举办的第
19次共产党和工人党国际会议。

我们有理由感谢中共组织的这个具有代表性的对
话会。继续定期举办这样的会议将是非常有用的。

世界的未来——属于共命运的平等的人民！

我们祝愿中华人民共和国在社会经济和文化事业
上取得更大成就！



来源：俄罗斯联邦共产党

译者：季学青同志

科巴尼：挡住了“伊斯兰国”的城市



就像斯大林格勒和雅拉玛（西班牙内战中的地点）一样，库尔德城市科巴尼（Kobani）也代表了反法西斯斗争的一个缩影。它因为击退了2014年秋季和冬季“伊斯兰国”的围攻而出名。在所有这三个地方，革命力量都是在帝国主义势力之间的竞争和矛盾中，为赢得决定性的胜利而战斗。

2014年，当科巴尼被围困的时候，库尔德运动在11月1日发出号召，迫切地希望世界关注“伊斯兰国”对科巴尼的破坏，这一天被称为世界科巴尼日（World Kobani Day）。

这一传统每年都在继续，以纪念库尔德人在阻挡“伊斯兰国”攻击时的英勇抵抗。

科巴尼市位于叙利亚北部，被土耳其和叙利亚的边界分割成两部分。在第一次世界大战后，沿着柏林-巴格达铁路线瓜分了奥斯曼帝国的殖民地，从而形成了现在两国的边界。

据说科巴尼这个名字起源于德语单词 Kompanie。在帝国主义的黄金时代，它是在从柏林而来的铁路线上建立的一个公司城镇。

在“伊斯兰国”围攻靠近边界的科巴尼期间，土耳其对库尔德人的野蛮政策——禁止人员和武器流入科巴尼——就已经昭然若揭。尽管事实上，当“伊斯兰国”武装分子试图穿越的时候，边界总是存在很多漏洞。

就在科巴尼被围困之前一个月，“伊斯兰国”武装分子在伊拉克北部的辛贾尔（Sinjar）制造了大屠杀，杀害和绑架了数千名雅兹迪男子，并劫持数千名女子作为性奴。

5万雅兹迪人逃到山上，被“伊斯兰国”围困，没有食物、水和医疗护理。来自土耳其的库尔德工人党（PPK）的库尔德武装、来自叙利亚的人民保卫军（YPG）以及来自伊拉克的库尔德自由斗士军（Peshmerga）发动了攻势，把雅兹迪人带到了安全的地方。



家属们躲避库尔德战士与“伊斯兰国”武装分子的战斗，科巴尼，2014年11月22日

在辛贾尔的恐怖事件和英勇的救援行动之后不久，就发生了对科巴尼的围困。

2014年9月，“伊斯兰国”对这座城市发动了进攻，夺取了城市周围的村庄，杀死平民和库尔德武装人员，迫使10万多平民逃离。

10月初，情况恶化了。“伊斯兰国”占领了该市的部分郊区，对库尔德人加以酷刑、强奸、残害和斩首。

令人难以置信的是，人民保卫军坚持了下来。数百名来自土耳其境内的库尔德志愿者加强了人民保卫军的力量。

随着“伊斯兰国”进入科巴尼，城市的大部分居民都逃离了。在占领了城市的一半之后，似乎这座城市就要整个败给“伊斯兰国”了。然而，在库尔德武装与美国的空袭协同作战之后，他们就击退了共同的侵略者，把他们打了回去，最终在1月重新夺回了这座城市。

辛贾尔大屠杀和随后对科巴尼的围攻，不仅是恐怖的不人道行为，而且向世人展示了库尔德人民反抗压迫的典型事迹。

科巴尼成了这次英勇抵抗的代名词。我问英国建筑工人、工会会员和人民保卫军志愿者卡克·巴库（Karker Bakur），对科巴尼的围攻是怎样影响他参加抵抗“伊斯兰国”的。“这是主要的，”他告诉我，“对科巴尼的围攻是一个巨大的全球性事件，在围攻期间，在伦敦的数千人的集会上，我决心要成为一名志愿者。

“与此同时，19岁的德国志愿者伊万纳·霍夫曼（Ivana Hoffmann）的牺牲让我认识到，国际左翼分子成为志愿者是可能的。”

当我问到更广泛的国际志愿者是否属于这种情况时，他说：“每个人都听说过科巴尼，我们总是很高兴能见到在科巴尼战斗过的人。”



伊万纳·霍夫曼，德国籍土耳其马列主义共产党党员

“这是传奇。我们喜欢这样说，简直难以置信：‘我们将在科巴尼相见’。这似乎不是真的，就像说我们将在斯大林格勒相见一样。”

很少有人了解这场战斗的野蛮程度。普通青年男女拿起武器，反对“伊斯兰国”用破坏、强奸、抢劫和谋杀建立哈里发国家的企图。

当“伊斯兰国”在10月初接近库尔德的战线时，妇女保卫军（YPJ）的一名志愿者艾琳·米尔坎（Arin Mirkan）引爆了自己身上的炸弹，阻止了“伊斯兰国”的前进，也避免了自己被捕。



人民怀念艾琳·米尔坎

那时正是围困的关键时刻：“伊斯兰国”的力量压倒了人民保卫军，它在城郊的土地上取得了巨大的进展。

据称，这一爆炸杀死了 20 多名圣战分子，并炸毁了两辆开往科巴尼的巨型坦克。艾琳只有 20 岁，是两个孩子的母亲。她从此成为了不朽的丰碑。

在加入人民保卫军之前，巴库（Bakur）先是志愿参加了科巴尼的重建。

“我参加了围困后的重建工作。一年后的 2016 年，我作为国际自由营（International Freedom Battalion，人民保卫军中由国际社会主义者和无政府主义者组成的部队）的战士回到了科巴尼，此时的科巴尼已经变得认不出来了。

“它从一堆废墟变成了文化和生活的蜂巢，汇聚在令人震惊的武装天使——艾琳·米尔坎的雕像周围。

“当我们第一次回到科巴尼看到这尊雕像的时候，我们如此着迷，差点撞了车。”

2015 年夏天，被压迫者社会主义党（Socialist Party of the Oppressed）这一土耳其青年组织，组织了前往科巴尼的旅程，协助其进行重建。它与社会主义的、亲库尔德的人民民主党（Peoples' Democratic Party）有联系。

年轻人聚集在边界城镇苏鲁克（Suruc）时，一辆“伊斯兰国”的炸弹汽车爆炸，造成了 33 名年轻的积极分子死亡和 104 人受伤。

这是为追求更好的生活，摆脱压迫、战争、贪婪和剥削而斗争的人们所承担的风险。

尽管有风险，库尔德斯坦人民仍然继续着斗争。虽然辛贾尔和科巴尼发生了恐怖事件，但希望还在，因为库尔德人民在斗争。



艾琳·米尔坎的雕像，科巴尼

3 年后，科巴尼得到了拯救，但重建工作仍在继续。

随着罗贾瓦（西库尔德斯坦）越来越多的地区从“伊斯兰国”的控制下解放出来，2016 年 3 月，北叙利亚民主联邦（Democratic Federation of Northern Syria）宣告成立。尽管它的支持者说，他们认为这是向联邦制的叙利亚而不是独立国家迈进的一步，但叙利亚政府并不承认它。

为了北叙利亚人民能够实行多民族、多信仰的自治，2017 年 9 月，民主联邦举行了第一次公社选举。

10 月 17 日，库尔德人民保卫军领导的叙利亚民主军（Syrian Democratic Force）解放了“伊斯兰国”自称的首都拉卡（Raqqa）。

我问巴库，能否总结科巴尼对库尔德解放斗争的意义。他引用了著名的库尔德格言：“抵抗就是生活，而科巴尼就是抵抗的同义词。”

作者：罗莎·吉尔伯特（Rosa Gilbert），库尔德斯坦团结运动（Kurdistan Solidarity Campaign）的秘书。

来源：People's World

译者：斑马

驻俄大使馆会见俄共杜马代表



国际红色通讯

在互相理解与活跃沟通的氛围中会见中国同志

12月7日，中华人民共和国驻俄罗斯联邦大使馆的外交官代表团访问了俄罗斯联邦国家杜马。代表团包括大使馆全权公使苏方道、大使馆第一书记吕烨、以及大使馆随员黄捷。

客人们会见了共产党联盟-苏联共产党（译者注：这个是以俄罗斯联邦共产党为首的“苏共”）中央第一副主席、俄共中央书记、独联体事务委员会委员、欧亚一体化与俄罗斯联邦国家杜马同胞联系委员会委员卡兹别克·库促科维奇·泰萨耶夫。

据代表说，在坦诚的友好交谈中，双方讨论了世界大局，朝鲜半岛问题以及我们国家之间和我们两个共产主义政党之间的关系。

与会者对交换意见的结果表示满意，表示今后愿意继续举行会谈探讨这些最广泛的问题。

来源：俄罗斯联邦共产党

译者：李继征同志



国际红色通讯

农场资本家被俄共提名为总统候选人



俄罗斯联邦共产党提名帕维尔·尼古拉耶维奇·格鲁季宁参选俄罗斯联邦总统

2017年12月23日，在莫斯科近郊召开的俄罗斯联邦共产党第十七次代表大会第二次会议圆满闭幕。会议通过无记名投票，通过了帕维尔·尼古拉耶维奇·格鲁季宁代表俄罗斯联邦共产党参加总统选举的决议。全会还一致通过了其他若干项决议。

俄共中央主席久加诺夫向会议参与者做了总结报告。俄罗斯联邦共产党的领袖祝贺格鲁季宁被提名，同时指出各级党组织要立刻投入到工作中去。他还呼吁要与选民对选举的冷漠做斗争，并将之称为俄罗斯最大的灾难。

久加诺夫指出，俄罗斯联邦共产党将尽一切努力让竞选运动变成一场干净且充满竞技性的斗争。他提到，俄共已经准备好了竞选纲领，并且我们有了一些新的友党。

作为俄罗斯联邦共产党的领导人，他同时指出共产党人非常清楚，可以和谁成为朋友，并且斗争不会很容

易。久加诺夫强调，“我们有必要准备好扫除任何谎言。”

除此之外，久加诺夫提议大会暂不休会，以便在竞选期间或大选结束总结结果时，俄共能够有机会及时作出重大决定。这一举措得到了全会参与者的一致支持。

（以上是俄共官网的声明。）



俄共中央主席根纳季·安德烈耶维奇·久加诺夫
俄罗斯国家杜马中俄罗斯联邦共产党党团的领导者

译者补充：

俄共提名的总统候选人格鲁季宁的简历（来自俄语版维基百科）



帕维尔·尼古拉耶维奇·格鲁季宁，1960年10月20日生于莫斯科市。

1961年格鲁季宁的家庭由于工作原因迁居到莫斯科州列宁区。

1977年中学毕业后进入莫斯科国立农业大学机械工程师专业学习，并于1982年毕业。

大学毕业后，他进入“列宁国营农场”工作，他的家庭成员很多都在那里工作过。1982年到1989年，任机械车间的负责人。1990年到1995年任副经理。1995年，经全体投票选举，他成了封闭式股份公司“列宁国营农场”的总经理并担任至今。（译者注：苏联解体后，原先的国营农场虽然保留了原有名称，但是产权属性已经彻底改变。）农场的股东，在1995年包括526名（农场的工人），到2017年只剩下40名（大部分股份由农场管理层或格鲁季宁本人掌控）。

自1997年以来，他曾三次当选统一俄罗斯党莫斯科地区杜马议员，直到2011年。之后，他向日里诺夫斯基（俄罗斯自由民主党领导人）询问了“关于考虑让‘列宁国立农场’全体员工加入俄罗斯自由民主党的可能性”。

在2000年，他曾是弗拉基米尔普京参加总统选举的代理人（拉票的）。

2001年，他结束了在俄罗斯联邦总统行政学院法律专业学习。

2002年到2011年，任莫斯科地区杜马经济与创新政策委员会副主席。

2017年10月10日，被选为俄罗斯联邦共产党在莫斯科州维德诺耶市苏维埃的代表（译者注：这也是原苏联地区的特有现象，苏联解体后有很多政府单位的称呼都有苏联遗风，但是这个苏维埃跟苏联时期的那个苏维埃的运作模式是不一样的）。

2017年11月，在“左翼阵线”领导人谢尔盖·乌达尔佐夫的倡导下，在“左翼阵线”的网站上举行了一次在线初选，以便从左翼力量中提名一名候选人参加2018年的总统选举。商人格鲁季宁在第二轮投票中获胜，领先于前“苹果党”成员尤里·博尔德列夫。

2017年12月22日，在“俄罗斯民族爱国力量”的全国代表大会上，尤里·博尔德列夫被提名为该党总统候选人，帕维尔·格鲁季宁被提名为总理候选人。

2017年12月23日，俄罗斯联邦共产党十七大二次会议以无记名投票的方式提名帕维尔·格鲁季宁为自己的总统候选人。就在前一天，12月22日，格鲁季宁表示会同意俄共党代会的推荐。而俄共最初的候选人是久加诺夫，但久加诺夫个人表示因为自己的健康问题所以放弃参选，但是会参与领导格鲁季宁的竞选团队。

来源：俄罗斯联邦共产党

译者：季学青同志

长夜已至！马克龙就是绝望的代名词！法国民众对未来愈加丧失信心！

法国民调机构为《星期日报》和 NOCOM 新闻网在 11 月 24 日至 28 日进行的第三次公共调查的结果已经表明，法国民众对未来已经越来越感到悲观。在马克龙胜选 6 个月后，由其提出的一系列有利于富人而使得普罗大众利益极度受损的政策使法国民众感到失望。这些举措推行以来，已经有十分之六的法国人对未来工资预期持悲观态度。法国民众的心理同样因马克龙失败的政策的影响而大受打击，近一半的法国人对自己的未来已不再拥有信心。



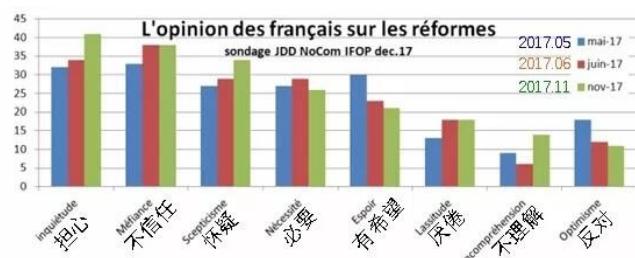
十分之六的法国人对未来的工资持悲观态度

总而言之，统计数据是很明确的，真相与国内绝大多数电视台或广播电台所鼓吹的那些遭扭曲的宣传讯息相去甚远，事实并不像法国企业家运动总会和欧洲联盟之前所说的那样。事实表明马克龙政府因为执行了与其前任奥朗德政府类似的令人生厌的政策而同样应当受到否定。而这一切并不奇怪，因为马克龙是法兰西第五共和国总统之位最差的候选人，而且他选择了采取极权和暴力的方式来弥补其政权的非法性。

马克龙对《劳动法》的破坏式修改是对法国人民的侮辱，同时也对法国社会带来了重创。

长夜已至！

十分之六的法国人认为他们孩子未来的生活将不如他们自己，甚至这些家长们之中 44% 的人认为自己的生活在未来十年里也将走下坡路。尽管体制内的宣传报道企图使人们相信马克龙是一位有志于改革的总统，然而调查显示，信赖其改革事业的民众甚至不足半数。法国人对已经开展的改革举措持尤其谨慎的态度，而越来越多的民众则相信这些政策的前景是令人担忧的。同样地，越来越多的法国人对马克龙的改革感到无法理解，统计数据则表明对这些改革抱有希望的法国人不足少于四分之一，并不认为这些革新获得了成功的人占了四分之三。



法国人对改革的观点

来源：法国共产主义复兴党（Pôle de Renaissance Communiste en France）

译者：小白龙